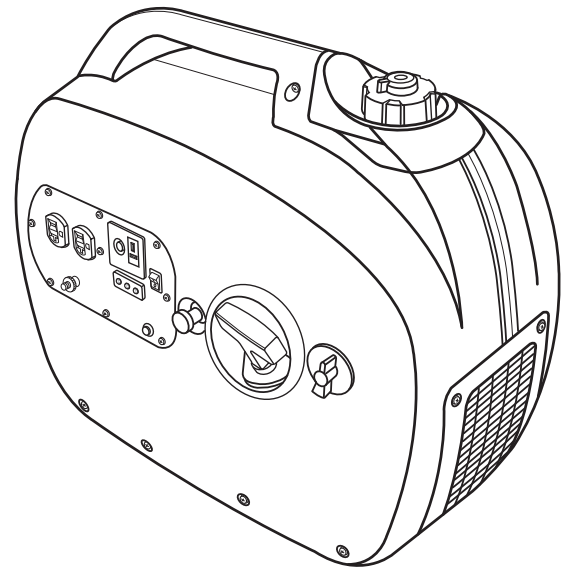


Homelite®



OPERATOR'S MANUAL

Manuel d'utilisation
Manual del operador

DIGITAL INVERTER GENERATOR

Génératrice numérique d'inverseur
Generador del inversor de digitaces

UTi2100

Series/ Série / Serie

NEUTRAL FLOATING
FLOTTANTE NEUTRE / NEUTRAL DE FLOTACIÓN

NOTICE AVIS AVISO

Do not use E15 or E85 fuel (or fuel containing greater than 10% ethanol) in this product. It is a violation of federal law and will damage the unit and void your warranty.



Ne pas utiliser d'essence E15 ou E85 (ou un carburant contenant plus de 10 % d'éthanol) dans ce produit. Une telle utilisation représente une violation de la loi fédérale et endommagera l'appareil et annulera la garantie.

No utilice combustibles E15 o E85 (ni combustibles que contengan más de 10 % de etanol) con este producto. Esto constituye una violación a la ley federal, dañará la unidad y anulará la garantía.

TABLE OF CONTENTS

■ Important Safety Instructions.....	3-4
■ Specific Safety Rules	4
■ Symbols	5-7
■ Electrical	8-9
■ Features	10-11
■ Assembly	11
■ Operation	12-15
■ Maintenance	15-17
■ Troubleshooting	18
■ Warranty.....	19-20
■ Parts Ordering / Service.....	Back Page

TABLE DES MATIÈRES

■ Instructions importantes concernant la sécurité	3-4
■ Règles de sécurité particulières.....	4
■ Symboles	5-7
■ Caractéristiques électriques	8-9
■ Caractéristiques.....	10-11
■ Assemblage	11
■ Utilisation	12-15
■ Entretien.....	15-17
■ Dépannage.....	18
■ Garantie	19-20
■ Commande de pièces / réparation.....	Pâge arrière

ÍNDICE DE CONTENIDO

■ Instrucciones de seguridad importantes.....	3-4
■ Reglas de seguridad específicas.....	4
■ Símbolos	5-7
■ Aspectos eléctricos	8-9
■ Características	10-11
■ Armado	11
■ Funcionamiento	12-15
■ Mantenimiento	15-17
■ Corrección de problemas	18
■ Garantía	19-20
■ Pedidos de piezas/ servicio.....	Pág. posterior

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'employer ce produit.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

SAVE THIS MANUAL FOR
FUTURE REFERENCE

GUARDE ESTE MANUAL
PARA FUTURAS CONSULTAS

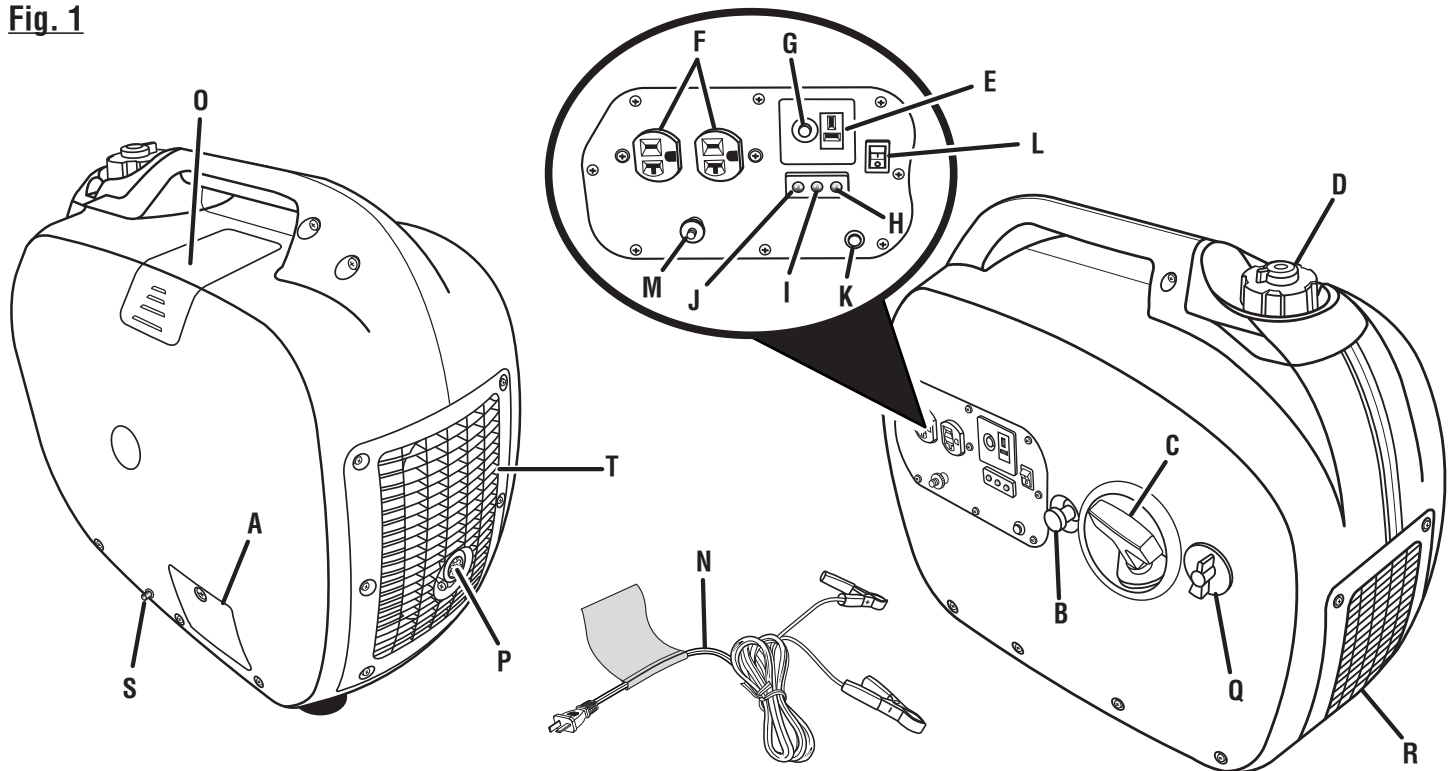
GUARDE ESTE MANUAL
PARA FUTURAS CONSULTAS

See this fold-out section for all of the figures referenced in the operator's manual.

Consulter l'encart à volets afin d'examiner toutes les figures mentionnées dans le manuel d'utilisation.

Consulte esta sección desplegable para ver todas las figuras a las que se hace referencia en el manual del operador.

Fig. 1

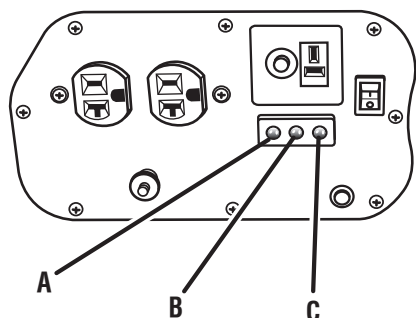


- A - Side cover (couverture latéral, cobertura lateral)
- B - Choke lever (levier de volet de départ, palanca del anegador)
- C - Starter grip and rope (poignée du lanceur et corde, mango del arrancador y cuerda)
- D - Vented fuel cap (bouchon de carburant exhalé, tapa del tanque ventilación)
- E - 12 Volt DC receptacle (prise de 12 V c.c, réceptáculo de 12 V cc)
- F - 120 Volt AC 20 Amp receptacles (prises 120V c.a. 20 A, 120 V de ca 20 A réceptáculos)
- G - DC circuit breaker (disjoncteur c.c., disyuntor de circuito de c.c)

- H - Low oil indicator (l'indicateur de bas niveau d'huile, luz de bajo nivel de lubricante)
- I - Overload indicator (indicateur de surcharge, indicador de sobrecarga)
- J - Power indicator (voyant d'alimentation, indicador de potencia)
- K - Reset button (bouton de réarmement, botón de reajuste)
- L - Auto idle switch (mode de marche au ralenti automatique, ralenti automatique)
- M - Ground terminal (borne de terre, terminal de conexión a tierra)
- N - Battery charging cable (câble du charge pile, cable para cargar la batería)

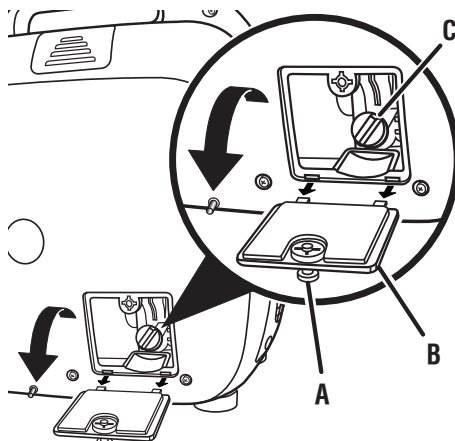
- O - Spark plug cover (couvrecle de la bougie, cubierta de la bujía)
- P - Muffler with exhaust diffuser screen (silencieux avec écran diffuseur d'échappement, silenciador con pantalla difusor de escape)
- Q - On/off switch (commutateur marche/arrêt, interruptor de encendido y apagado)
- R - Front cover (couvrecle avant, cubierta delantera)
- S - Carburetor drain line (tuyau de vidange du carburateur, conducto de drenaje del carburador)
- T - Rear cover (couvrecle arrière, cubierta trasera)

Fig. 2



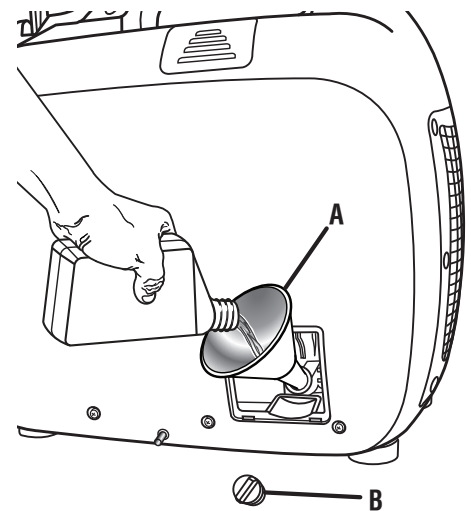
- A - Power indicator (témoin d'alimentation, indicador de encendido)
- B - Overload indicator (indicateur de surcharge, indicador de sobrecarga)
- C - Low oil indicator (l'indicateur de bas niveau d'huile, luz de bajo nivel de lubricante)

Fig. 3



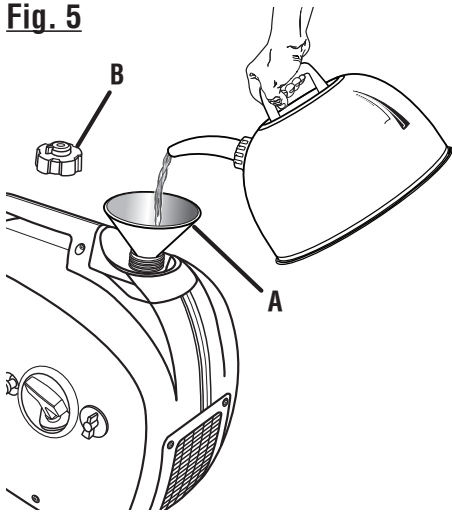
- A - Screw (vis, tornillo)
- B - Side cover (couverture latéral, cobertura lateral)
- C - Oil cap/dipstick (bouchon/ jauge d'huile, tapa de relleno de aceite/varilla medidora de aceite)

Fig. 4



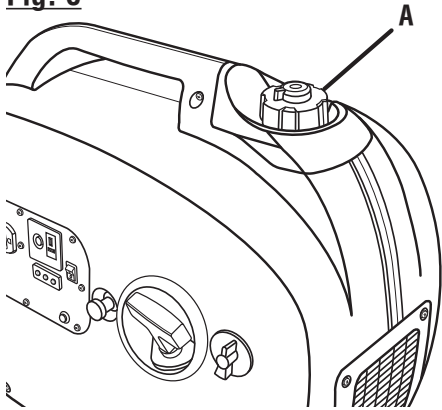
- A - Funnel (entonnoir, embudo)
- B - Oil cap/dipstick (bouchon/ jauge d'huile, tapa de relleno de aceite/varilla medidora de aceite)

Fig. 5



A - Funnel (entonnoir, embudo)
 B - Vented fuel cap (bouchon de carburant exhalé, tapa del tanque ventilación)

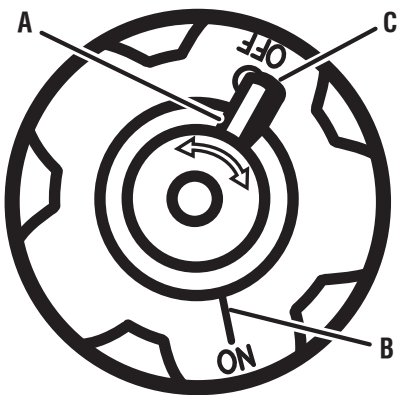
Fig. 6



A - Vented fuel cap (bouchon de carburant exhalé, tapa del tanque ventilación)

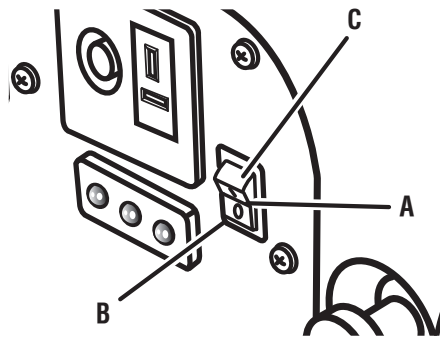
Fig. 7

Top View
Vue de haut / Vista superior



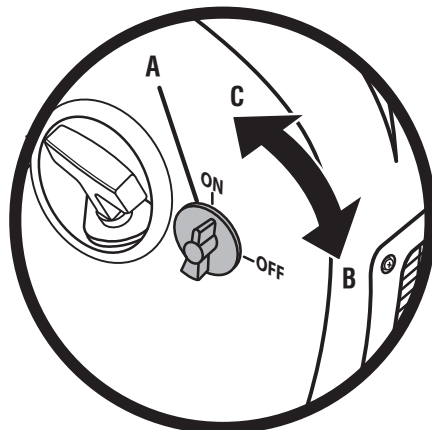
A - Fuel cap lever (levier du bouchon de carburant, palanca de la tapa de combustible)
 B - On position (position marche, posición encendido)
 C - Off position (position arret, posición apagado)

Fig. 8



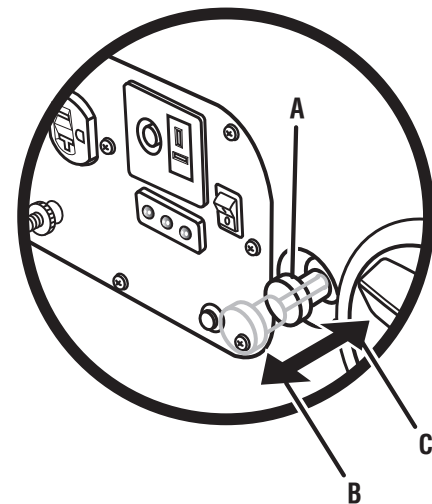
A - Auto idle switch (mode de marche au ralenti automatique, interruptor de ralenti automático)
 B - Off (arret, apagado)
 C - On (marche, encendido)

Fig. 9



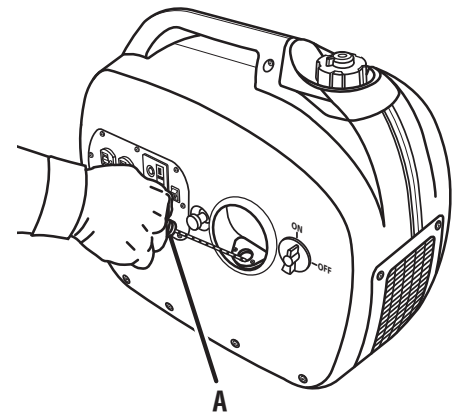
A - On/off switch (commutateur marche/arrêt, interruptor de encendido y apagado)
 B - Off (arret, apagado)
 C - On (marche, encendido)

Fig. 10



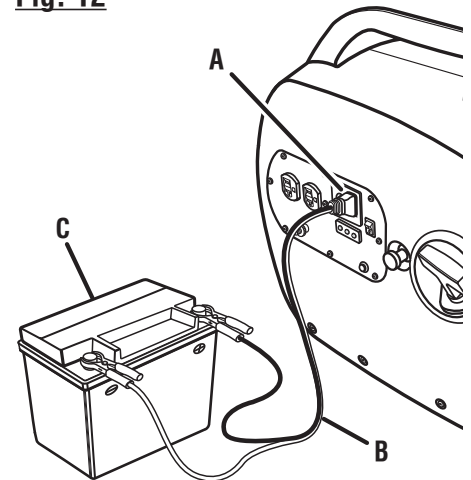
A - Choke lever (levier de volet de départ, palanca del anegador)
 B - Start position (position démarrage, posición de arranque)
 C - Run position (position marche, posición de funcionamiento)

Fig. 11



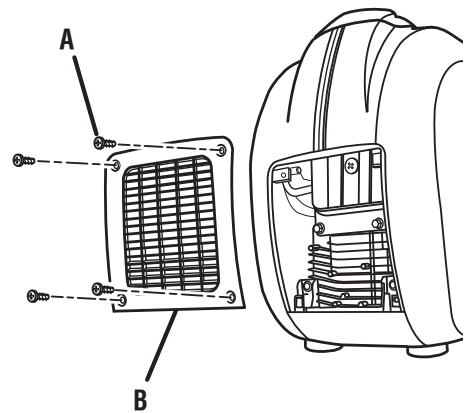
A - Starter grip and rope (poignée du lanceur et corde, mango del arrancador y cuerda)

Fig. 12



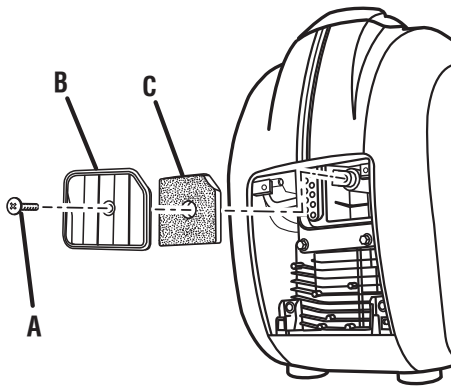
A - 12 Volt DC receptacle (prise de 12 V c.c., receptáculo de 12 V cc)
 B - Battery charging cable (câble du charge pile, cable para cargar la batería)
 C - Battery (pile, batería)

Fig. 13



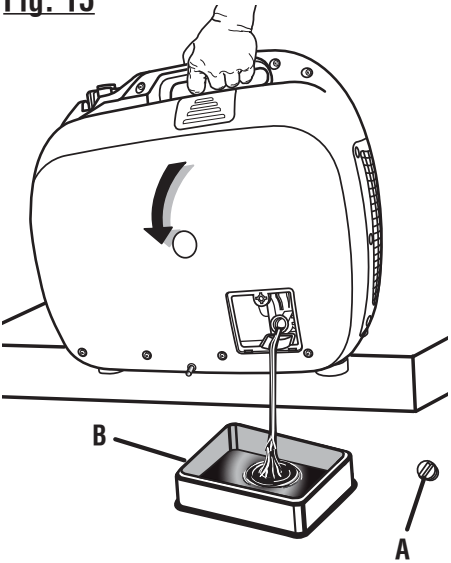
A - Screw (vis, tornillo)
 B - Front cover (couvercle avant, cubierta delantero)

Fig. 14



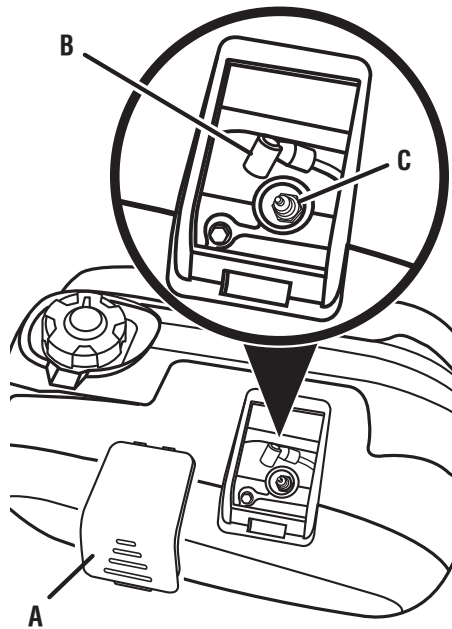
- A - Screw (vis, tornillo)
- B - Air filter cover (couvercle du filtre à air, tapa del filtro de aire)
- C - Air filter (filtre à air, filtro de aire)

Fig. 15



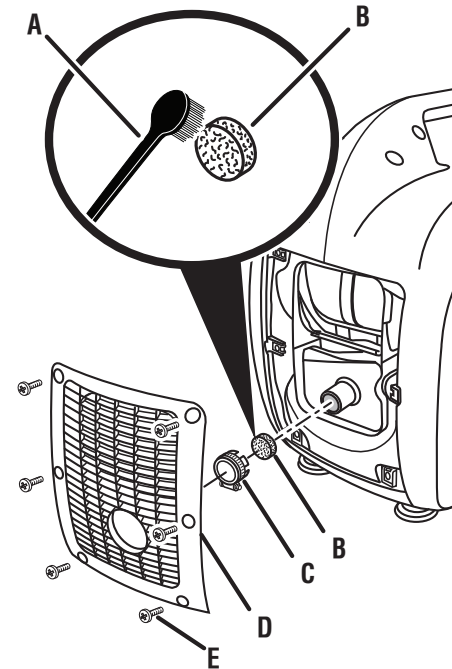
- A - Oil cap/dipstick (bouchon/ jauge d'huile, tapa de relleno de aceite/varilla medidora de aceite)
- B - Container (conteneur, recipiente)

Fig. 16



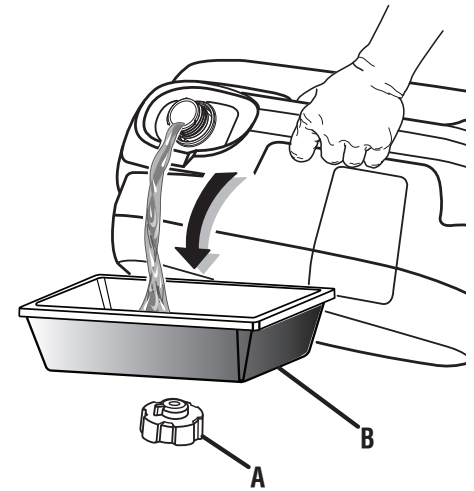
- A - Spark plug cover (cache de bougie, cubierta de la bujía)
- B - Spark plug cap (capuchon de bougie, tapa de la bujía)
- C - Spark plug (bougie, bujía)

Fig. 17



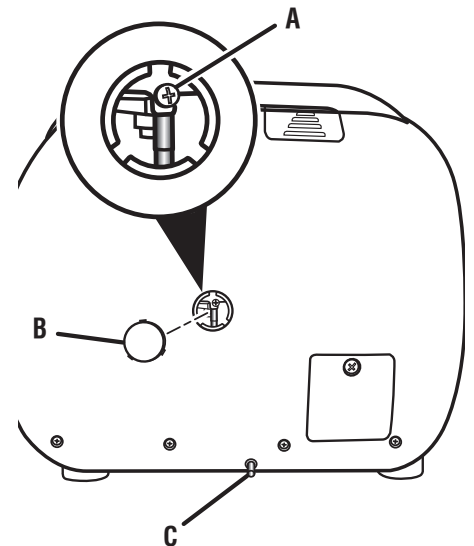
- A - Wire brush (brosse métallique, cepillo de alambre)
- B - Exhaust diffuser (diffuseur d'échappement, difusor de escape)
- C - Cap (capuchon, tapa)
- D - Rear cover (couvercle arrière, cubierta trasera)
- E - Screw (vis, tornillo)

Fig. 18



- A - Fuel cap (bouchon du réservoir bouchon du réservoir, tapa del tanque de combustible)
- B - Container (conteneur, recipiente)

Fig. 19



- A - Carburetor drain screw (vis de vidange du carburateur, tornillo de drenaje del carburador)
- B - Carburetor drain screw cover (couvercle de vis de vidange du carburateur, tapa de tornillo de drenaje del carburador)
- C - Carburetor drain line (tuyau de vidange du carburateur, conducto de drenaje del carburador)

**To register your Homelite product,
please visit: <http://register.homelite.com/>**

LOCATE GENERATOR AT LEAST 20 FT.* AWAY TO REDUCE THE RISK OF CARBON MONOXIDE GETTING INSIDE THE HOME

** Minimum distance as recommended by U.S. Department of Health and Human Services Centers for Disease Control and Prevention (www.cdc.gov/co). Your specific home and/or wind conditions may require additional distance.*



KEEP AT LEAST 20 FT.* AWAY
Only use **OUTSIDE** and **FAR AWAY** from windows, doors, and vents.



WARNING:

GROUNDING THE GENERATOR

If this generator will be used **only** with cord and plug-connected equipment, National Electric Code does not require that the unit be grounded. However, other methods of using the generator may require grounding to reduce the risk of shock or electrocution. Consult a qualified electrician, electrical inspector, or local agency having jurisdiction for local codes or ordinances to find out if grounding is needed in your situation before using the generator.

When grounding is required, the nut and ground terminal on the frame are used to connect the generator to a suitable ground source. The ground path should be made with #8 size wire. Connect the terminal of the ground wire between the lock washer and the nut, and tighten the nut fully. Connect the other end of the wire securely to a suitable ground source that is in contact with the soil for a minimum distance of 8 ft.

The National Electric Code contains several practical ways in which to establish a good ground source. If a steel or iron rod is used, it should be at least 5/8 in. diameter, and if a nonferrous rod is used, it should be at least 1/2 in. diameter and be listed as material for grounding. If a rock bottom is encountered before reaching a depth of 8 ft., drive the ground rod in at an angle of up to 45°.

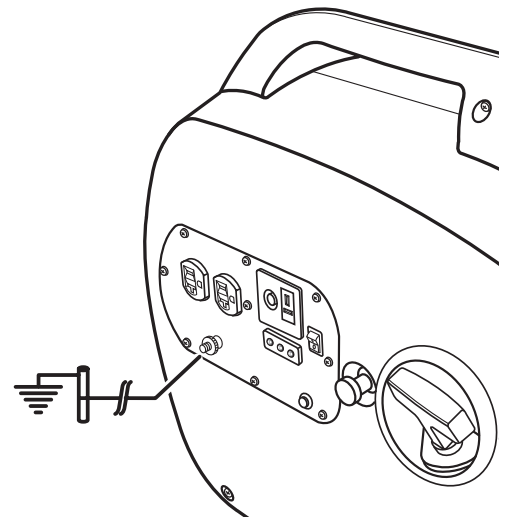
If the rock bottom is again encountered, the rod can be buried in a trench that is at least 30 in. deep. In all cases, the upper end of the grounding rod should either be flush with (or below) the ground or must be otherwise protected from physical damage.

All electrical tools and appliances operated from this generator must be properly grounded by use of a third wire or be "Double Insulated."

It is recommended to:

1. Use electrical devices with 3-prong grounded plugs.
2. Use an extension cord intended for outdoor use with a 3-pole receptacle and a 3-prong plug at opposite ends to ensure continuity of the ground protection from the generator to the appliance.

Check and adhere to all applicable federal, state, and local regulations relating to grounding specifications. Consult a qualified electrician or service personnel if the grounding instructions are not completely understood or if in doubt as to whether the generator is properly grounded.



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

DANGER:

Carbon Monoxide. Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES.

Generator exhaust contains high levels of carbon monoxide (CO), a poisonous gas you cannot see or smell. If you can smell the generator exhaust, you are breathing CO. But even if you cannot smell the exhaust, you could be breathing CO.

- Never use a generator inside homes, garages, crawlspaces, or other partly enclosed areas. Deadly levels of carbon monoxide can build up in these areas. Using a fan or opening windows and doors does NOT supply enough fresh air.
- ONLY use a generator outdoors and far away from open windows, doors, and vents. These openings can pull in generator exhaust.

Even when you use a generator correctly, CO may leak into the home. ALWAYS use a battery-powered or battery-backup CO alarm in the home.

If you start to feel sick, dizzy, or weak after the generator has been running, move to fresh air RIGHT AWAY. See a doctor. You could have carbon monoxide poisoning.

WARNING:

Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below could result in electrocution, fire, and/or carbon monoxide poisoning, which can cause death or serious injury.

WARNING:

In some applications, National Electric Code requires generator to be grounded to an approved earth ground. Before using the ground terminal, consult a qualified electrician, electrical inspector, or local agency having jurisdiction for local codes or ordinances that apply to the intended use of the generator.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

This manual contains important instructions for this product that should be followed during installation and maintenance of the generator.

- Do not connect to a building's electrical system unless the generator and transfer switch have been properly installed and the electrical output has been verified by a qualified electrician. The connection must isolate the generator power from utility power and must comply with all applicable laws and electrical codes.

- Do not allow children or untrained individuals to use this unit.
- Do not start or operate the engine in a confined space, building, near open windows, or in other unventilated space where dangerous carbon monoxide fumes can collect. Carbon monoxide, a colorless, odorless, and extremely dangerous gas, can cause unconsciousness or death.
- Keep all bystanders, children, and pets at least 10 feet away.
- Wear sturdy and dry shoes or boots. Do not operate while barefoot.
- Do not operate generator when you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.
- Keep all parts of your body away from any moving parts and all hot surfaces of the unit.
- Do not touch bare wire or receptacles.
- Do not use generator with electrical cords which are worn, frayed, bare, or otherwise damaged.
- Before storing, allow the engine to cool for 30 minutes and drain fuel from the unit.
- Do not operate or store the generator in rain, snow, or wet weather.
- Store the generator in a well-ventilated area with the fuel tank empty. Fuel should not be stored near the generator.
- Empty fuel tank, turn the On/Off switch to OFF and restrain the unit from moving before transporting in a vehicle.
- To reduce the risk of fire and burn injury, handle fuel with care. It is highly flammable.
- Do not smoke while handling fuel.
- Store fuel in a container approved for gasoline.
- Position the unit on level ground, stop engine, and allow to cool for five minutes before refueling.
- Loosen fuel cap slowly to release pressure and to keep fuel from escaping around the cap.
- Tighten the fuel cap securely after refueling.
- Wipe spilled fuel from the unit.
- Never attempt to burn off spilled fuel under any circumstances.
- Generators vibrate in normal use. During and after the use of the generator, inspect the generator as well as extension cords and power supply cords connected to it for damage resulting from vibration. Have damaged items repaired or replaced as necessary. Do not use plugs or cords that show signs of damage such as broken or cracked insulation or damaged blades.
- For power outages, permanently installed stationary generators are better suited for providing back-up power to the home. Even a properly connected portable generator can become overloaded. This may result in overheating or stressing the generator components, possibly leading to generator failure.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Use only authorized replacement parts and accessories and follow instructions in the Maintenance section of this manual. Use of unauthorized parts or failure to follow maintenance instructions may create a risk of shock or injury.
- Maintain the unit per maintenance instructions in this Operator's Manual.
- Inspect the unit before each use for loose fasteners, fuel leaks, etc. Replace damaged parts.

SPECIFIC SAFETY RULES




WARNING:

When this generator is used to supply a building wiring system: generator must be installed by a qualified electrician and connected to a transfer switch as a separately derived system in accordance with NFPA 70, National Electrical Code. The generator shall be connected through a transfer switch that switches all conductors other than the equipment grounding conductor. The frame of the generator shall be connected to an approved grounding electrode. Failure to isolate the generator from power utility can result in death or injury to electric utility workers.










- Do not use this generator to provide power for emergency medical equipment or life support devices.
- Exhaust contains poisonous carbon monoxide, a colorless, odorless gas. Breathing exhaust can cause loss of consciousness and can lead to death. If running in a confined or partially-enclosed area, the air may contain a dangerous amount of carbon monoxide. To keep exhaust fumes from building up, always provide adequate ventilation.
- Always use a battery-powered carbon monoxide detector when running the generator. If you begin to feel sick, dizzy, or weak while using the generator, shut it off and get to fresh air immediately. See a doctor. You may have carbon monoxide poisoning.
- Place the generator on a flat, stable surface with a slope of no more than 4°.
- Operate outdoors in a well-ventilated, well-lit area isolated from working areas to avoid noise interference.
- Operating the generator in wet conditions could result in electrocution. Keep the unit dry.
- Keep the generator a minimum of 3 feet away from all types of combustible material.
- Do not operate generator near hazardous material.
- Do not operate generator at a gas or natural gas filling station.
- Do not touch the muffler or cylinder during or immediately after use; they are HOT and will cause burn injury.
- This generator has a neutral floating condition. This means the neutral conductor is not electrically connected to the frame of the machine.
- Do not allow the generator's gas tank to overflow when filling. Fill to 1 in. below the top neck of the gasoline tank to allow for fuel expansion. Do not cover the fuel tank cap when the engine is running. Covering the fuel tank cap during use may cause engine failure and/or damage to the tool.
- Do not smoke when filling the generator with gasoline.
- Shut down the engine and allow to cool for five minutes before adding gasoline or lubricant to the generator.
- Do not remove the oil dipstick or the fuel tank cap when the engine is running.
- Pay close attention to all safety labels located on the generator.
- Keep children a minimum of 10 feet away from the generator at all times.
- The unit operates best in temperatures between 23°F and 104°F with a relative humidity of 90% or less.
- Operating voltage and frequency requirement of all electronic equipment should be checked prior to plugging them into this generator. Damage may result if the equipment is not designed to operate within a +/- 10% voltage variation, and +/- 3 hz frequency variation from the generator name plate ratings.
- For outdoor use only.
- Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this product. If you loan someone this product, loan them these instructions also.

SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER:	Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING:	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION:	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	NOTICE:	(Without Safety Alert Symbol) Indicates important information not related to an injury hazard, such as a situation that may result in property damage.

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Safety Alert	Indicates a potential personal injury hazard.
	Read Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Wet Conditions Alert	Do not expose to rain or use in damp locations.
	Electric Shock	Failure to use in dry conditions and to observe safe practices can result in electric shock.
	Toxic Fumes	Running generator gives off carbon monoxide, an odorless, colorless, poison gas. Breathing carbon monoxide can cause nausea, fainting, or death.
	Fire/Explosion	Fuel and its vapors are extremely flammable and explosive. Fire or explosion can cause severe burns or death.
	Hot Surface	To reduce the risk of injury or damage, avoid contact with any hot surface.
	Lifting Hazard	To reduce the risk of serious injury, avoid attempting to lift the generator alone.
	Ground	Consult with local electrician to determine grounding requirements before operation.

SYMBOLS

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
V	Volts	Voltage
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
hrs	Hours	Time
gal	Gallon	Volume
qt	Quart	Volume

SAFETY LABELS

The information below can be found on the generator. For your safety, please study and understand all of the labels before starting the generator.


If any of the labels come off the unit or become hard to read, contact an authorized service center for replacement.


- You WILL be KILLED or SERIOUSLY HURT if you do not follow the Operator's Manual instructions.
- Risk of Fire. Do not add fuel while the product is operating.
- Generator is a potential source of electric shock. Do not expose to moisture, rain, or snow. Do not operate with wet hands or feet.
- Exhaust contains poisonous carbon monoxide gas that can cause unconsciousness or DEATH. Operate in well-ventilated, outdoor areas away from open windows or doors.
- Do not expose to rain or use in damp locations.
- Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.
- NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.
- Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.


FUEL WARNING


No smoking when filling with gasoline. Do not overfill. Full level is 1 in. below the top of the fuel neck. Stop the engine for five minutes before refueling to avoid the heat from the muffler igniting fuel vapors.


⚠ DANGER ⚠ DANGER



 You WILL be KILLED or SERIOUSLY HURT if you do not follow the Operator's Manual instructions.
Ne pas procéder de la manière décrite dans ce manuel d'utilisation entraînera des BLESSURES GRAVES voire la MORT.



 Generator is a potential source of electric shock. Do not expose to moisture, rain, or snow. Do not operate with wet hands or feet.
Le générateur est une source potentielle de chocs électriques. Ne pas exposer à l'humidité, la pluie ou la neige. Ne pas utiliser avec les mains ou les pieds mouillés.



 Exhaust contains poisonous carbon monoxide gas that can cause unconsciousness or DEATH. Operate in well ventilated, outdoor areas away from open windows or doors.
L'échappement contient le gaz monoxyde de carbone toxique qui peut causer l'inconscience ou la MORT. Fonctionner dans les secteurs bien ventilés et extérieurs loin d'ouvre des fenêtres ou des portes.

 Do not expose to rain or use in damp locations.
Ne pas exposer à la pluie ou l'humidité.

 Risk of fire. Do not add fuel while the product is operating.
Risque d'incendie. Ne pas ajouter de carburant pendant l'utilisation de l'appareil.

⚠ DANGER		⚠ DANGER	
Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.		L'utilisation d'une génératrice à l'intérieur PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES. Les génératrices produisent du monoxyde de carbone, un gaz mortel incolore et inodore. NE JAMAIS utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, MÊME SI les portes et les fenêtres sont ouvertes. Utiliser uniquement À L'EXTÉRIEUR et loin des fenêtres, des portes et des vents.	
 <p>NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.</p>	 <p>Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.</p>	⚠ PELIGRO Usar un generador en el interior PUEDE MATARLO EN POCOS MINUTOS. Los gases de escape del generador contienen monóxido de carbono. Es un veneno que no puede verse ni olerse. NUNCA lo use dentro de su hogar o del garaje, INCLUSO con las puertas y las ventanas abiertas. Sólo utilícelo AL AIRE LIBRE y lejos de ventanas, puertas y respiraderos.	

SYMBOLS

ENGINE LUBRICANT WARNING

You must add lubricant before first operating the generator. Always check the lubricant level before each operation. The lubricant level should always register between the hatched areas on the dipstick. The unit is equipped with a sensor which will automatically shut off the engine if the lubricant level falls below a safe limit.



GROUNDING WARNING

This generator does not include a ground rod or copper wire. Call a qualified electrician for local grounding requirements.



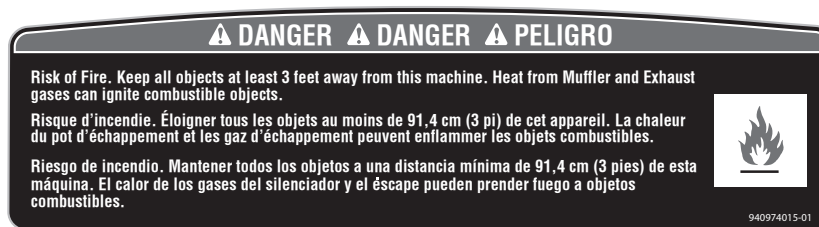
HOT SURFACE WARNING

Do not touch the muffler or aluminum cylinder of the engine. They are very HOT and will cause severe burns. Don't put any flammable or combustible materials in the direct path of the exhaust.



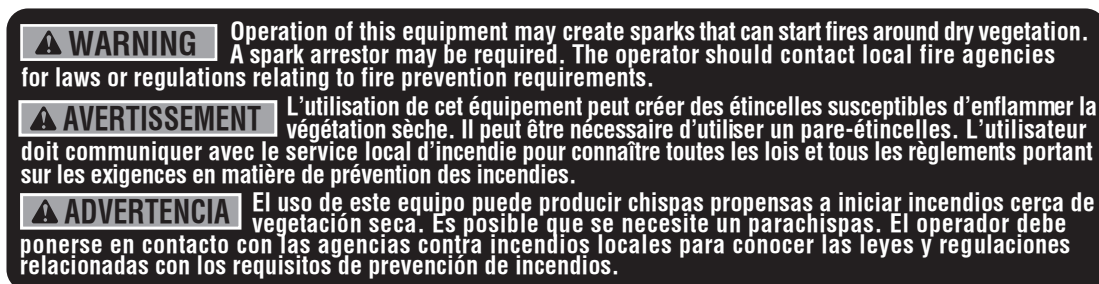
CLEARANCE WARNING

While operating and storing, keep at least 3 feet of clearance on all sides of this product, including overhead. Allow a minimum of 30 minutes of "cool down" time before storage. Heat created by muffler and exhaust gases could be hot enough to cause serious burns and/or ignite combustible objects.



SPARK ARRESTOR

Operation of this equipment may create sparks that can start fires around dry vegetation. A spark arrestor may be required. The operator should contact local fire agencies for laws or regulations relating to fire prevention requirements.



ELECTRICAL

EXTENSION CORD CABLE SIZE

Refer to the table below to ensure the cable size of the extension cords you use are capable of carrying the required load. Inadequate size cables can cause a voltage drop, which can damage the appliance and overheat the cord.

Current in Amperes	Load in Watts		Maximum Allowable Cord Length				
	At 120V	At 240V	#8 Wire	#10 Wire	#12 Wire	#14 Wire	#16 Wire
2.5	300	600		1000 ft.	600 ft.	375 ft.	250 ft.
5	600	1200		500 ft.	300 ft.	200 ft.	125 ft.
7.5	900	1800		350 ft.	200 ft.	125 ft.	100 ft.
10	1200	2400		250 ft.	150 ft.	100 ft.	50 ft.
15	1800	3600		150 ft.	100 ft.	65 ft.	
20	2400	4800	175 ft.	125 ft.	75 ft.		
25	3000	6000	150 ft.	100 ft.			
30	3600	7200	125 ft.	65 ft.			
40	4800	9600	90 ft.				

ELECTRIC MOTOR LOADS

It is characteristic of common electric motors in normal operation to draw up to six times their running current while starting. This table may be used to estimate the watts required to start electric motors; however, if an electric motor fails to start or reach running speed, turn off the appliance or tool immediately to avoid equipment damage. Always check the requirements of the tool or appliance being used compared to the rated output of the generator.

Motor Size (H.P.)	Running Watts	Watts Required to Start Motor		
		Universal	Capacitor	Split Phase
1/8	275	N/A	850	1200
1/6	275	600	850	2050
1/4	400	800	1050	2400
1/3	450	950	1350	2700
1/2	600	1000	1800	3600
3/4	850	1200	2600	—
1	1100	N/A	3300	—

NOTICE:

Operating voltage and frequency requirement of all electronic equipment should be checked prior to plugging them into this generator. Damage may result if the equipment is not designed to operate within a +/- 10% voltage variation, and +/- 3 hz frequency variation from the generator name plate ratings. To avoid damage, always have an additional load plugged into the generator if solid state equipment (such as a television set) is used. A power line conditioner is recommended for some solid state applications.

ELECTRICAL

GENERATOR CAPACITY

Make sure the generator can supply enough continuous (running) and surge (starting) watts for the items you will power at the same time. Follow these simple steps.

1. Select the items you will power at the same time.
2. Total the continuous (running) watts of these items. This is the amount of power the generator must produce to keep the items running. See the wattage reference chart at right.
3. Estimate how many surge (starting) watts you will need. Surge wattage is the short burst of power needed to start electric motor-driven tools or appliances such as a circular saw or refrigerator. Because not all motors start at the same time, total surge watts can be estimated by adding only the item(s) with the highest additional surge watts to the total rated watts from step 2.

Example:

Tool or Appliance	Running Watts*	Starting Watts*
Refrigerator	700	1350
Portable Fan	40	120
Laptop	250	250
46 in. Flat Panel Television	190	190
Light (75 Watts)	75	75
	1255 Total Running Watts	1350 Highest Starting Watts

Total Running Watts	1255
Highest Starting Watts	+ 1350
Total Starting Watts Needed	2605

POWER MANAGEMENT

To prolong the life of the generator and attached devices, it is important to take care when adding electrical loads to the generator. There should be nothing connected to the generator outlets before starting its engine. The correct and safe way to manage generator power is to sequentially add loads as follows:

1. With nothing connected to the generator, start the engine as described later in this manual.
2. Plug in and turn on the first load, preferably the largest load you have.

3. Permit the generator output to stabilize (engine runs smoothly and attached device operates properly).
4. Plug in and turn on the next load.
5. Again, permit the generator to stabilize.
6. Repeat steps 4 and 5 for each additional load.

Never add more loads than the generator capacity. Take special care to consider surge loads in generator capacity as previously described.

NOTICE:

Do not overload the generator's capacity. Exceeding the generator's wattage/ampere capacity may damage the generator and/or electrical devices connected to it.

Application/Equipment	Estimated Starting Watts*	Estimated* Starting Watts
Emergency / Home Standby		
Lights (qty. 4 x 75 W)	300	300
Refrigerator	700	1350
46 in. Flat Panel Television	190	190
Satellite Receiver	250	250
Portable Fan	40	120
Heater	1300	1300
Laptop	250	250
Slow Cooker	270	270
Radio	50	50
Job Site		
Electric Drill – 3/8 in.	600	1000
Quartz Halogen Work Light	1000	1000
Reciprocating Saw	960	1920
Circular Saw – 7-1/4 in.	1400	2300
Miter Saw – 10 in.	1800	1800
Air Compressor – 1/4 HP	970	1600
Airless Sprayer – 1/3 HP	600	1200

*Wattages listed are approximate. Check tool or appliance for actual wattage.

FEATURES

PRODUCT SPECIFICATIONS

ENGINE

Engine Type..... 79cc OHV
Replacement Spark Plug.....Torch A5RTC
Engine Lubricant Volume..... 13.52 oz.

GENERATOR

Rated Voltage..... 120 V AC/12 V DC
Rated Amps.....14.1 A AC/7.5 A DC
Rated Running Watts 1,700 W
Starting Watts..... 2,100 W
Rated Frequency 60 Hz

KNOW YOUR GENERATOR

See Figure 1.

The safe use of this product requires an understanding of the information on the product and in this operator's manual as well as a knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

120 V AC RECEPTACLES

Your generator has two single phase, 60 Hz outlets that are 120 Volt AC, 15 Amp receptacles. These can be used for operating appropriate appliances, electrical lighting, tools, and motor loads.

AIR FILTER

The air filter helps to limit the amount of dirt and dust drawn into the unit during operation.

AUTO IDLE SWITCH

The auto idle switch is used to control the speed of the engine and conserve fuel. When the switch is in the **ON (I)** position and no appliances are connected to the unit, the engine will idle. If an appliance is added, the engine speed will increase to power the item. If the appliance is removed, the engine will return to idle.

BATTERY CHARGING CABLE

The battery charging cable makes it easy to charge 12 Volt lead acid batteries with the generator.

NOTE: Only use battery charging cable to charge vented wet lead acid batteries.

CARRY HANDLE

The generator has a carry handle for easy transport.

CHOKE LEVER

The choke lever is used when starting the engine.

DC CIRCUIT BREAKER

The circuit breaker is provided to protect the generator against electrical overload.

DC RECEPTACLE

Your generator has a 12 volt, 7.5 Amp DC receptacle for charging lead acid batteries.



WARNING:

The 12 V DC receptacle is designed to charge vented wet lead acid batteries only. Other types of batteries could burst, causing personal injury and damage.

FUEL TANK

The fuel tank has a capacity of 1.3 gallon.

NOTE: The fuel flows from the fuel tank to the carburetor only when the on/off switch is in the **ON (I)** position.

GROUND TERMINAL

The ground terminal is used to assist in properly grounding the generator to help protect against electrical shock. Consult with a qualified local electrician for grounding requirements in your area.

LED DISPLAY

LEDs provide feedback to indicate whether the generator is in use, overloaded, or in need of lubricant.

LOW OIL SHUT DOWN PROTECTOR

The low oil sensor causes the engine to stop if the level of lubricant in the crankcase is insufficient.

OIL CAP/DIPSTICK

Remove the oil fill cap to check and add lubricant to the generator when necessary.

FEATURES

ON/OFF SWITCH

The on/off switch is used in combination with the starter grip and rope to start the generator. It is also used to turn the generator off.

RESET BUTTON

The reset button is used to restore power if an overload occurs. To restore power, remove all loads and depress the reset button.

STARTER GRIP AND ROPE

The starter grip and rope is used (along with the on/off switch) to start the generator's engine.

VENTED FUEL CAP

The generator has a fuel cap with a vent that can be opened and closed. During normal operation the vent should be in the **ON (I)** position.

ASSEMBLY

UNPACKING

This product has been shipped completely assembled.

- Carefully remove the product and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the packing list are included.

WARNING:

Do not use this product if it is not completely assembled or if any parts appear to be missing or damaged. Use of a product that is not properly and completely assembled could result in serious personal injury.

- Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.
- If any parts are damaged or missing, please call 1-800-242-4672 for assistance.

PACKING LIST

Generator
Battery Charging Cable
Engine Lubricant (SAE 10W 40)
Funnel
Operator's Manual

WARNING:

If any parts are damaged or missing do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

WARNING:

Do not attempt to operate the generator until assembly is complete. Failure to comply could result in possible serious personal injury.

WARNING:

Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

OPERATION

DANGER:

Carbon Monoxide. Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES.

Generator exhaust contains high levels of carbon monoxide (CO), a poisonous gas you cannot see or smell. If you can smell the generator exhaust, you are breathing CO. But even if you cannot smell the exhaust, you could be breathing CO.

- Never use a generator inside homes, garages, crawlspaces, or other partly enclosed areas. Deadly levels of carbon monoxide can build up in these areas. Using a fan or opening windows and doors does NOT supply enough fresh air.
- ONLY use a generator outdoors and far away from open windows, doors, and vents. These openings can pull in generator exhaust.

Even when you use a generator correctly, CO may leak into the home. ALWAYS use a battery-powered or battery-backup CO alarm in the home.

If you start to feel sick, dizzy, or weak after the generator has been running, move to fresh air RIGHT AWAY. See a doctor. You could have carbon monoxide poisoning.

WARNING:

If this generator will be used **only** with cord and plug-connected equipment, National Electric Code does not require that the unit be grounded. However, other methods of using the generator may require grounding to reduce the risk of shock or electrocution. Consult a qualified electrician, electrical inspector, or local agency having jurisdiction for local codes or ordinances to find out if grounding is needed in your situation before using the generator.

WARNING:

Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

WARNING:

Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

NOTICE:

The exhaust diffuser on this product has not been evaluated by the USDA Forest Service and cannot be used on U.S. forest lands. In addition, product users must comply with Federal, State, and local fire prevention regulations. Check with appropriate authorities. Contact customer service to purchase a replacement exhaust diffuser.

NOTICE:

Before each use, inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please call 1-800-242-4672 or contact an authorized service center for assistance.

APPLICATIONS

This generator is designed to supply electrical power for operating compatible electrical lighting, appliances, tools, and motor loads.

BEFORE OPERATING THE UNIT

- Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.
- NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.
- Always position the generator on a flat firm surface.

SPECIAL REQUIREMENTS:

There may be General or State Occupational Safety and Health Administration (OSHA) regulations, local codes or ordinances that apply to the intended use of the generator. Please consult a qualified electrician, electrical inspector, or the local agency having jurisdiction:

- In some areas, generators are required to be registered with local utility companies.
- If the generator is used at a construction site, there may be additional regulations which must be observed.

LED DISPLAY

See Figure 2.

Power:

The power indicator will light when the generator is on and the receptacles are operational.

NOTE: If the generator is overloaded, the power indicator light will go off.

Overload:

The overload indicator will blink when the generator's maximum wattage/ampereage is reached. If the wattage/ampereage capacity is exceeded, the LED will become solid and the unit's output will automatically shut down. To reset

OPERATION

the generator, remove all loads from the generator and press the reset button (see fig. 1). Add loads back to the generator one at a time being careful not to exceed the generators wattage rating.

Lubricant:

The oil indicator will light and the engine will automatically shut off whenever the lubricant level in the engine becomes low. The engine may not be restarted until sufficient engine lubricant has been added to the generator.

NOTE: It is normal for the indicator lights to illuminate and/or blink each time the engine is started. Once the engine warms up, the lights should default to the pattern above.

CHECKING/ADDING LUBRICANT

See Figures 3 and 4.

NOTICE:

Attempting to start the engine before it has been properly filled with lubricant will result in equipment failure.

Engine lubricant has a major influence on engine performance and service life. For general, all-temperature use, SAE 10W-40 is recommended. Always use a 4-stroke motor lubricant that meets or exceeds the requirements for API service classification SJ.

NOTE: Non-detergent or 2-stroke engine lubricants will damage the engine and should not be used.

- Loosen the screw on the side cover. Remove side cover and set aside.
- Unscrew the oil cap/dipstick and remove.
- Wipe dipstick clean and re-seat in hole; do not re-thread.
- Remove dipstick again and check lubricant level. Lubricant level should fall between the minimum and maximum marks on the dipstick.
- If level is low, add engine lubricant until the fluid level rises between the minimum and maximum marks on the dipstick.
- Replace and secure the oil cap/dipstick.
- Reinstall the side cover. Tighten screw to secure.

USING FUEL STABILIZER

Fuel gets old, oxidizes, and breaks down over time. Adding a fuel stabilizer (not included) extends the usable life of fuel and helps prevent deposits from forming that can clog the fuel system. Follow fuel stabilizer manufacturer's directions for correct ratio of stabilizer to fuel.

- Mix fuel stabilizer and gasoline prior to filling the tank by using a gas can or other approved fuel container and shaking gently to combine.

NOTE: To control the amount of fuel stabilizer being added to the engine, always mix fuel stabilizer with gasoline before fueling the tank rather than adding fuel stabilizer directly into the generator's fuel tank.

- Replace and secure the fuel tank cap.
- Start and run the engine for at least 5 minutes to allow stabilizer to treat the entire fuel system.

OXYGENATED FUELS

NOTICE:

Do not use E15 or E85 fuel (or fuel containing greater than 10% ethanol) in this product. It is a violation of federal law and will damage the unit and void your warranty.

Fuel system damage or performance problems resulting from the use of an oxygenated fuel containing more than the percentage of oxygenates stated below **are not covered under warranty.**

Ethanol. Gasoline containing up to 10% ethanol by volume (commonly referred to as E10) is acceptable. **E15 and E85 are not.**

CHECKING/ADDING FUEL

See Figure 5.



WARNING:

Gasoline and its vapors are highly flammable and explosive. To prevent serious personal injury and property damage, handle gasoline with care. Keep away from ignition sources, handle outdoors only, do not smoke while adding fuel, and wipe up spills immediately.

When adding gas to the generator, make sure the unit is sitting on a flat, level surface. If the engine is hot, let the generator cool for at least five minutes before adding gas. ALWAYS fill the fuel tank outdoors with the machine turned off.

- Remove the fuel cap slowly.
- Put the on/off switch in the **ON (I)** position.
- Fill the fuel tank to 1 in. below the top of the fuel neck.
- Replace and secure the fuel cap.

NOTE: Always use unleaded gasoline with a pump octane rating of 86 or higher. Never use old, stale, or contaminated gasoline, and do not use an oil/gas mixture. Do not allow dirt or water into the fuel tank. **Do not use E85 fuel.**

OPENING AND CLOSING VENTED FUEL CAP

See Figures 6 - 7.

The generator has a fuel cap with a vent that can be opened and closed.

- To open the vent, rotate the fuel cap lever to the **ON (I)** position. The vent should be open during operation.
- To close the vent, rotate the fuel cap lever to the **OFF (O)** position. The vent should be closed when the generator is not in use.

OPERATION

STARTING THE ENGINE

See Figures 7 - 11.

NOTICE:

On a level surface with the engine off, check the lubricant level before each use of the generator.

NOTE: If location of generator is not level, the unit may not start or may shut down during operation.

- Unplug all loads from the generator.
- Open the vent on the fuel cap by rotating the fuel cap lever to the **ON (I)** position.
- Put the auto idle switch in the off position.
- Put the on/off switch in the **ON (I)** position.

NOTE: When the on/off switch is in the **ON (I)** position fuel will flow from the fuel tank to the engine.

- Pull the choke lever out to the start position.

NOTE: If engine is warm, push the choke lever in to the run position.

- Pull the starter grip and rope until the engine runs (a maximum of 6 times).

NOTE: Do not allow the grip to snap back after starting; return it gently to its original place.

- Allow the engine to run for 15 - 30 seconds, then push the choke lever in to the run position.

NOTE: For quieter more efficient operation, place the auto idle switch in the on position.

STOPPING THE ENGINE

See Figures 7 and 9.

- Remove any load from the generator.
- Put the on/off switch in the **OFF (O)** position.
- Close the vent on the fuel cap by rotating the fuel cap lever to the **OFF (O)** position.

NOTE: If the temperature is above 75°F, leave the vent on the fuel cap open to relieve pressure.

To stop the engine in an emergency situation:

- Put the on/off switch in the **OFF (O)** position.

WARNING:

While operating and storing, keep at least 3 feet of clearance on all sides of this product, including overhead. Allow a minimum of 30 minutes of "cool down" time before storage. Heat created by muffler and exhaust gases could be hot enough to cause serious burns and/or ignite combustible objects.

USING THE BATTERY CHARGING CABLE

See Figure 12.

WARNING:

The 12 V DC receptacle is designed to charge vented wet lead acid batteries only. Other types of batteries could burst, causing personal injury and damage.

NOTICE:

The 12 V DC receptacle provides continuous charge. Do not overcharge battery or leave battery unattended. Doing so may cause damage to the battery.

NOTICE:

Do not use the generator to jump start vehicles. Doing so could result in damage to the vehicle or it's electrical components.

- Place the auto idle switch in the off position.
- Using the battery clamps, connect the battery charging cable assembly to the battery terminal. Connect the red wire to the positive (+) terminal first, then connect the black wire to the negative (-) terminal. Make sure all connections are secure.

NOTE: Be careful not to short across the terminals when installing. Shorting the terminals together can cause sparks, damage to the battery or generator, or even burns or explosions.

NOTE: To prevent short circuit, keep away from a metal surface during clamp connection.

- Connect the battery charging cable assembly to the 12 V DC receptacle.
- Start the generator.

NOTE: The AC receptacles can be used while the DC receptacle is in use.

- The battery will become slightly warm to the touch while charging. This is normal and does not indicate a problem.

NOTE: Only use battery charging cable assembly to charge vented wet lead acid batteries.

- When batteries become fully charged, disconnect the battery charging cable assembly from the battery. Disconnect the negative (black) wire first, then the positive (red) wire, being careful not to short across the terminals. Always abide by the safety warnings provided with the battery.

OPERATION

NOTE: Most batteries will be completely charged after 30 to 120 minutes. However, it is highly recommended that you refer to your battery manufacturer's instructions for specific charge times.

- Unplug battery charging cable assembly and store for later use.

HIGH ALTITUDE OPERATION

Specific modifications are needed for high-altitude operation. Please contact your authorized service center for important information regarding these modifications. Operating this engine without the proper altitude modification may increase the engine's emissions and decrease fuel economy and performance.

MAINTENANCE

WARNING:

When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts could create a hazard or cause product damage.

WARNING:

Before inspecting, cleaning, or servicing the machine, shut off engine, wait for all moving parts to stop, and disconnect spark plug wire and move it away from spark plug. Allow 30 minutes of cool down time before performing any maintenance. Failure to follow these instructions can result in serious personal injury or property damage.

NOTICE:

The exhaust diffuser on this product has not been evaluated by the USDA Forest Service and cannot be used on U.S. forest lands. In addition, product users must comply with Federal, State, and local fire prevention regulations. Check with appropriate authorities. Contact customer service to purchase a replacement exhaust diffuser.

NOTICE:

Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please call 1-800-242-4672 or contact an authorized service center for assistance.

GENERAL MAINTENANCE

Keep the generator in a clean and dry environment where it is not exposed to dust, dirt, moisture, or corrosive vapors. Do not allow the cooling air slots in the generator to become clogged with foreign material such as leaves, etc.

Do not use a garden hose to clean the generator. Water entering the fuel system or other internal parts of the unit can cause problems that will decrease the life of the generator.

To clean the unit:

- Use a soft bristle brush and/or vacuum cleaner to loosen and remove dirt and debris.
- Clean air vents with low pressure air that does not exceed 25 psi.
- Wipe the exterior surfaces of the generator with a damp cloth.

CHECKING/CLEANING AIR FILTER

See Figures 13 - 14.

For proper performance and long life, keep air filter clean.

- Loosen the screws on the front cover. Remove front cover and set aside.
- Loosen the screw in the center of the air filter cover. Remove air filter cover and set aside.
- Remove the air filter.
- Wash the air filter with warm, soapy water. Rinse and squeeze to dry.
- Reinstall the air filter.

NOTE: Make sure the filter is seated properly inside the generator. Installing the filter incorrectly will allow dirt to enter the engine, causing rapid engine wear.

- Reinstall the air filter cover. Tighten screw to secure.
- Reinstall the front cover. Tighten screws to secure.

CHANGING ENGINE LUBRICANT

See Figure 15.

- Loosen the screw on the side cover. Remove side cover and set aside.
- Unscrew the oil cap/dipstick and remove.
- Tilt the generator to the side and allow lubricant to drain from the oil fill hole into an approved container.

NOTE: Drain the lubricant while the engine is still warm but not hot. Warm lubricant will drain quickly and more completely.

WARNING:

Do not change engine lubricant while it is hot. Accidental contact with hot engine lubricant could result in serious burns.

MAINTENANCE

- Return the generator to an upright position and refill with lubricant following the instructions in the **Checking/Adding Lubricant** section previously in this manual. For amount of lubricant needed to refill, see **Product Specifications** earlier in this manual or the accompanying engine manual, if applicable.
- Replace and secure the oil cap/dipstick.
- Reinstall the side cover. Replace the screws and tighten securely.

NOTE: Consult hazardous waste management guidelines in your area for the proper way to dispose of used lubricant.

SPARK PLUG REPLACEMENT

See Figure 16.

The spark plug must be properly gapped and free of deposits in order to ensure proper engine operation. To check:

- Remove the spark plug cover.
- Remove the spark plug cap.
- Clean any dirt from around base of spark plug.
- Remove spark plug using spark plug wrench.
- Inspect spark plug for damage, and clean with a wire brush before reinstalling. If insulator is cracked or chipped, spark plug should be replaced. For replacement spark plug, see **Product Specifications** earlier in this manual or the accompanying engine manual, if applicable.
- Measure plug gap. The correct gap is 0.024–0.028 in. (0.60–0.70 mm). To widen gap, if necessary, carefully bend the ground (top) electrode. To lessen gap, gently tap ground electrode on a hard surface.
- Seat spark plug in position; thread in by hand to prevent cross-threading.
- Tighten with wrench to compress washer. If spark plug is new, use 1/2 turn to compress washer appropriate amount. If reusing old spark plug, use 1/8 to 1/4 turn for proper washer compression.

NOTE: An improperly tightened spark plug will become very hot and could damage the engine.

NOTICE:

Be careful not to cross-thread the spark plug. Cross-threading will seriously damage the product.

CLEANING THE EXHAUST PORT AND MUFFLER

Depending on the type of fuel used, the type and amount of lubricant used, and/or your operating conditions, the exhaust port and muffler may become blocked with carbon deposits. If you notice a power loss with your gas-powered products, you may need to remove these deposits to restore performance. We highly recommend that only qualified service technicians perform this service.

EXHAUST DIFFUSER

See Figure 17.

Inspect the exhaust diffuser for breaks or holes. Replace if necessary.

- Loosen the screws on the rear cover. Remove rear cover and set aside.
- Loosen the screw on the exhaust diffuser cap. Then, remove the exhaust diffuser cap and exhaust diffuser.
- Use a brush to remove carbon deposits from the exhaust diffuser.
- Replace the exhaust diffuser, exhaust diffuser cap, and rear panel. Ensure that all screws are tightened securely.

DRAINING FUEL TANK/CARBURETOR

See Figures 18 - 19.

To help prevent gum deposits in the fuel system, drain the fuel from the tank and carburetor before storing.

DRAINING THE FUEL TANK

NOTICE:

Remove all lubricant from the unit before draining the fuel tank. Failure to do so could cause damage to the unit.

- Remove the fuel cap.
- Tilt the generator and allow fuel to drain from the fuel tank into an approved container.
- When the fuel has drained from the tank, replace the fuel cap.

DRAINING THE CARBURETOR

- Raise the generator and securely position props underneath for support.
- Position a suitable container under the carburetor drain line to catch fuel.
- Put the on/off switch in the **OFF (O)** position.
- Remove the carburetor drain screw cover to access the drain screw.
- Loosen the carburetor drain screw and allow fuel to drain completely into container.
- Retighten drain screw securely.
- Replace the carburetor drain screw cover.

NOTE: Consult hazardous waste management guidelines in your area for the proper way to dispose of used fuel.

TRANSPORTING

- Put the on/off switch in the **OFF (O)** position.
- Close the vent on the fuel cap by rotating the fuel cap lever to the **OFF (O)** position.
- Make sure engine and exhaust of unit is cool.
- If transporting in a vehicle, drain the fuel tank, and securely restrain the generator.
- Do not drop or strike unit or place under heavy objects.

MAINTENANCE

STORAGE

When preparing the generator for storage, allow the unit to cool for 30 minutes then follow the guidelines below.

STORAGE TIME	PRIOR TO STORING
Less than 2 months	<ul style="list-style-type: none"> ■ Drain gasoline from tank and dispose of in a suitable container according to state and local ordinances.
2 months to 1 year	<ul style="list-style-type: none"> ■ Drain fuel from carburetor. ■ Drain gasoline from tank and dispose of in a suitable container according to state and local ordinances.
1 year or more	<ul style="list-style-type: none"> ■ Drain fuel from the carburetor. ■ Remove spark plug. ■ Drain gasoline from tank and dispose of in a suitable container according to state and local ordinances. ■ Put a tablespoon of engine oil into the spark plug cylinder. Turn the engine slowly with the pull rope to distribute the oil. ■ Reinstall spark plug. ■ Change engine lubricant. <p>After removal from storage:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Fill with fresh gasoline.

NOTE: If storing gasoline in suitable container for later use, make sure gasoline has been treated with fuel stabilizer according to stabilizer manufacturer's instructions.

MAINTENANCE SCHEDULE

NOTE: If a separate engine manual is provided for this generator, please follow the maintenance schedule provided in the engine manual instead of the maintenance information listed below.

	Before each use	After 1st month or 20 hours of operation	Every 3 months or 50 hours of operation	Every 6 months or 100 hours of operation	Every year or after 300 hours of operation
Check Engine Lubricant	■				
Change Engine Lubricant		■		■	
Check Air Filter	■				
Clean Air Filter			■		
Change Air Filter					■
Check/Adjust Spark Plug				■	
Replace Spark Plug					■
Clean Fuel Tank and Filter ¹				■	
Check Fuel Hose	■				■
Check All Hose Connections	■				■
Inspect Fuel Tank Vapor Vent (If Equipped)	■				■
Inspect Carbon Canister (CARB Models Only)	■				■

1. These items should only be carried out by an authorized service center.

NOTE: Maintenance should be performed more frequently when generator is used in dusty areas.

When generator has exceeded the maximum figures specified in the table, maintenance should still be cycled according to the intervals of time or hours stated herein.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Engine will not start.	<p>On/Off switch is OFF (O).</p> <p>No fuel.</p> <p>Stale gasoline or water in gasoline.</p> <p>Lubricant level is low.</p> <p>Spark plug faulty, fouled, or improperly gapped.</p> <p>Choke lever is in run position.</p> <p>Engine stored without treating or draining gasoline, or refueled with bad gasoline.</p> <p>Dirty fuel filter.</p>	<p>Turn On/Off switch to ON (I).</p> <p>Fill fuel tank.</p> <p>Drain entire system and refill with fresh fuel.</p> <p>Engine is equipped with Low Oil Shutoff. If engine lubricant level is low, it must be filled before unit will start. Check engine lubricant level and fill, if necessary.</p> <p>Replace spark plug.</p> <p>Pull the choke lever out to the start position.</p> <p>Drain fuel and carburetor. Refuel with fresh gasoline.</p> <p>Contact authorized service center.</p>
Engine hard to start	<p>Water in gasoline.</p> <p>Weak spark at spark plug.</p>	<p>Drain entire system and refill with fresh fuel.</p> <p>Contact authorized service center.</p>
Engine lacks power.	<p>Dirty air filter.</p> <p>Engine stored without treating or draining gasoline, or refueled with bad gasoline.</p>	<p>Check air filter element. Clean or replace as needed.</p> <p>Drain fuel and carburetor. Refuel with fresh gasoline.</p>
AC receptacle does not work.	<p>Generator is overloaded.</p> <p>Item plugged in is defective.</p>	<p>Remove loads and press the reset button.</p> <p>Try a different item.</p>
DC receptacle does not work.	<p>Circuit protector engaged</p> <p>Item plugged in is defective.</p>	<p>Remove any load from the generator. Turn the auto idle switch to off, then depress the DC circuit breaker.</p> <p>Try a different item.</p>
Generator makes a “spark knock” or “pinging” noise.	<p>An occasional light “knocking” or “pinging” under heavy load is not a cause for concern. However, if the knocking or pinging occurs under normal load at a steady engine speed, the problem may be with the brand of gasoline being used.</p>	<p>Switch to a different brand of gasoline, making sure that the octane rating is 86 or higher. If problem continues, contact your nearest authorized service center.</p>

If problem persists after trying the above solutions, contact your nearest authorized service center for assistance.

The following symptoms may indicate problems that will affect the emissions level of the unit:

- Hard starting or stalling after starting
- Rough idle
- Misfiring or backfiring under load
- Afterburning (backfiring)
- Black exhaust smoke or high fuel consumption

If you encounter any of these symptoms, have the unit inspected and repaired by the nearest authorized service center.

WARRANTY

LIMITED WARRANTY

WARRANTY COVERAGE

Homelite Consumer Products, Inc., (the Company) warrants to the original retail purchaser that this Homelite Product is free from defects in material and workmanship and agrees to repair or replace, at the Company's discretion, any defective Product free of charge within these time periods from the date of purchase:

- Two years, if the Product is used solely for personal, family, or household use;
- One year, if the Product is used for business or commercial use.

This warranty applies only to Products sold within the United States of America, the District of Columbia, Canada, Mexico, the Commonwealth of Puerto Rico, the Virgin Islands, or Guam.

This warranty is not transferable and does not cover damage resulting from defects other than in material or workmanship, or damage caused by unreasonable use, including the failure to provide reasonable and necessary maintenance.

Other items not covered under this warranty include:

- Transportation charges for sending the product to the Company or its authorized service representative for warranty service, or for shipping repaired or replacement products back to the customer; these charges must be borne by the original retail purchaser.
- Damages caused by abuse, accident, misuse, neglect, alteration, modification, the effects of corrosion, erosion, normal wear and tear or repairs by anyone other than the Company or its authorized service representative.
- In addition this warranty does not cover:
 - Tune-ups – Spark Plugs, Carburetor, Carburetor Adjustments, Ignition, Filters, Oil Change
 - Wear items – Recoil Starter Rope, Engine Brushes, Cotter Pins, Wheels

Warranty is voided if the customer fails to install, maintain and operate the product in accordance with the instructions and recommendations of the Company as set forth in the Product's operator's manual or if the Product is used as rental equipment.

The Company will not pay for repairs or adjustments to the Product, or for any costs or labor, performed without the Company's prior authorization.

SAVE YOUR SALES SLIP

Proof of purchase in the form of your dated sales receipt, cash register slip, etc., will be required before the Company and/or its authorized service representatives can perform warranty service on the Product.

EXCLUSIONS AND LIMITATIONS

THIS LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR OTHERWISE, APPLICABLE TO THIS PRODUCT, SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. THE WARRANTY SERVICE DESCRIBED ABOVE IS THE EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS WARRANTY. THE COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

SOME STATES DO NOT ALLOW A LIMITATION ON THE DURATION OF IMPLIED WARRANTIES, OR THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE

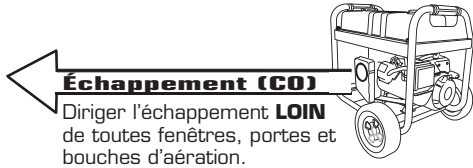
For warranty service: Call toll free 1-800-242-4672, or write to Homelite Consumer Products, Inc., 1428 Pearman Dairy Road, Anderson, SC 29625.

For warranty service outside the USA, please contact your local Homelite dealer.

Pour enregistrer votre produit de Homelite, s'il vous plaît la visite : <http://register.homelite.com/>

INSTALLER ET ÉLOIGNER LA GÉNÉRATRICE D'AU MOINS 6 M (20 PI)* AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'INFILTRATION DE MONOXYDE DE CARBONE À L'INTÉRIEUR DE LA MAISON

* Distance minimale recommandée par le Service de santé et les Centres pour le contrôle et la prévention des maladies américains (www.cdc.gov/co). Le type de maison et les conditions du vent peuvent exiger une distance plus grande.



Échappement (CO)

Diriger l'échappement **LOIN** de toutes fenêtres, portes et bouches d'aération.

GARDER À UNE DISTANCE D'AU MOINS 6 M (20 PI) *

Utiliser seulement **À L'EXTÉRIEUR** et **TRÈS LOIN** de toutes fenêtres, portes ou bouches d'aération.



Détecteur de monoxyde de carbone dans les pièces habitables

⚠ AVERTISSEMENT :

MISE À LA TERRE DU GÉNÉRATRICE

Le Code national de l'électricité n'exige pas que cette génératrice soit mise à la terre si elle est utilisée **uniquement** avec un équipement à cordon ou à connecteur mâle. Cependant, les autres méthodes utilisées avec cette génératrice nécessitent une mise à la terre afin de réduire le risque de décharge électrique et d'électrocution. Consulter un électricien qualifié, un inspecteur en électricité ou l'organisme local gérant les règlements locaux ou les lois afin de connaître les exigences de mise à la terre selon votre situation avant d'utiliser la génératrice.

Lorsque la mise à la terre est exigée, l'écrou et la borne de terre sur le cadre sont utilisés pour connecter la génératrice à une source de terre adaptée. Le cheminement de la mise à la terre doit se faire avec un fil de calibre 8. Raccorder la borne du fil de terre entre la rondelle frein et l'écrou, puis serrer fermement l'écrou. Raccorder et immobiliser fermement l'autre extrémité du fil à une source de terre en contact avec le sol à une distance d'au moins 2,4 m (8 pi).

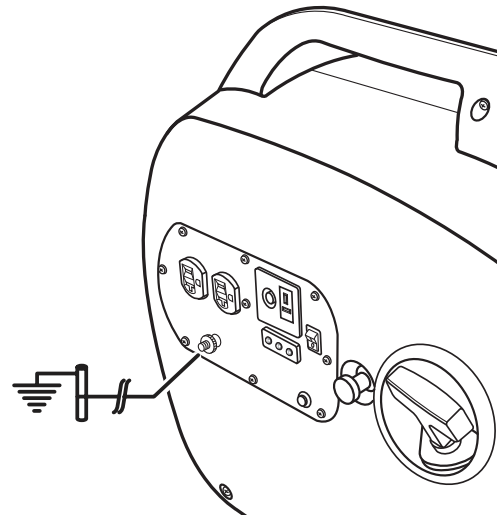
Le code électrique américain contient diverses façons pratiques permettant d'établir une bonne source de terre. Si une tige en fer ou en acier est utilisée, elle doit être d'au moins 15 mm (5/8 po) et si une tige non ferreuse est utilisée, elle doit avoir un diamètre d'au moins 12,5 mm (1/2 po) et être faite d'un matériau indiqué pour la mise à la terre. Si un fond rocailleux se présente avant d'avoir atteint la profondeur de 2,4 m (8 pi), enfoncer le piquet de prise de terre à un angle de 45°. Si un nouveau fond rocailleux se présente à nouveau, le piquet peut être enfoui dans une tranchée d'au moins 76,2 cm (30 po) de profondeur. Dans tous les cas, le haut et le bas du piquet de prise de terre doit être à niveau (ou sous) le sol ou protégé de quelque manière contre le bris physique.

Tous les outils et les appareils électriques utilisés à l'aide de ce génératrice doivent être correctement mis à la terre par l'intermédiaire d'un troisième fil ou être doublement isolés.

Il est recommandé :

1. D'utiliser des appareils électriques avec prises de terre à trois fiches.
2. D'utiliser un cordon prolongateur conçus pour l'extérieur avec prise à 3 pôles et une fiche à 3 broches aux extrémités opposées pour assurer la continuité de la protection de mise à la terre du génératrice à l'appareil.

Consulter et respecter tous les règlements nationaux et locaux applicables concernant les spécifications de mise à la terre. Consulter un électricien qualifié ou le personnel de service si les instructions de mise à la terre ne sont pas bien comprises, ou en cas de doute au sujet de la mise à la terre.



INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

DANGER :

Monoxyde de Carbone. Utiliser une génératrice à l'intérieur d'un bâtiment CAUSERA LA MORT EN QUELQUES MINUTES.

Le tuyau d'échappement de la génératrice contient un niveau élevé de monoxyde de carbone (CO), lequel s'avère être un gaz poison inodore et invisible. Si vous pouvez sentir les gaz du tuyau d'échappement de la génératrice, vous respirez du CO. Mais, même si vous ne pouvez pas sentir les gaz provenant du tuyau d'échappement, vous pourriez être en train de respirer du CO.

- Ne jamais utiliser une génératrice à l'intérieur d'une maison, des garages, des petits espaces, ou autres aires restreintes partiellement fermées. Des niveaux mortels de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler dans ces aires restreintes. Utiliser un ventilateur ou ouvrir une fenêtre ou les portes NE fournie PAS assez d'air frais à respirer.
- Utilisez SEULEMENT la génératrice à l'extérieur et loin des fenêtres ouvertes, des portes ouvertes, et des bouches d'aérations. Ces ouvertures peuvent tirer l'air provenant du tuyau d'échappement.

Même si vous utilisez une génératrice correctement, des gaz CO peuvent toujours s'infiltrer dans la maison. TOUJOURS utiliser une alarme de monoxyde de carbone à piles dans votre maison.

Si vous ressentez que vous commencez à être étourdi ou faible suite au fonctionnement de la génératrice, allez prendre l'air frais IMMÉDIATEMENT. Consultez un médecin. Vous pourriez avoir un empoisonnement au monoxyde de carbone.

AVERTISSEMENT :

Lire et comprendre toutes les instructions. Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner une électrocution, un incendie et/ou un empoisonnement au monoxyde de carbone, pouvant causer des blessures graves, voire mortelles.

AVERTISSEMENT :

Pour certaines applications, le code électrique américain (National Electric Code) requiert que la génératrice soit mis à la terre par l'intermédiaire d'une source de terre approuvée. Avant d'utiliser la borne de terre, consulter un électricien qualifié, un inspecteur en électricité ou un organisme local connaissant les codes et les règlements locaux applicables à l'utilisation prévue du générateur.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Ce manuel relate à propos d'instructions importantes pour l'appareil, lesquelles devraient être suivies pendant l'installation et l'entretien de la génératrice.

- Ne pas brancher au circuit électrique d'un bâtiment à moins que la génératrice et le commutateur de transfert n'aient été installés correctement par un électricien qualifié, et que ce dernier n'ait vérifié la sortie électrique. Le branchement doit isoler l'alimentation de la génératrice de la source d'alimentation

de l'appareil et doit répondre à toutes les lois et codes de l'électricité applicables.

- Ne pas laisser des enfants ou personnes n'ayant pas reçu une formation adéquate utiliser cette unité.
- Ne pas démarrer ou faire tourner le moteur dans un espace confiné, de bâtiment, à proximité des fenêtres ouverts, autre ou des zones sans ventilation où des vapeurs toxiques de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler. Le monoxyde de carbone, un gaz incolore, inodore et extrêmement toxique peut causer une perte de conscience et être mortel.
- Garder les badauds, enfants et animaux domestiques à une distance minimum de 3 m (10 pi).
- Porter des chaussures ou des bottes robustes et sèches. Ne pas utiliser pieds nus.
- Ne pas utiliser le générateur en état de fatigue, si l'on est souffrant ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Garder toutes les parties du corps à l'écart des pièces en mouvement et des parties brûlantes de l'outil.
- Ne pas toucher les prises ou les fils dénudés.
- Ne pas utiliser le générateur avec des cordons électriques usés, effilochés, dénudés ou autrement endommagés.
- Laisser le moteur refroidir pendant 30 minutes avant de remettre l'outil et vidanger le carburant.
- Ne pas utiliser ou remettre le générateur dans la pluie ou la neige.
- Remise la génératrice dans un endroit bien ventilé après avoir vider le réservoir de carburant. Ne pas remettre le carburant à proximité de la génératrice.
- Pour le transport dans un véhicule, le réservoir doit être vide, le commutateur marche/arrêt en position arrêt, et la machine bien arrimée.
- Manipuler le carburant avec précaution pour éviter les risques d'incendies et de brûlures. Le carburant est extrêmement inflammable.
- Ne pas fumer pendant la manipulation du carburant.
- Conserver le carburant dans un bidon ou jerrican approuvé pour l'essence.
- Poser la machine sur un sol plat, arrêter le moteur et le laisser refroidir pendant 5 minutes avant de faire le plein.
- Desserrer le bouchon du réservoir lentement pour relâcher la pression et éviter que le carburant ne s'échappe.
- Une fois le réservoir plein, remettre le bouchon en place et le serrer fermement.
- Essuyer tout le carburant éventuellement répandu.
- N'essayer en aucun cas de brûler le carburant répandu.
- Une vibration est normale pendant l'utilisation de la génératrice. Pendant et après l'utilisation de la génératrice, inspectez celle-ci, tout comme les câbles d'extension et les câbles branchés à la boîte d'alimentation afin de détecter tout bris potentiel du matériel. Faites réparer tout dommage immédiatement ou remplacer les pièces endommagées au besoin. Ne pas utiliser de fiches ou des câbles qui sont endommagés tels qu'ils aient des signes de fissures ou si la couche isolante est craquée ou si les lamelles sont endommagées.
- Il est préférable d'utiliser une génératrice fixe comme source d'énergie de secours pour alimenter la maison en cas de panne

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

d'électricité. Une génératrice portable, même correctement branchée, risque une surcharge. Il peut en résulter une surchauffe ou une contrainte induite sur les composantes du générateur, ce qui peut provoquer une défaillance de la génératrice.

- Utiliser uniquement des pièces de rechange et des accessoires approuvés et suivre les instructions dans la section Entretien de ce manuel. L'usage de pièces non autorisées ou le non-respect

des instructions peut présenter des risques de choc électrique ou de blessures.

- Entretien du produit conformément aux instructions de ce manuel d'utilisation.
- Inspecter le produit avant chaque utilisation pour s'assurer qu'il n'y a pas de pièces desserrées, de fuites de carburant, etc. Remplacer les pièces endommagées.

RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

AVERTISSEMENT :




Lorsque cette génératrice est utilisée pour fournir de l'énergie à un système électrique d'un bâtiment : cette génératrice doit être installée par un électricien qualifié et doit être branchée à un circuit fermé muni d'un interrupteur de transfert, conformément au Code National Électrique NFPA70. La génératrice devra être branchée sur un interrupteur de transfert lequel pourra allumer tous les conducteurs autres que celui du circuit électrique principal. Le cadre de la génératrice doit être mis à la terre par l'intermédiaire d'une source de terre approuvée. Si cette étape n'est pas faite, la génératrice ne sera pas isolée du circuit électrique et cela pourrait entraîner des blessures graves, voire même la mort chez un électricien travaillant pour l'usine.

- Ne pas utiliser cette génératrice pour alimenter les appareils d'urgence médicale ou le matériel de survie.
- L'échappement contient du monoxyde de carbone, un gaz toxique incolore et inodore. L'inhalation des fumées d'échappement peut causer la perte de conscience et le décès. Si la machine tourne dans un endroit clos ou partiellement clos, l'air peut contenir une quantité dangereuse de monoxyde de carbone. Pour éviter l'accumulation de fumées d'échappement, toujours assurer une ventilation adéquate.
- Toujours utiliser un détecteur de monoxyde de carbone fonctionnant sur piles lors de l'utilisation du générateur. En cas de sensation de nausée, d'étourdissement ou de faiblesse lors de l'utilisation du générateur, l'arrêter et aller immédiatement à l'air frais. Consulter un docteur. Il peut s'agir d'un empoisonnement au monoxyde de carbone.
- Placer le générateur sur une surface stable et plate avec une pente au plus 4 °.
- Utiliser dans un endroit bien ventilé et bien éclairé à l'écart des zones de travail pour éviter les interférences sonores.
- L'utilisation du générateur dans des conditions mouillées peut entraîner l'électrocution. Conserver l'unité au sec.
- Garder le générateur à au moins 9,14 mm (3 pieds) de tout type de matériau combustible.
- Ne jamais utiliser le générateur près de matériaux dangereux.
- Ne pas utiliser le générateur près d'une station de distribution d'essence ou de gaz naturel.










- Ne pas toucher le silencieux ou le cylindre durant ou immédiatement après l'utilisation. Ils sont BRÛLANTS et peuvent provoquer des brûlures.
- Cette génératrice est équipée d'un connecteur neutre libre. Cela signifie que le conducteur neutre est relié électriquement au cadre de l'unité.
- Ne pas laisser le réservoir de carburant du générateur déborder lors du remplissage. Remplir à 25 mm (1 po) en dessous du goulot du réservoir de carburant pour permettre l'expansion. Vérifier que l'orifice de ventilation dans le bouchon du réservoir de carburant ne contient pas de débris. Ne pas boucher l'évent.
- Ne pas fumer lors du remplissage du générateur avec de l'essence.
- Fermer le moteur et le laisser refroidir complètement avant l'ajout de carburant ou la lubrification de la génératrice.
- Ne pas retirer la jauge d'huile ou le bouchon du réservoir de carburant lorsque le moteur tourne.
- Bien tenir compte de tous les autocollants de sécurité situés sur le générateur.
- Garder les enfants à un minimum de 3 m (10 pieds) du générateur à tout moment.
- L'unité fonctionne le mieux à des températures comprises entre -5 et 40 °C (23 et 104 °F) avec une humidité relative de 90 % ou moins.
- Vérifier la tension et la fréquence requises avant de brancher tout équipement électronique sur le générateur. Le générateur peut se trouver endommagé si les appareils branchés ne sont pas prévus pour fonctionner à une tension égale à $\pm 10\%$ et une fréquence égale à ± 3 Hz de celles indiquées sur la plaque signalétique du générateur. Pour éviter tout dommage, toujours brancher une charge additionnelle sur le générateur lorsqu'un appareil à circuits intégrés (tel qu'un téléviseur) est utilisé. Une varistance peut être aussi nécessaire pour certaines applications, dans le cas d'un ordinateur, par exemple. Une varistance peut être aussi nécessaire pour certaines applications de l'équipement en solide.
- Pour l'utilisation à l'extérieur seulement.
- Conserver ces instructions. Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si ce produit est prêt, il doit être accompagné de ces instructions.

SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER :	Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves, voire mortelles.
	AVERTISSEMENT :	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
	ATTENTION :	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	AVIS :	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique une information importante ne concernant pas un risque de blessure comme une situation pouvant occasionner des dommages matériels.

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur le produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser le produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
	Alerte de sécurité	Indique un risque de blessure potentiel.
	Lire manuel d'utilisation	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Avertissement concernant l'humidité	Ne pas exposer à la pluie ou l'humidité.
	Choc électrique	Une utilisation de l'équipement dans des conditions non sèches et le non-respect des méthodes sans danger peuvent entraîner un choc électrique.
	Vapeurs toxiques	Durant le fonctionnement, le générateur émet du monoxyde de carbone, un gaz toxique inodore et incolore. Respirer le monoxyde de carbone peut entraîner des nausées, des évanouissements, voire la mort.
	Incendie/explosion	Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs. Un incendie ou une explosion peut entraîner des brûlures graves, voire la mort.
	Surface chaude	Pour éviter les risques de blessures ou de dommages, éviter tout contact avec les surfaces brûlantes.
	Danger au levage	Pour réduire le risque de blessures graves, éviter de lever le générateur seul.
	Mise à la terre	Consulter un électricien local pour déterminer les exigences de mise à la terre avant le fonctionnement.

SYMBOLES

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur le produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser le produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
V	Volts	Tension
A	Ampères	Courant
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watt	Puissance
hrs	Heures	Durée
gal	Gallon	Volume
qt	Quart	Volume


AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ


Les informations ci-dessous se trouvent sur le génératrice. Pour des raisons de sécurité, étudier et comprendre tous les autocollants avant de mettre le génératrice en marche.


Si un autocollant se détache ou devient illisible, contacter le centre de réparations agréé pour obtenir un autocollant de rechange.


- Ne pas procéder de la manière décrite dans ce manuel d'utilisation entraînera des BLESSURES GRAVES voire la MORT.
- Risque d'incendie. Ne pas ajouter de carburant pendant l'utilisation de l'appareil.
- Le génératrice est une source potentielle de chocs électriques. Ne pas exposer à l'humidité, la pluie ou la neige. Ne pas utiliser avec les mains ou les pieds mouillés.
- L'échappement contient le gaz monoxyde de carbone toxique qui peut causer l'inconscience ou la MORT les secteurs bien ventilés et extérieurs loin d'ouvre des fenêt ou des portes.
- Ne pas exposer à la pluie ou l'humidité.
- L'utilisation d'une génératrice à l'intérieur PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES. Les génératrices produisent du monoxyde de carbone, un gaz mortel incolore et inodore.
- NE JAMAIS utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, MÊME SI les portes et les fenêtres sont ouvertes.
- Utiliser uniquement À L'EXTÉRIEUR et loin des fenêtres, des portes et des événements.


⚠ DANGER ⚠ DANGER



 You **WILL** be **KILLED** or **SERIOUSLY HURT** if you do not follow the Operator's Manual instructions.
Ne pas procéder de la manière décrite dans ce manuel d'utilisation entraînera des BLESSURES GRAVES voire la MORT.



 Generator is a potential source of electric shock. Do not expose to moisture, rain, or snow. Do not operate with wet hands or feet.
Le générateur est une source potentielle de chocs électriques. Ne pas exposer à l'humidité, la pluie ou la neige. Ne pas utiliser avec les mains ou les pieds mouillés.

 Exhaust contains poisonous carbon monoxide gas that can cause unconsciousness or DEATH. Operate in well ventilated, outdoor areas away from open windows or doors.
L'échappement contient le gaz monoxyde de carbone toxique qui peut causer l'inconscience ou la MORT. Fonctionner dans les secteurs bien ventilés et extérieurs loin d'ouvre des fenêtres ou des portes.

 Do not expose to rain or use in damp locations.
Ne pas exposer à la pluie ou l'humidité.


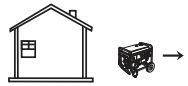
 Risk of fire. Do not add fuel while the product is operating.
Risque d'incendie. Ne pas ajouter de carburant pendant l'utilisation de l'appareil.

AVERTISSEMENT CONCERNANT LE CARBURANT

Ne pas fumer lors du plein. Ne pas trop remplir. Le plein est obtenu à 25,4 mm (1 po) en dessous du haut du goulot de remplissage. Arrêter le moteur pendant cinq minutes avant de faire le plein pour éviter que la chaleur du silencieux n'allume les vapeurs de carburant.

⚠ DANGER		⚠ DANGER	
Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES . Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.		L'utilisation d'une génératrice à l'intérieur PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES . Les génératrices produisent du monoxyde de carbone, un gaz mortel incolore et inodore. NE JAMAIS utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, MÊME SI les portes et les fenêtres sont ouvertes. Utiliser uniquement À L'EXTÉRIEUR et loin des fenêtres, des portes et des événements.	
 NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.	 Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.	⚠ PELIGRO Usar un generador en el interior PUEDA MATARLO EN POCOS MINUTOS . Los gases de escape del generador contienen monóxido de carbono. Es un veneno que no puede verse ni olerse. NUNCA lo use dentro de su hogar o del garaje, INCLUSO con las puertas y las ventanas abiertas. Sólo utilícelo AL AIRE LIBRE y lejos de ventanas, puertas y respiraderos.	

SYMBOLES

AVERTISSEMENT CONCERNANT LE LUBRIFIANT MOTEUR

Ajouter de le lubrifiant avant l'utilisation initiale du génératrice. Toujours vérifier le niveau de lubrifiant avant chaque utilisation. Le niveau de lubrifiant doit toujours se trouver dans la zone hachurée de la jauge. Cette unité est équipée d'un capteur d'huile qui coupe automatiquement le moteur si le niveau de lubrifiant descend à un niveau dangereux.



MISE À LA TERRE - AVERTISSEMENT

Le piquet de prise de terre ou le fil de cuivre n'est pas fourni avec cette génératrice. Appeler un électricien qualifié pour connaître les exigences locales de mise à la terre.



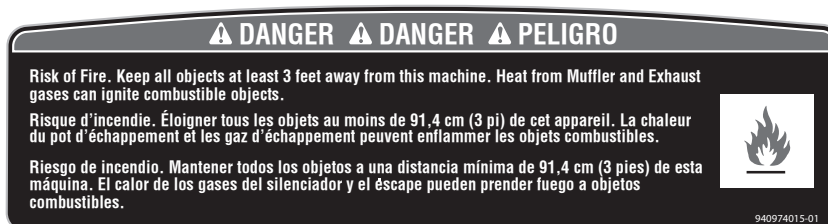
AVERTISSEMENT CONCERNANT LES SURFACES BRÛLANTES

Ne pas toucher le silencieux ou le cylindre en aluminium du moteur. Ils sont BRÛLANTS et peuvent causer de graves brûlures. Ne mettre aucun matériau inflammable ou combustible sur le chemin direct de l'échappement.



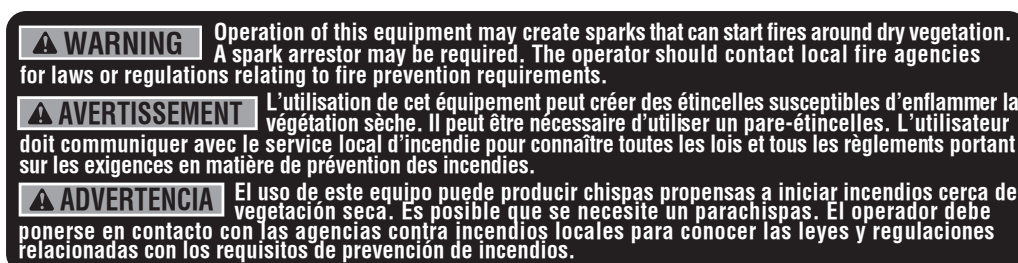
AVERTISSEMENT UN ESPACE LIBRE

Pendant le fonctionnement ou lors du rangement, allouez un espace libre de 91,4 cm (3 pi) de chaque côté et au-dessus de la génératrice. Laisser refroidir l'appareil au moins 30 minutes avant de le ranger. La chaleur crée par le tuyau et les gaz d'échappement peut être suffisamment chaude pour causer des brûlures graves ou enflammer des objets combustibles.



PARE-ÉTINCELLES

L'utilisation de cet équipement peut créer des étincelles susceptibles d'enflammer la végétation sèche. Il peut être nécessaire d'utiliser un pare-étincelles. L'utilisateur doit communiquer avec le service local d'incendie pour connaître toutes les lois et tous les règlements portant sur les exigences en matière de prévention des incendies.



CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

TAILLE DU CÂBLE DU CORDON PROLONGATEUR

Voir le tableau ci-dessous pour vérifier que la taille de câble des cordons prolongateurs utilisés est capable de porter la charge requise. Des tailles de câbles inadéquates peuvent causer une chute de tension qui peut détériorations l'appareil et surchauffer le cordon.

Courant en ampères	Charge en watts		Longueur de cordon permise maximum				
	À 120 V	À 240 V	Fil de calibre 8	Fil de calibre 10	Fil de calibre 12	Fil de calibre 14	Fil de calibre 16
2,5	300	600		305 m (1 000 pieds)	183 m (600 pieds)	114 m (375 pieds)	76 m (250 pieds)
5	600	1 200		152 m (500 pieds)	91 m (300 pieds)	61 m (200 pieds)	38 m (125 pieds)
7,5	900	1 800		107 m (350 pieds)	61 m (200 pieds)	38 m (125 pieds)	31 m (100 pieds)
10	1 200	2 400		76 m (250 pieds)	46 m (150 pieds)	31 m (100 pieds)	15 m (50 pieds)
15	1 800	3 600		46 m (150 pieds)	31 m (100 pieds)	20 m (65 pieds)	
20	2 400	4 800	53 m (175 pieds)	38 m (125 pieds)	23 m (75 pieds)		
25	3 000	6 000	46 m (150 pieds)	31 m (100 pieds)			
30	3 600	7 200	38 m (125 pieds)	20 m (65 pieds)			
40	4 800	9 600	27 m (90 pieds)				

CHARGES DU MOTEUR ÉLECTRIQUE

Les moteurs électriques courants en fonctionnement normal tirent jusqu'à six fois leur courant de fonctionnement lors du démarrage. Ce tableau peut être utilisé pour estimer les watts requis pour démarrer les moteurs électriques ; cependant, si un moteur électrique ne démarre pas ou n'atteint pas sa vitesse de fonctionnement, éteindre immédiatement l'appareil ou l'outil pour éviter d'endommager l'équipement. Toujours vérifier les exigences de l'outil ou de l'appareil utilisé par rapport à la sortie nominale du génératrice.

Taille du moteur (ch)	Watts de fonctionnement	Watts requis pour le démarrage du moteur		
		Universel	Condensateur	Phase auxiliaire
1/8	275	N/A	850	1 200
1/6	275	600	850	2 050
1/4	400	800	1 050	2 400
1/3	450	950	1 350	2 700
1/2	600	1 000	1 800	3 600
3/4	850	1 200	2 600	—
1	1 100	N/A	3 300	—

AVIS :

Vérifier la tension et la fréquence requises avant de brancher tout équipement électronique sur le génératrice. Le génératrice peut se trouver endommagé si les appareils branchés ne sont pas prévus pour fonctionner à une tension égale à $\pm 10\%$ et une fréquence égale à ± 3 Hz de celles indiquées sur la plaque signalétique du génératrice. Pour éviter tout dommage, toujours brancher une charge additionnelle sur le génératrice lorsqu'un appareil à circuits intégrés (tel qu'un téléviseur) est utilisé. Une varistance peut être aussi nécessaire pour certaines applications, dans le cas d'un ordinateur, par exemple. Une varistance peut être aussi nécessaire pour certaines applications de l'équipement en solide.

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

CAPACITÉ DU GÉNÉRATRICE

S'assurer que le génératrice peut fournir les watts continus (de fonctionnement) et de surtension (démarrage) suffisants pour tous les articles alimentés au même moment. Suivre ces simples étapes.

1. Sélectionner les articles qui seront alimentés au même moment.
2. Faire le total des watts continus (de fonctionnement) de ces articles. Ceci correspond à la somme de puissance que le génératrice doit produire pour que ces articles puissent fonctionner. Voir le tableau de référence de wattage à droite.
3. Déterminer les watts de surtension (démarrage) nécessaires. Les watts de surtension correspondent à la courte pointe de puissance nécessaire pour démarrer les outils ou les appareils à moteur électriques, tels que les scies circulaires ou les réfrigérateurs. Les moteurs ne démarrant pas tous au même moment, le total des watts de surtension peut être déterminé en ajoutant uniquement les articles au wattage de surtension supplémentaire le plus élevé au wattage nominal total de l'étape 2.

Exemple :

Outil ou appareil	Wattage continu*	Wattage de surtension
Réfrigérateur	700	1 350
Ventilateur portatif	40	120
Ordinateur portable	250	250
Téléviseur à écran plat de 116,8 cm (46 po)	190	190
Lampes (75 Watts)	75	75
	1 255 Wattage de fonctionnement total	1 350 Wattage de surtension maximum

Wattage continu total 1 255
 Wattage de surtension supplémentaire max. + 1 350
 Wattage de surtension totale requise 2 605

GESTION DE L'ÉNERGIE

Pour prolonger la durée de vie du génératrice et des appareils reliés, il est important d'effectuer l'ajout de charges électriques supplémentaires au génératrice avec soin. Rien ne doit être connecté aux sorties du génératrice avant le démarrage du moteur. Une gestion correcte et en toute sécurité de l'énergie du génératrice consiste à ajouter des charges en séquence :

1. Sans appareil connecté au génératrice, mettre le moteur en marche de la façon décrite dans ce manuel.
2. Brancher et mettre en marche la première charge, de préférence la plus importante.

3. Laisser la sortie du génératrice se stabiliser (le moteur tourne régulièrement et l'appareil relié fonctionne correctement).
4. Brancher et mettre la charge suivante en marche.
5. Une fois de plus, laisser le génératrice se stabiliser.
6. Répéter les étapes 4 et 5 pour chaque charge supplémentaire.

Ne jamais ajouter de charges supérieures à la capacité du génératrice. Bien veiller à considérer les charges de surtension comme décrit précédemment.

AVIS :

Ne pas surcharger la capacité du génératrice. Le dépassement de la capacité du wattage/de l'ampérage du génératrice peut endommager le génératrice et/ou les appareils électriques qui lui sont reliés.

Application/Equipo	Watts démarrage estimé*	Watts de fonctionnement estimé*
Urgence / à la maison de secours		
Lampes (qté. 4 x 75 W)	300	300
Réfrigérateur	700	1350
Téléviseur à écran plat de 116,8 cm (46 po)	190	190
Récepteur satellite	250	250
Ventilateur portatif	40	120
Radiateur	1300	1300
Ordinateur portable	250	250
Mijoteuse	270	270
Radio	50	50
Site de travail		
Perceuse électrique – 3/8 ch	600	1000
Lampe de travail quartz-halogène	1000	1000
Scie alternative	960	1920
Scie circulaire – 184 mm (7-1/4 po)	1400	2300
Scie à onglet – 254 mm (10 po)	1800	1800
Compresseur à air - 1/4 ch	970	1600
Pulvérisateur sans air – 1/3 ch	600	1200

*Les wattages indiqués sont approximatifs. Vérifier le wattage sur l'outil ou l'appareil.

CARACTÉRISTIQUES

FICHE TECHNIQUE

MOTEUR

Type de moteur..... 79cc OHV
Bougie de rechangeTorch A5RTC
Volume de lubrifiant moteur13,52 oz.

GÉNÉRATRICE

Tension nominale..... 120 V AC/12 V DC
Ampérage nominal14,1 A AC/7,5 A DC
Watts de fonctionnement 1 700 W
Watts requis au démarrage 2 100 W
Fréquence nominale..... 60 Hz

BIEN CONNAÎTRE LE GÉNÉRATRICE

Voir la figure 1.

L'utilisation sûre de ce produit exige une compréhension des renseignements figurant sur le produit et contenus dans le manuel d'utilisation, ainsi qu'une bonne connaissance du projet entrepris. Avant d'utiliser ce produit, se familiariser avec toutes ses caractéristiques et règles de sécurité.

PRISES DE 120 V C.A.

La génératrice comprend deux prises monophasées de 60 Hz, 120 V c.a., 15 A. Elles peuvent être utilisées pour le fonctionnement d'appareils, d'éclairage électrique, d'outils et de charges de moteur adéquats.

FILTRES À AIR

Les filtres à air permet de limiter la quantité de poussière et de saleté pénétrant dans l'unité lors du fonctionnement.

MODE DE MARCHÉ AU RALENTI AUTOMATIQUE

L'interrupteur de mode de marche au ralenti automatique est utilisé pour contrôler la vitesse du moteur et économiser le carburant. Lorsque l'interrupteur est réglé à la position **ON (I)** (marche) et qu'aucun appareil n'est relié à l'unité, le moteur passe au mode de ralenti. Si un appareil est ajouté, la vitesse du moteur augmente pour le faire fonctionner. Si l'appareil est retiré, le moteur revient au mode de ralenti.

CÂBLE POUR CHARGER LES PILES

Le câble pour charger les piles permet un chargement facile des piles au plomb-acide de 12 V à l'aide d'une génératrice.

NOTA: Utiliser uniquement un câble destiné à charger les piles au plomb-acide humides exposées à l'aire libre.

POIGNÉE DE TRANSPORT

La génératrice comprend une poignée pour faciliter le transport.

D'ÉTRANGLEMENT

Le d'étranglement sert lors du démarrage le moteur

DISJONCTEUR C.C.

Le disjoncteur est fourni pour protéger la génératrice contre les surcharges électriques.

PRISE DE 12 V C.C.

Votre génératrice est dotée d'une prise 12 V, 7,5 A c.c. pour le chargement de piles plomb-acide.



AVERTISSEMENT :

La prise de 12 V c.c. est conçue pour charger les piles au plomb-acide humides exposées à l'aire libre seulement. Les autres types de piles peuvent éclater et causer des blessures et des dommages.

RÉSERVOIR DE CARBURANT

Le réservoir de carburant a une contenance de 4,92 l (1,3 gal)

NOTA: Le carburant est acheminé du réservoir au carburateur uniquement lorsque commutateur marche/arrêt est réglé à la position **ON (I)** (marche).

BORNE DE TERRE

La borne de terre permet d'obtenir une bonne mise à la terre du génératrice pour la protection contre les chocs électriques. Consulter un électricien local pour les exigences de mise à la terre locales.

AFFICHAGE DEL

Les DÉL indiquent si la génératrice est utilisée ou en surcharge, ou s'il faut lui ajouter de l'huile.

PROTECTEUR À CIRCUIT D'ARRÊT EN CAS DE BAS NIVEAU D'HUILE

Le détecteur de bas niveau d'huile entraîne l'arrêt du moteur si le niveau d'huile dans le carter est insuffisant.

BOUCHON/JAUGE D'HUILE

Retirer le bouchon de remplissage d'huile pour vérifier le niveau d'huile et faire l'appoint selon le besoin.

CARACTÉRISTIQUES

COMMUTATEUR MARCHE/ARRÊT

Le commutateur marche/arrêt est utilisé dans la combinaison avec le manchon en poignée du lanceur et corde pour commencer le moteur. Il est aussi utilisé pour arrêter le moteur.

BOUTON DE RÉARMEMENT

Le bouton de réarmement est utilisé pour restaurer l'alimentation si une surcharge arrive. Pour restaurer l'alimentation, débrancher toutes les charges et appuyer sur le bouton reset (réinitialiser).

POIGNÉE DU LANCEUR ET CORDE

La poignée du lanceur et corde est utilisée (avec le commutateur marche/arrêt) pour mettre le génératrice du moteur en marche.

BOUCHON DE CARBURANT VENTILÉ

La génératrice est munie d'un bouchon de carburant doté d'un évent d'aération qui peut être ouvert ou fermé. Lors d'un fonctionnement normal, l'évent doit demeurer en position **ON (I)** (marche).

ASSEMBLAGE

DÉBALLAGE

Ce produit a été expédié complètement assemblé.

- Avec précaution, sortir l'outil et les accessoires de la boîte. S'assurer que toutes les pièces figurant sur la liste de contrôle sont incluses.

AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser le produit s'il n'est pas complètement assemblé ou si des pièces semblent manquantes ou endommagées. Le fait d'utiliser un produit assemblé de façon inadéquate ou incomplète peut entraîner des blessures graves.

- Examiner soigneusement l'unité pour s'assurer que rien n'a été brisé ou endommagé en cours de transport.
- Ne pas jeter les matériaux d'emballage avant d'avoir soigneusement examiné le produit et vérifié qu'il fonctionne correctement.
- Si des pièces manquent ou sont endommagées, appeler le 1-800-242-4672 pour obtenir de l'aide.

LISTE DE CONTRÔLE D'EXPÉDITION

Génératrice

Câble pour charger les piles

Lubrifiant de moteur (SAE 10W 40)

Entonnoir

Manuel de l'utilisateur

AVERTISSEMENT :

Si des pièces manquent ou sont endommagées, ne pas utiliser ce produit avant qu'elles aient été remplacées. Le fait d'utiliser ce produit même s'il contient des pièces endommagées ou s'il lui manque des pièces peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas tenter d'utiliser le génératrice avant d'avoir terminé l'assemblage. Le non-respect de cette instruction pourrait entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier ce produit ou de créer des accessoires non recommandés pour ce produit. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses pouvant entraîner des blessures graves.

UTILISATION

DANGER :

Monoxyde de Carbone. Utiliser une génératrice à l'intérieur d'un bâtiment CAUSERA LA MORT EN QUELQUES MINUTES.

Le tuyau d'échappement de la génératrice contient un niveau élevé de monoxyde de carbone (CO), lequel s'avère être un gaz poison inodore et invisible. Si vous pouvez sentir les gaz du tuyau d'échappement de la génératrice, vous respirez du CO. Mais, même si vous ne pouvez pas sentir les gaz provenant du tuyau d'échappement, vous pourriez être en train de respirer du CO.

- Ne jamais utiliser une génératrice à l'intérieur d'une maison, des garages, des petits espaces, ou autres aires restreintes partiellement fermées. Des niveaux mortels de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler dans ces aires restreintes. Utiliser un ventilateur ou ouvrir une fenêtre ou les portes NE fournie PAS assez d'air frais à respirer.
- Utilisez SEULEMENT la génératrice à l'extérieur et loin des fenêtres ouvertes, des portes ouvertes, et des bouches d'aérations. Ces ouvertures peuvent tirer l'air provenant du tuyau d'échappement.

Même si vous utilisez une génératrice correctement, des gaz CO peuvent toujours s'infiltrer dans la maison. TOUJOURS utiliser une alarme de monoxyde de carbone à piles dans votre maison.

Si vous ressentez que vous commencez à être étourdi ou faible suite au fonctionnement de la génératrice, allez prendre l'air frais IMMÉDIATEMENT. Consultez un médecin. Vous pourriez avoir un empoisonnement au monoxyde de carbone.

AVERTISSEMENT :

Le Code national de l'électricité n'exige pas que cette génératrice soit mise à la terre si elle est utilisée **uniquement** avec un équipement à cordon ou à connecteur mâle. Cependant, les autres méthodes utilisées avec cette génératrice nécessitent une mise à la terre afin de réduire le risque de décharge électrique et d'électrocution. Consulter un électricien qualifié, un inspecteur en électricité ou l'organisme local gérant les règlements locaux ou les lois afin de connaître les exigences de mise à la terre selon votre situation avant d'utiliser la génératrice.

AVERTISSEMENT :

La familiarité avec l'appareil ne doit pas faire oublier la vigilance. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

N'utiliser ni accessoires, ni outils non recommandés par le fabricant de ce produit. L'utilisation de pièces et accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.

AVIS :

Le diffuseur d'échappement sur ce produit n'a pas été évalué par le Service forestier des États-Unis et ne peut pas être utilisé sur des terrains forestiers des États-Unis. De plus, les utilisateurs du produit doivent respecter les réglementations locales et gouvernementales de lutte contre l'incendie. Consulter les autorités appropriées. Contacter le service à la clientèle pour acheter un diffuseur d'échappement de rechange.

AVIS :

Avant chaque utilisation, inspecter au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Veuillez composer le 1-800-242-4672 ou communiquer avec un centre de réparations agréé pour obtenir de l'aide.

APPLICATIONS

Cé génératrice est conçu pour fournir une alimentation électrique pour le fonctionnement d'éclairages, d'appareils, d'outils et de charges de moteur compatibles.

AVANT D'UTILISER L'UNITÉ

- Utiliser uniquement À L'EXTÉRIEUR et loin des fenêtres, des portes et des événements.
- NE JAMAIS utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, MÊME SI les portes et les fenêtres sont ouvertes.
- Toujours poser la génératrice sur une surface stable et plate.

EXIGENCES PARTICULIÈRES :

Il existe peut-être des règlements en matière de santé et sécurité au travail (OSHA aux É.-U.), des règlements ou lois locales s'appliquant à l'utilisation prévue de cette génératrice.

Veuillez consulter un électricien qualifié, un inspecteur en électricité ou un organisme local connaissant les codes et les règlements locaux :

- Certaines régions obligent l'enregistrement des génératrices auprès des entreprises de service locales.
- Des règlements additionnels peuvent être imposés lorsque la génératrice est utilisée sur un chantier de construction.

AFFICHAGE DÉL

Voir la figure 2.

Alimentation :

Le voyant d'alimentation s'allume lorsque la génératrice est en marche et lorsque les prises fonctionnent.

NOTE : Si la génératrice est en surcharge, le voyant d'alimentation s'éteindra.

Surcharge :

L'indicateur de surcharge clignotera lorsque la génératrice atteindra la puissance et l'intensité de courant maximales. Si la capacité de puissance et d'intensité est dépassée, l'éclairage de la DEL sera fixe et la puissance utile de la génératrice sera automatiquement interrompue. Pour réinitialisation à l'état initial le génératrice,

UTILISATION

enlever tous les chargements du générateur et appuyer le bouton de réarmement (voir la fig. 1). Ajouter des chargements de retour au générateur fait un à la fois attention pour ne pas dépasser le classement de puissance en wattages de génératrices.

Lubrifiant :

L'indicateur de bas niveau d'lubrifiant clignote et le moteur s'arrête automatiquement lorsque le niveau d'lubrifiant est bas. Il ne faut pas redémarrer le moteur tant qu'une quantité suffisante d'lubrifiant n'aura pas été ajoutée dans la génératrice.

NOTE : Il est normal que les voyants s'allument ou clignotent à chaque démarrage du moteur. Après le réchauffement du moteur, les voyants respectent la forme ci-dessus.

VÉRIFICATION/AJOUT DE LUBRIFIANT

Voir les figures 3 et 4.

AVIS :

Une tentative de démarrage du moteur avant le remplissage en lubrifiant correct entraîne une panne de l'équipement.

Le lubrifiant moteur a une influence majeure sur la performance du moteur et la durée de service. De manière générale et pour toutes températures, de l'huile SAE 10W-40 est recommandée. Toujours utiliser une huile moteur à 4 temps conforme ou supérieure aux exigences de service SJ API.

NOTE : Des lubrifiants moteur 2 temps non détergentes endommageront le moteur et ne doivent pas être utilisés.

- Dévisser la vis du couvercle latéral. Retirer le couvercle et le mettre de côté.
- Dévisser le capuchon d'huile/la jauge et les retirer.
- Essuyer la jauge et l'insérer de nouveau dans le trou sans visser.
- Retirer une nouvelle fois la jauge et vérifier le niveau de lubrifiant. Le niveau de lubrifiant doit être compris entre les niveaux minimal et maximal indiqués sur la jauge.
- Si le niveau est faible, ajouter de l'huile moteur jusqu'à ce que le niveau se situe entre les niveaux minimal et maximal indiqués sur la jauge.
- Réinstaller et serrer le bouchon d'huile/la jauge.
- Réinstaller le couvercle du filtre. Serrer la vis fermement.

UTILISATION DE STABILISATEUR DE CARBURANT

Le carburant défraîchit, s'oxyde et se dégrade avec le temps. L'ajout de stabilisateur de carburant (n'est pas incluse) allonge la durée d'utilisation du carburant et permet d'éviter la formation de dépôts pouvant obstruer le circuit de carburant. Suivre les instructions du fabricant de stabilisateur de carburant pour le rapport stabilisateur/carburant correct.

- Ajouter le stabilisateur dans le réservoir de carburant puis remplir d'essence en suivant les instructions données précédemment.

NOTE : Le stabilisateur de carburant et l'essence peuvent être mélangés avant le remplissage en utilisant un jerrican ou un autre récipient approuvé et en secouant doucement pour mélanger.

- Replacer et serrer le bouchon.
- Mettre le moteur en marche et le faire tourner pendant au moins 5 minutes pour que le stabilisateur pénètre dans tout le circuit de carburant.

CARBURANTS OXYGÉNÉS

AVIS :

Ne pas utiliser d'essence E15 ou E85 (ou un carburant contenant plus de 10 % d'éthanol) dans ce produit. Une telle utilisation représente une violation de la loi fédérale et endommagera l'appareil et annulera la garantie.

Les dommages au circuit de carburant et les problèmes de performance résultant de l'utilisation de carburant oxygéné contenant des pourcentages de composants oxygénés supérieurs à ceux indiqués ci-dessous **ne sont pas couverts par la garantie.**

Éthanol. L'essence contenant jusqu'à 10 % d'éthanol par volume (généralement désignée E10) est acceptable. **E15 et E85 ne sont pas.**

VÉRIFICATION/AJOUT DE CARBURANT

Voir la figure 5.



AVERTISSEMENT :

L'essence et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosives. Pour éviter blessures et dommages matériels, manipuler l'essence avec prudence. Garder à l'écart des sources d'allumage, manipuler en plein air uniquement, ne pas fumer lors de l'appoint de carburant et essuyer immédiatement tout carburant répandu.

Lors de l'appoint de carburant du générateur, vérifier que la machine se trouve sur une surface plane et horizontale. Si le moteur est chaud, laisser refroidir la génératrice pendant au moins cinq minutes avant d'ajouter de l'essence. **TOUJOURS** faire l'appoint de carburant à l'extérieur.

- Retirer lentement le bouchon du réservoir de carburant.
- Régler le commutateur marche/arrêt en position **ON (I)** (marche).
- Remplir le réservoir de carburant à 25,4 mm (1 po) en dessous du haut du goulot du réservoir de carburant.
- Replacer et serrer le bouchon.

NOTE : Toujours utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de 86 ou plus. Ne jamais utiliser du carburant vieux, éventé ou contaminé et ne pas utiliser de mélange lubrifiant/carburant. Ne pas laisser la poussière ou l'eau pénétrer dans le réservoir de carburant. **Ne pas utiliser le carburant E85.**

OUVERTURE ET FERMETURE DU BOUCHON DE CARBURANT VENTILÉ

Voir les figures 6 et 7.

La génératrice comprend un bouchon de carburant qui peut être ouvert ou fermé.

- Pour ouvrir l'évent d'aération, tourner le levier du bouchon de carburant à la position **ON (I)** (marche). L'évent doit être ouvert pendant le fonctionnement.
- Pour fermer l'évent, tourner le levier du bouchon de carburant à la position **OFF (O)** (arrêt). L'évent doit être fermé lorsque la génératrice n'est pas utilisée.

UTILISATION

MISE EN MARCHÉ DU MOTEUR

Voir les figures 7 à 11.

AVIS :

Sur une surface à niveau, avec le moteur sur arrêt, vérifier le niveau d'huile avant chaque utilisation du générateur.

NOTE : Si l'emplacement de générateur n'est pas à niveau, l'unité peut ne pas démarrer ou peut s'arrêter durant le fonctionnement.

- Débrancher toutes les charges du générateur.
- Ouvrir l'évent d'aération du bouchon de carburant en tournant le levier du bouchon de carburant à la position **ON (I)** (marche).
- Régler l'interrupteur de ralenti automatique à la position arrêt.
- Régler le commutateur marche/arrêt en position **ON (I)** (marche).

NOTE : Lorsque le commutateur marche/arrêt est réglé à la position **ON (I)** (marche), le carburant est acheminé du réservoir au moteur.

- Tirer le volet de départ vers l'extérieur pour le mettre en position de démarrage.

NOTE : Si le moteur est chaud, pousser le volet de départ vers la position de marche.

- Tirer la poignée du lanceur et corde jusqu'à ce que le moteur démarre (6 fois maximum).

NOTE : Ne pas laisser la poignée repartir brusquement en arrière après le démarrage. La ramener doucement à sa place d'origine.

- Laisser le moteur tourner pendant 15-30 secondes et puis pousser le volet de départ à la position de marche.

NOTE : Placer l'interrupteur de ralenti automatique à la position marche pour un fonctionnement silencieux plus efficace.

ARRÊT DU MOTEUR

Voir les figures 7 et 9.

- Retirer toute charge du générateur.
- Régler le commutateur marche/arrêt en position **OFF (O)** (arrêt).
- Fermer l'évent d'aération du bouchon de carburant en tournant le levier du bouchon de carburant à la position **OFF (O)** (arrêt).

NOTE : Si la température est supérieure à 24 °C (75° F), laisser l'évent du bouchon de carburant ouvert afin de relâcher la pression.

Pour arrêter le moteur en cas d'urgence :

- Régler le commutateur marche/arrêt en position **OFF (O)** (arrêt).



AVERTISSEMENT :

Pendant le fonctionnement ou lors du rangement, allouez un espace libre de 914 mm (3 pi) de chaque côté et au-dessus de la générateur. Laisser refroidir l'appareil au moins 30 minutes avant de le ranger. La chaleur créée par le tuyau et les gaz d'échappement peut être suffisamment chaude pour causer des brûlures graves ou enflammer des objets combustibles.

FONCTIONNEMENT DES CÂBLE POUR CHARGER LES PILES

Voir la figure 12.



AVERTISSEMENT :

La prise de 12 V c.c. est conçue pour charger les piles au plomb-acide humides exposées à l'aire libre seulement. Les autres types de piles peuvent éclater et causer des blessures et des dommages.

AVIS :

La prise de 12 V c.c. fournit charge continue. Ne PAS surcharger la pile ou la laisser sans surveillance. Faire ainsi peut endommager les piles.

AVIS :

Ne pas démarrage de secours des véhicules. Faire ainsi pourrait avoir comme conséquence les dommages au véhicule ou c'est les composants électriques.

- Placer le mode de marche au ralenti automatique dans la position d'arrêt.
- Utiliser les colliers de piles, raccorder d'abord le fil rouge à la borne positive (+), puis raccorder le fil noir à la borne négative (-) à l'aide des boulons, des écrous et des rondelles fournis. S'assurer que toutes les connexions sont serrées.

NOTE : Prendre soin de ne pas court-circuiter les bornes au moment de procéder à l'installation. Le fait de court-circuiter les bornes peut causer des étincelles, des dommages à la pile ou à la générateur ou même des blessures ou des explosions.

NOTE : Pour empêcher le court-circuit, éviter une surface métallique pendant la connexion de serre-joint.

- Branchez le câble pour charger les piles à la prise 12 V.
 - Démarrer l'unité.
- NOTE :** Les prises c.a. peuvent être utilisées alors que la prise c.c. est utilisée.

- Pendant la charge, la pile chauffe légèrement. Ceci est normal et n'est pas l'indication d'un problème.

NOTE : Utiliser uniquement un câble destiné à charger les piles au plomb-acide humides exposées à l'aire libre.

- Une fois la pile est complètement chargée, déconnectez le câble. Retirer l'écrou et le boulon de la borne négative (noire) en premier, et ensuite, de la borne positive (rouge) en prenant soin de ne pas court-circuiter les bornes. Respectez toujours les avertissements en matière de sécurité fournis avec la pile.

NOTE : Le chargement complet de la plupart des piles prend entre 30 et 120 minutes. Toutefois, il est fortement recommandé de consulter les directives du fabricant des piles pour en connaître la durée du chargement.

- Débranchez le câble et stocker pour une utilisation ultérieure.

UTILISATION

FONCTIONNEMENT À ALTITUDE ÉLEVÉE

Des modifications précises sont nécessaires pour faire fonctionner cet appareil à haute altitude. Communiquer avec un centre de réparations agréé pour obtenir les renseignements importants au

sujet de ces modifications. Faire fonctionner ce moteur à altitude élevée sans avoir fait les modifications adéquates augmentera les émissions du moteur, augmentera la consommation de carburant et diminuera sa performance.

ENTRETIEN



AVERTISSEMENT :

Utiliser exclusivement des pièces identiques à celles d'origine pour les réparations. L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'outil.



AVERTISSEMENT :

Avant d'inspecter, nettoyer ou entretenir l'équipement, couper le moteur, attendre que toutes les pièces en mouvement s'arrêtent, déconnecter le fil de la bougie et l'écartier de la bougie. Laisser la machine refroidir pendant environ 30 minutes avant de procéder à un entretien. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou des dégâts matériels.

AVIS :

Le diffuseur d'échappement sur ce produit n'a pas été évalué par le Service forestier des États-Unis et ne peut pas être utilisé sur des terrains forestiers des États-Unis. De plus, les utilisateurs du produit doivent respecter les réglementations locales et gouvernementales de lutte contre l'incendie. Consulter les autorités appropriées. Contacter le service à la clientèle pour acheter un diffuseur d'échappement de rechange.

AVIS:

Avant chaque utilisation, inspecter au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Veuillez composer le 1-800-242-4672 ou communiquer avec un centre de réparations agréé pour obtenir de l'aide.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Conservé le générateur dans un environnement propre et sec sans exposition à la poussière, la saleté, l'humidité ou des vapeurs corrosives. Ne pas laisser les événements de refroidissement du générateur s'obstruer avec des feuilles, de la neige, etc.

Ne pas utiliser un tuyau de jardinage pour nettoyer le générateur. De l'eau pénétrant dans le circuit de carburant ou d'autres pièces internes de l'unité peut causer des problèmes réduisant la durée de vie du générateur.

Pour nettoyer l'unité :

- Utiliser une brosse à poils doux et/ou un aspirateur pour détacher et retirer la saleté et les débris.
- Nettoyer les événements à pression basse ne dépassant pas 25 psi.
- Essuyer les surfaces extérieures du générateur avec un chiffon humide.

INSPECTION/NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

Voir les figures 13 et 14.

Pour assurer un fonctionnement correct et une longue vie utile, garder les filtres à air propres.

- Dévisser les vis du couvercle avant. Retirer le couvercle avant et le mettre de côté.
- Dévisser la vis au centre du couvercle du filtre à air. Retirer le couvercle du filtre à air et le mettre de côté.
- Retirer le filtre à air.
- Nettoyer le filtre à air avec de l'eau savonneuse tiède. Rincer et essorer pour sécher.
- Réinstaller le filtre à air.

NOTE : S'assurer que les filtres sont appuyés de façon appropriée à l'intérieur de la générateur. Une installation incorrecte favorisera la pénétration de saleté dans le moteur, ce qui entraînera une usure rapide.

- Installer le couvercle du filtre à air. Serrer la vis afin de le fixer solidement.
- Réinstaller le couvercle avant. Serrer fermement les vis.

CHANGEMENT LUBRIFIANT DE MOTEUR

Voir la figure 15.

- Dévisser la vis du couvercle latéral. Retirer le couvercle et le mettre de côté.
- Dévisser le bouchon/jauge d'huile et le retirer.
- Pencher la générateur sur le côté afin de verser d'huile usée dans un contenant approuvé, en la drainant par l'orifice de remplissage.

NOTE : Vidanger l'huile pendant que le moteur est encore tiède mais pas brûlant. L'huile tiède s'écoule plus rapidement et plus complètement.



AVERTISSEMENT :

Ne pas changer le lubrifiant lorsque le moteur est chaud. Un contact accidentel avec le lubrifiant chaud pourrait causer de graves blessures.

- Remettre la générateur en position verticale et remplir de lubrifiant en suivant les instructions de la section **Vérification/ajout de lubrifiant** Pour connaître le volume de remplissage d'huile, consulter les **Fiche technique** au début du manuel ou le manuel fourni avec le moteur, si nécessaire.

ENTRETIEN

- Réinstaller et serrer le bouchon d'huile/la jauge.
- Réinstaller le couvercle latéral. Vuelva a colocar los tornillos y apriételes firmemente.

NOTE: Consulter les lignes directrices relatives à la gestion des déchets dangereux dans votre secteur afin de connaître la façon appropriée de se débarrasser de le lubrifiant.

ENTRETIEN DE LA BOUGIE

Voir la figure 16.

L'écartement de la bougie doit être vérifié et la bougie doit être exempte de dépôts pour que le moteur fonctionne correctement. Pour vérifier :

- Retirer le cache de bougie.
- Retirer le bouchon de la bougie.
- Nettoyer la saleté autour de la base de la bougie.
- Retirer la bougie à l'aide de la clé à bougie.
- Inspecter la bougie pour vérifier qu'elle n'est pas endommagée et la nettoyer avec une brosse métallique avant de la réinstaller. Si l'isolateur est fissuré ou écaillé, remplacer la bougie. Pour remplacer la bougie, consulter les **Fiche technique** au début du manuel ou le manuel fourni avec le moteur, si nécessaire.
- Mesurer l'écartement de la bougie. L'écartement correct est de 0,60 - 0,70 mm (0,024 - 0,028 po). Pour augmenter l'écartement, si nécessaire, courber avec précaution l'électrode de terre (supérieure). Pour réduire l'écartement, taper doucement l'électrode de terre sur une surface dure.
- Installer la bougie ; la visser à la main pour éviter de foirer le filetage.
- Serrer avec la clé pour comprimer la rondelle. Si la bougie est neuve, utiliser 1/2 tour pour comprimer la rondelle. Si elle est usée, utiliser 1/8 à 1/4 de tour pour comprimer la rondelle.

NOTE : Une bougie mal serrée devient très chaude et peut endommager le moteur.

AVIS :

Veiller à ne pas fausser le filetage de la bougie. Ceci endommagerait sérieusement l'outil.

NETTOYAGE DE L'ORIFICE D'ÉCHAPPEMENT ET DU SILENCIEUX

Selon le type de carburant utilisé, le type et la quantité de lubrifiant utilisée et/ou les conditions d'utilisation, l'orifice d'échappement et le silencieux peuvent être obstrués par de la calamine. Si l'appareil fonctionnant avec de l'essence semble avoir perdu de la puissance, cette calamine doit être éliminée pour restaurer le fonctionnement normal. Il est vivement recommandé de confier ce travail à un technicien qualifié.

DIFFUSEUR D'ÉCHAPPEMENT

Voir la figure 17.

Inspecter le diffuseur d'échappement pour des fissures ou des trous. Le remplacer au besoin.

- Dévisser la vis du couvercle arrière. Retirer le couvercle et le mettre de côté.
- Dévisser la vis du capuchon. Retirer le capuchon et diffuseur d'échappement.
- Nettoyer le diffuseur d'échappement à l'aide d'une brosse.
- Réinstaller le diffuseur d'échappement, capuchon, et couvercle arrière. S'assurer que toutes les vis sont bien serrées.

VIDANGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT/ CARBURATEUR

Voir les figures 18 et 19.

Afin de prévenir les dépôts de gommages dans le circuit de carburant, vidanger le carburant du réservoir et du carburateur avant de le remiser.

VIDANGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

AVIS :

Retirer toute l'huile de l'unité avant de drainer le réservoir de carburant. L'unité risque d'être endommagée si cette directive n'est pas respectée.

- Retirer le bouchon du réservoir.
- Pencher la génératrice sur le côté afin de verser l'huile usée dans un contenant approuvé, en la drainant par l'orifice de remplissage.
- Lorsque le carburant est vidangé du réservoir, replacer le bouchon du réservoir.

VIDANGER LE CARBURANT DU CARBURATEUR

- Soulever la génératrice, déployer et positionner les supports afin d'obtenir un bon soutien.
- Placer un contenant adapté sous le tuyau de vidange du carburateur pour récupérer le carburant.
- Régler le commutateur marche/arrêt en position **OFF (O)** (arrêt).
- Retirer la vis du couvercle de vidange du carburateur pour accéder à la vis de décharge.
- Dévisser la vis de décharge du carburateur et laisser écouler complètement le carburant dans le contenant.
- Resserrer la vis de vidange.
- Réinstaller la vis du couvercle de vidange du carburateur.

NOTE : Consulter les directives d'élimination des déchets locales pour éliminer le carburant correctement.

TRANSPORT

- Régler le commutateur marche/arrêt en position **OFF (O)** (arrêt).
- Fermer l'évent d'aération du bouchon de carburant en tournant le levier du bouchon de carburant à la position **OFF (O)** (arrêt).
- S'assurer que le moteur et l'échappement de l'unité sont froids.
- Pour le transport à bord d'un véhicule, vider le réservoir de carburant et arrimer solidement la génératrice.
- Ne pas faire chuter, heurter ou placer l'unité sous de lourds objets.

ENTRETIEN

REMISAGE

Lors de la préparation du générateur pour le remisage, laisser l'appareil refroidir pendant 30 minutes puis suivre les instructions ci-dessous.

DURÉE DU REMISAGE	AVANT LE REMISAGE
Moins d'2 mois	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vidanger l'essence du réservoir et la disposer dans un récipient adapté selon les règlements nationaux et locaux en vigueur.
2 mois à 1 an	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vidanger le carburant du carburateur. ■ Vidanger l'essence du réservoir et la disposer dans un récipient adapté selon les règlements nationaux et locaux en vigueur.
1 an ou plus	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vidanger le carburant du carburateur. ■ Retirer la bougie. ■ Vidanger l'essence du réservoir et la disposer dans un récipient adapté selon les règlements nationaux et locaux en vigueur. ■ Placer une cuillère à soupe de lubrifiant moteur dans le cylindre de la bougie. Faire tourner lentement le moteur avec le cordon pour répartir le lubrifiant. ■ Réinstaller la bougie. ■ Vidanger l'huile moteur. <p>Après le remisage :</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Remplir d'essence fraîche.
<p>NOTE : Si l'essence est entreposée dans un contenant adéquat pour une utilisation ultérieure, s'assurer qu'un stabilisateur de carburant est ajouté à l'essence conformément aux instructions de son fabricant.</p>	

CALENDRIER D'ENTRETIEN

NOTE : Si un autre manuel du moteur est fourni avec cette génératrice, veuillez respecter le calendrier d'entretien présenté dans le manuel du moteur au lieu de suivre les instructions d'entretien décrites ci-dessous.

	Avant chaque utilisation	Après 1 mois ou 20 heures de fonctionnement	Tous les 3 mois ou 50 heures de fonctionnement	Tous les 6 mois ou 100 heures de fonctionnement	Chaque année ou toutes les 300 heures de fonctionnement
Vérifier l'huile moteur	■				
Changer l'huile moteur		■		■	
Vérifier le filtre à air	■				
Nettoyer le filtre à air			■		
Remplacer le filtre à air					■
Vérifier/régler l'écartement de la bougie				■	
Remplacer la bougie					■
Nettoyer le réservoir de carburant et le filtre ¹				■	
Vérifier de tuyaux de carburant	■				■
Vérifier tous raccords de tuyaux	■				■
Inspecter le évent de vapeur du réservoir de carburant (si présent)	■				■
Inspecter la boîte de carbone (modèles CARB seulement)	■				■

1. Ceci ne doit être effectué que par un centre de réparations agréé.

NOTE : L'entretien doit être effectué plus fréquemment lorsque le générateur est utilisé dans des zones poussiéreuses. Lorsque le générateur a dépassé les valeurs maximum indiquées dans le tableau, l'entretien doit continuer à être effectué selon les intervalles ou aux fréquences indiqués.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le moteur ne démarre pas.	Le commutateur marche/arrêt est sur OFF (O) (arrêt). Pas de carburant. Carburant trop vieux ou présence d'eau dans le carburant. Niveau d'huile bas. Bougie défectueuse, encrassée ou mal écartée. Le levier d'étranglement est en position marche. Moteur remis sans traitement ou vidange de l'essence, ou plein fait avec un mauvais carburant. Le filtre à carburant est sale.	Mettre le commutateur marche/arrêt sur ON (I) (marche). Remplir le réservoir de carburant. Vidanger l'ensemble du système et remplir de carburant frais. Le moteur est équipé d'un arrêt en cas de bas niveau d'huile. Remplir le réservoir, si le niveau de lubrifiant du moteur est trop bas, avant de démarrer la génératrice. Vérifier le niveau d'huile moteur et faire l'appoint si nécessaire. Remplacer la bougie. Tirer le levier de l'étrangleur sur fermé. Vidanger le carburant et le carburateur. Remplir d'essence fraîche. Contacter un centre de réparations agréé.
Moteur difficile à démarrer.	Eau dans le carburant. Étincelle de bougie faible.	Vidanger l'ensemble du système et remplir de carburant frais. Contacter un centre de réparations agréé.
Le moteur manque de puissance.	Filtre à air encrassé. Moteur remis sans traitement ou vidange de l'essence, ou plein fait avec un mauvais carburant.	Vérifier le élément du filtre à air. Nettoyer ou remplacer selon le besoin. Vidanger le carburant et le carburateur. Remplir d'essence fraîche.
La prise c.a. ne fonctionne pas.	Le génératrice est surchargé. L'appareil branché est défectueux.	Enlever des chargements et appuyer le bouton de réarmement. Essayer un autre article
La prise c.c. ne fonctionne pas.	Disjoncteur déclenché L'appareil branché est défectueux.	Débrancher toutes les charges du génératrice. Régler l'interrupteur de ralenti automatique à la position arrêt, puis appuyer sur le disjoncteur c.c. Essayer un autre article.
Le génératrice émet un cognement ou un cliquettement.	Un cognement ou un cliquettement sous une lourde charge est normal. Cependant, s'il a lieu sous une charge normale à un régime moteur régulier, le problème peut provenir de la marque de carburant utilisée.	Choisir une autre marque et s'assurer que l'indice d'octane est supérieur ou égal à 86. Si le problème continue, contacter le centre de réparations agréé le plus proche.
Si le problème persiste après avoir essayé les solutions ci-dessus, contacter le centre de réparations agréé le plus proche pour obtenir de l'aide.		

Les symptômes suivants peuvent indiquer des problèmes affectant le niveau d'émissions de l'unité :

- Démarrage difficile ou calage après le démarrage
- Ralenti irrégulier
- Ratés ou retours de flamme sous charge
- Post-combustion (retours de flamme)
- Fumée d'échappement noire ou consommation de carburant élevée

En cas de présence d'un de ces symptômes, faire inspecter l'unité et la faire réparer par le centre de réparations agréé le plus proche.

GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE

COUVERTURE DE LA GARANTIE

Homelite Consumer Products, Inc. (l'entreprise) garantit à l'acheteur original au détail que ce produit de marque Homelite est exempt de tout vice de matériau ou de fabrication et s'engage à réparer ou remplacer, à discrétion, tout produit s'avérant défectueux au cours des périodes indiquées ci-dessous, à compter de la date d'achat :

- Deux ans sur les produits utilisés uniquement par des particuliers;
- Un an sur les produits à des fins d'utilisation professionnelle ou commerciale.

Cette garantie s'applique uniquement aux produits vendus aux États-Unis, dans le district fédéral de Columbia, au Canada, au Mexique, à Puerto Rico, dans les îles Vierges, ou Guam.

Cette garantie n'est pas transférable et ne couvre pas les dommages attribuables à des vices autres que les vices de matériau ou de fabrication, ou les dommages liés à une utilisation abusive, ce qui inclut l'omission de faire subir au produit un entretien raisonnable.

Les éléments suivants ne sont pas couverts par la garantie :

- Les frais de transport requis pour envoyer le produit à l'entreprise ou à son représentant autorisé du service à la clientèle en vue de procéder à l'entretien sous garantie du produit, ou pour réexpédier le produit au client à la suite de sa réparation ou de son remplacement. Il incombe à l'acheteur original d'assumer ces frais.
- Les dommages attribuables à une utilisation abusive, à un accident, à une mauvaise utilisation, à de la négligence, à une modification, aux effets de la corrosion ou de l'érosion, à l'usure normale ou à des réparations effectuées par quiconque autre que le personnel de l'entreprise ou de son représentant autorisé du service à la clientèle.
- En outre, la présente garantie exclut :
 - Les réglages – bougies, carburateur, réglages du carburateur, allumage, filtres, vidange d'huile
 - Les articles soumis à l'usure - cordon du démarreur à rappel, charbons du moteur, goupilles fendues, roues

La garantie est considérée comme nulle si le produit n'est pas installé, entretenu et utilisé conformément aux instructions et aux recommandations de l'entreprise, qui sont décrites dans le manuel d'utilisation du produit. La garantie s'annule également si le produit est utilisé à des fins de location.

L'entreprise n'assumera en aucun cas les frais liés à la réparation ou à l'ajustement du produit, ou les coûts associés à des tâches pour lesquelles elle n'a pas donné son consentement.

CONSERVER LES FACTURES

Une preuve d'achat sous la forme d'un reçu de vente ou de caisse daté est requise pour que l'entreprise ou ses représentants autorisés du service à la clientèle puissent procéder à l'entretien sous garantie du produit.

EXCLUSIONS ET LIMITES

CETTE GARANTIE LIMITÉE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ DE CONVENANCE À DES FINS PARTICULIÈRES OU DE TOUT AUTRE COUVERTURE APPLICABLE À CE PRODUIT NE PEUT EXCÉDER LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. L'ENTRETIEN SOUS GARANTIE DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT CONSTITUE LE SEUL RECOURS PRÉVU AUX TERMES DE LA GARANTIE. L'ENTREPRISE NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE POUR AUCUN DOMMAGE SPÉCIAL, INDIRECT OU CONSÉCUTIF.

CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS D'EXONÉRATION OU DE RÉSERVE POUR CE QUI EST DE LA COUVERTURE DES DOMMAGES DIRECTS OU CONSÉCUTIFS ET DE LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE; IL SE PEUT DONC QUE L'EXONÉRATION PRÉCÉDENTE NE PUISSE S'APPLIQUER.

COMMENT BÉNÉFICIER D'UN ENTRETIEN SOUS GARANTIE

Pour bénéficier d'un entretien sous garantie, composer sans frais le 1-800-242-4672 ou communiquer par écrit à l'adresse suivante : Homelite Consumer Products, Inc., 1428 Pearman Dairy Road, Anderson, SC 29625.

Pour bénéficier d'un entretien sous garantie à l'extérieur des États Unis, veuillez communiquer avec le concessionnaire local des produits Homelite.

Para registrar su producto de Homelite, por favor visita: <http://register.homelite.com/>

**UBIQUE EL GENERADOR A UNA DISTANCIA DE POR LO MENOS 6 M (20 PIES)*
PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUE EL MONÓXIDO DE CARBONO
INGRESE EN LA CASA**

** Distancia mínima recomendada por el Departamento de Salud y Servicios Humanos y por los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de los Estados Unidos (www.cdc.gov/co). Las condiciones particulares de su casa o del viento puede requerir una distancia adicional.*



Escape (CO)
Dirija el escape **LEJOS**
de ventanas, puertas y
orificios de ventilación.

**← MANTEGA UNA DISTANCIA DE
POR LO MENOS 6 M (20 PIES)* →**

Utilícelo únicamente **EN EL EXTERIOR**
y **ALEJADO** de ventanas, puertas y
orificios de ventilación.



Detector de CO
en áreas habitadas

⚠ ADVERTENCIA:

CONEXIÓN A TIERRA DEL GENERADOR

Si este generador se utiliza **únicamente** con aparatos conectados con cable y enchufe, el Código Eléctrico Nacional no exige que la unidad esté puesta a tierra. Sin embargo, si se usa el generador de otra forma, podría ser necesario ponerlo a tierra para reducir el riesgo de descargas eléctricas o electrocución. Antes de usar el generador, consulte a un electricista calificado, un inspector eléctrico o un organismo local que tenga jurisdicción para saber si es necesario ponerlo a tierra en su situación.

Si es necesario poner a tierra la unidad, deben utilizarse la tuerca y el terminal de conexión a tierra del bastidor para conectar el generador a una fuente apropiada de conexión a tierra. La conexión a tierra debe realizarse con alambre calibre N° 8. Conecte el terminal del alambre de conexión a tierra entre la arandela y la tuerca, y apriete firmemente la tuerca. Conecte el otro extremo del alambre firmemente a una fuente apropiada de conexión a tierra que esté en contacto con el suelo a lo largo de una distancia de al menos 2,4 m (8 pies).

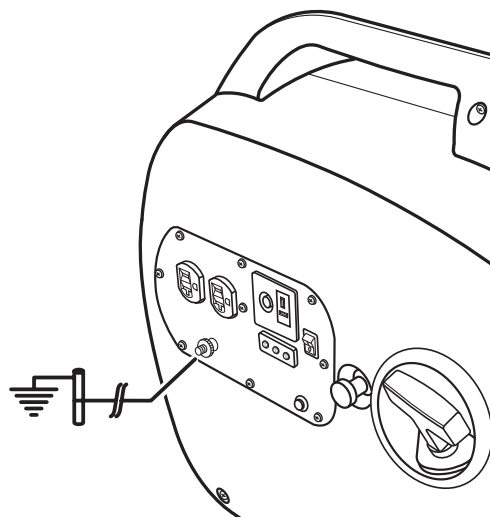
El Código Eléctrico Nacional especifica varias maneras prácticas para establecer una buena fuente de conexión a tierra. Si se utiliza una barra de acero o de hierro, éste debe ser de 15,9 mm (5/8 pulg.) de diámetro, y si se utiliza una barra no ferrosa, ésta debe ser de 13 mm (1/2 pulg.) de diámetro como mínimo y estar listada como material adecuado para conexión a tierra. Si encuentra un estrato rocoso antes de llegar a una profundidad de 2,4 m (8 pies), clave la jabalina de puesta a tierra a un ángulo de a lo sumo 45°. Si aun así la jabalina se encuentra con el estrato rocoso, se la puede enterrar en una trinchera de al menos 75 cm (30 pulg.) de profundidad. En cualquier caso, el extremo superior de la jabalina debe estar al ras del suelo (o por debajo del rasante) o protegido de posibles daños físicos por otro medio.

Todas las herramientas eléctricas y aparatos alimentados por este generador deben conectarse apropiadamente a tierra mediante el uso de un tercer alambre o tener un diseño con "doble aislamiento".

Se recomienda:

1. Usar dispositivos eléctricos con clavija de tres patillas conectada a tierra.
2. Para asegurar la continuidad de la protección a tierra del generador al dispositivo, utilice un cordón de extensión para uso a la intemperie con un receptáculo de tres orificios en un extremo y una clavija de tres patillas en el otro.

Revise y cumpla con todas las reglas federales, estatales y locales relevantes en relación con las especificaciones de conexión a tierra. Consulte a un electricista calificado o técnico de servicio si no ha comprendido completamente las instrucciones de conexión a tierra o si no está seguro si el generador está conectado a tierra correctamente.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



PELIGRO:

Monóxido de carbono. Usar un generador en el interior LO MATARÁ EN POCOS MINUTOS.

Los gases de escape del generador contienen niveles altos de monóxido de carbono (CO), un gas venenoso que no puede verse ni olerse. Si puede oler los gases de escape del generador, está respirando CO. Pero incluso si no puede oler los gases de escape, es posible que esté respirando CO.

- Nunca use un generador dentro de su hogar, garaje, sótano, ni demás espacios parcialmente cerrados. En dichos espacios, pueden acumularse niveles mortales de monóxido de carbono. Usar un ventilador o abrir puertas y ventanas NO proporciona suficiente aire fresco.
- SÓLO utilice el generador al aire libre y lejos de ventanas, puertas y respiraderos abiertos. Estas aberturas pueden atraer los gases de escape del generador.

Incluso si utiliza el generador correctamente, el CO puede ingresar en su hogar. SIEMPRE utilice una alarma de CO de pilas o con pilas de respaldo en su hogar.

Si comienza a sentirse descompuesto, mareado o débil luego de que el generador estuvo funcionando, trasládese adonde haya aire fresco INMEDIATAMENTE. Vea a un doctor. Puede sufrir intoxicación por monóxido de carbono.



ADVERTENCIA:

Lea y comprenda todas las instrucciones. El incumplimiento de cualquiera de las instrucciones siguientes puede causar electrocución, incendio o intoxicación por monóxido de carbono, lo cual puede causar la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA:

En ciertas aplicaciones, el Reglamento Nacional de Electricidad exige que el generador esté conectado a una tierra aprobada. Antes de utilizar la terminal de tierra, consulte a un electricista calificado, inspector de instalaciones eléctricas u organismo gubernamental de la localidad en lo referente a las reglas y disposiciones relacionadas con el uso deseado del generador.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Este manual contiene importantes instrucciones que se deben seguir durante la instalación y las actividades de mantenimiento del generador y las baterías.

- No conecte la unidad al sistema eléctrico de un edificio a menos que el generador y el interruptor de transferencia se hayan instalado correctamente y que un electricista calificado haya verificado la salida de energía eléctrica. La conexión debe aislar la corriente del generador del servicio público y debe cumplir con todas las leyes y los códigos eléctricos pertinentes.
- No permita que utilicen esta unidad niños ni personas carentes de la debida instrucción para su manejo.

- No haga arrancar o funcionar el motor en un espacio confinado, de edificio, cerca de ventanas abiertas, o en otro área sin ventilación donde se puedan recolectar las emanaciones de monóxido de carbono. El monóxido de carbono, un gas incoloro, inodoro y sumamente peligroso, puede causar la pérdida de la conciencia o la muerte.
- Mantenga a todos los circunstantes, niños y animales por lo menos a 3 m (10 pies) de distancia.
- Use botas o zapatos robustos y secos. No utilice la unidad estando descalzo.
- No utilice este generador cuando se encuentre fatigado, enfermo o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos.
- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de toda pieza móvil y superficie caliente de la unidad.
- No toque cables ni receptáculos desprovistos de aislamiento.
- No utilice el generador con cordones de corriente gastados, deshilachados, pelados o dañados de cualquier forma.
- Antes de guardar la unidad, deje que se enfríe el motor durante 30 minutos y retire el combustible de la unidad.
- No utilice o guarde el generador en la lluvia, nieve o tiempo húmedo.
- Guarde el generador en un lugar bien ventilado y con el tanque de combustible vacío. El combustible no se debe guardar cerca del generador.
- Antes de transportar la unidad en un vehículo, gire el interruptor de encendido y apagado a apagado, vacíe el tanque de combustible e inmovilice aquélla.
- Para reducir el riesgo de incendio o de lesiones por quemadura, maneje con cuidado el combustible. Es sumamente inflamable.
- No fume mientras esté mezclando el combustible o reabasteciendo el tanque.
- Almacene el combustible en un recipiente aprobado para gasolina.
- Coloque la unidad sobre el piso nivelado, apague el motor, y deje que se enfríe durante cinco minutos antes de reabastecerlo de combustible.
- Afloje la tapa del tanque de combustible para aliviar la presión y para evitar que se escape combustible por la tapa.
- Después de reabastecer de combustible la unidad ponga la tapa y apriétela firmemente.
- Limpie todo el combustible que se haya derramado de la unidad.
- Nunca intente en ninguna circunstancia eliminar el combustible derramado quemándolo.
- Los generadores vibran durante el uso normal. Durante y después del uso del generador, inspeccione el generador, así como los cordones de extensión y los cordones de corriente conectados a éste, para ver si tienen daños causados por la vibración. Deben repararse o reemplazarse los artículos dañados, según sea necesario. No use enchufes ni cordones que muestren señales de daño, como roturas o agrietamientos en el aislamiento, o daño en las espigas.
- Los generadores fijos instalados de manera permanente son la mejor alternativa para abastecer de electricidad al hogar durante los cortes de energía. Incluso los generadores portátiles que están conectados correctamente pueden sobrecargarse. De esta manera, los componentes del generador pueden recalentarse

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- o exigirse demasiado, lo que podría producir una falla en el generador.
- Use únicamente repuestos y accesorios autorizados y siga las instrucciones descritas en la sección de Mantenimiento de este manual. El empleo de piezas no autorizadas o el incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento puede significar un riesgo de descarga eléctrica o de lesiones.
- Mantenga la unidad según las instrucciones de mantenimiento señaladas en este manual del operador.
- Inspeccione cada vez la unidad antes de usarla para ver si tiene tornillos flojos, fugas de combustible, etc. Reemplace toda pieza dañada.

REGLAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS



ADVERTENCIA:

Cuando este generador se utiliza para abastecer el sistema de cableado de un edificio: un electricista calificado debe instalar el generador, que debe conectarse a un interruptor de transferencia como un sistema derivado independiente, de conformidad con el Reglamento Nacional de Electricidad (NFPA 70). El generador se conectará a través de un interruptor de transferencia que controla todos los conductores, excepto el conductor de conexión a tierra del equipo. El bastidor del generador debe conectarse a un electrodo de conexión a tierra aprobado. Si no se aísla el generador de las líneas de alto voltaje puede causarse la muerte o lesiones a los trabajadores de dichas líneas.

- No utilice este generador para suministrar energía a dispositivos de soporte vital o equipos médicos de emergencia.
- Las emanaciones del escape contienen monóxido de carbono, un gas tóxico incoloro e inodoro. La inhalación de las emanaciones del escape puede causar la pérdida de la conciencia e incluso la muerte. Si se utiliza la unidad en un área total o parcialmente cerrada, el aire puede contener una cantidad peligrosa de monóxido de carbono. Para evitar la acumulación de las emanaciones del escape, siempre asegúrese de que haya ventilación suficiente.
- Siempre use un detector de monóxido de carbono de baterías al utilizar el generador. Si comienza a sentirse mal, mareado o débil al estar utilizando el generador, apáguelo y respire aire fresco de inmediato. Vea a un doctor. Puede sufrir intoxicación por monóxido de carbono.
- Coloque el generador en una superficie estable horizontal con una pendiente de no más de 4°.
- Utilice la unidad al aire libre en un área bien ventilada e iluminada, aislada de las áreas de trabajo para evitar la interferencia del ruido.
- Si se utiliza el generador en condiciones húmedas, puede causarse una electrocución. Mantenga seca la unidad.
- Mantenga el generador a una distancia mínima de 914 mm (3 pies) de todo tipo de material combustible.
- No utilice el generador cerca de materiales peligrosos.
- No utilice el generador en una estación de abastecimiento de gasolina o gas natural.
- No toque el silenciador ni el cilindro durante el funcionamiento de la unidad ni inmediatamente después; están CALIENTES y causan lesiones por quemadura.
- Este generador tiene un punto neutro flotante. Esto significa que el conductor neutro no está conectado por vías eléctricas al marco de la máquina.
- No permita que se derrame el tanque del generador al abastecerlo de gasolina. Llénelo hasta una altura de 25,4 mm (1 po) abajo del cuello del tanque de gasolina para permitir la expansión del combustible. Revise el orificio de ventilación del interior del tanque de combustible para ver si tiene basura. No bloquee el respiradero.
- No fume mientras abastece de gasolina el generador.
- Apague el motor y déjelo enfriar durante cinco minutos antes de agregar gasolina o lubricante al generador.
- No retire la varilla de nivel de aceite ni la tapa del tanque del combustible mientras esté funcionando el motor.
- Preste atención en particular a todas las etiquetas de seguridad adheridas al generador.
- En todo momento mantenga a los niños a una distancia mínima de 3 m (10 pies) del generador.
- La unidad funciona mejor a una temperatura entre -5 y 40 °C (23 y 104 °F) con una humedad relativa de 90% o menos.
- El requerimiento de voltaje y frecuencia operativa de todos los equipos electrónicos debe comprobarse antes de enchufarlos a este generador. Pueden ocurrir daños si el equipo no está diseñado para operar dentro de una variación de voltaje de +/-10% y una variación de frecuencia de +/-3 hz de los valores nominales que aparecen en la placa de identificación del generador.
- Para usarse sólo en el exterior
- Guarde estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta producto. Si presta a alguien esta producto, facilítele también las instrucciones.

SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	PELIGRO:	Indica una situación peligrosa inminente, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
	ADVERTENCIA:	Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.
	PRECAUCIÓN:	Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar lesiones menores o leves.
	AVISO:	(Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica información importante no relacionada con ningún peligro de lesiones, como una situación que puede ocasionar daños físicos.

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

SÍMBOLO	NOMBRE	DESIGNACIÓN/EXPLICACIÓN
	Alerta de seguridad	Indica un peligro posible de lesiones personales.
	Lea el manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Alerta de condiciones húmedas	No exponga la unidad a la lluvia ni la use en lugares húmedos.
	Descarga eléctrica	Si no se usa la unidad en condiciones secas y no se observan prácticas seguras de trabajo, puede producirse una descarga eléctrica.
	Emanaciones tóxicas	Con el funcionamiento del generador se emite monóxido de carbono, un gas tóxico incoloro e inodoro. Si se inhala monóxido de carbono puede causarse náusea, desmayo o la muerte.
	Fuego / Explosión	El combustible y los vapores del mismo son extremadamente inflamables y explosivos. El fuego o una explosión pueden causar quemaduras graves e incluso la muerte.
	Superficie caliente	Para reducir el riesgo de lesiones corporales o daños materiales evite tocar toda superficie caliente.
	Peligro al levantar	Para reducir el riesgo de lesiones serias, evite intentar levantar el generador usted solo.
	Conexión a tierra	Consulte a un electricista de la localidad para determinar los requisitos de conexión a tierra antes de utilizar la unidad.

SÍMBOLOS

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN / EXPLICACIÓN
V	Voltios	Voltaje
A	Amperios	Corriente
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Watt	Potencia
hrs	Horas	Tiempo
gal	Galón	Volumen
qt	Cuarto	Volumen

ETIQUETAS DE SEGURIDAD

La siguiente información puede encontrarse en el generador. Para su propia seguridad, le sugerimos estudiar y entender todas la etiquetas antes de poner marcha el generador.


Si se desprende de la unidad cualquiera de las etiquetas o se vuelven ilegibles, comuníquese con algún centro de servicio autorizado para obtener un reemplazo.


- **SE MATARÁ o LESIONARÁ GRAVEMENTE** si no sigue las instrucciones del Manual del operador.
- **Riesgo de incendio.** No agregue combustible cuando el producto esté funcionando.
- El generador es una fuente potencial de descarga eléctrica. No lo exponga a humedad, la lluvia ni a la nieve. No opere con manos o pies húmedos.
- El escape contiene gas venenoso de monóxido de carbono que puede causar pérdida del conocimiento a la MUERTE. Opere en áreas exteriores bien ventiladas lejos de puertas o ventanas abiertas.
- No exponga la unidad a la lluvia ni la use en lugares húmedos.
- Usar un generador en el interior PUEDE MARTARLO EN POCOS MINUTOS. Los gases de escape del generador contienen monóxido de carbono. Es un veneno que no puede verse ni olerse.
- **NUNCA** lo use dentro de su hogar o del garaje, **INCLUSO** con las puertas y las ventanas abiertas.
- Sólo utilícelo **AL AIRE LIBRE** y lejos de ventanas, puertas y respiraderos.


ADVERTENCIA DE COMBUSTIBLE


No fume al abastecer el combustible. No llene de más. El nivel de lleno es 25,4 mm (1 po) debajo del cuello del tanque de combustible. Pare la marcha del motor cinco minutos antes del reabastecimiento de combustible para evitar que el calor del silenciador encienda los vapores de combustible.


⚠ DANGER ⚠ DANGER



 You **WILL** be **KILLED** or **SERIOUSLY HURT** if you do not follow the Operator's Manual instructions.
Ne pas procéder de la manière décrite dans ce manuel d'utilisation entraînera des **BLESSURES GRAVES** voire la **MORT**.



 Generator is a potential source of electric shock. Do not expose to moisture, rain, or snow. Do not operate with wet hands or feet.
Le générateur est une source potentielle de chocs électriques. Ne pas exposer à l'humidité, la pluie ou la neige. Ne pas utiliser avec les mains ou les pieds mouillés.



 Exhaust contains poisonous carbon monoxide gas that can cause unconsciousness or **DEATH**. Operate in well ventilated, outdoor areas away from open windows or doors.
L'échappement contient le gaz monoxyde de carbone toxique qui peut causer l'inconscience ou la **MORT**. Fonctionner dans les secteurs bien ventilés et extérieurs loin d'ouvre des fenêtres ou des portes.

 Do not expose to rain or use in damp locations.
Ne pas exposer à la pluie ou l'humidité.

 Risk of fire. Do not add fuel while the product is operating.
Risque d'incendie. Ne pas ajouter de carburant pendant l'utilisation de l'appareil.

⚠ DANGER		⚠ DANGER	
Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.		L'utilisation d'une génératrice à l'intérieur PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES. Les génératrices produisent du monoxyde de carbone, un gaz mortel incolore et inodore. NE JAMAIS utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, MÊME SI les portes et les fenêtres sont ouvertes. Utiliser uniquement À L'EXTÉRIEUR et loin des fenêtres, des portes et des événements.	
 NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.	 Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.	⚠ PELIGRO Usar un generador en el interior PUEDE MATARLO EN POCOS MINUTOS. Los gases de escape del generador contienen monóxido de carbono. Es un veneno que no puede verse ni olerse. NUNCA lo use dentro de su hogar o del garaje, INCLUSO con las puertas y las ventanas abiertas. Sólo utilícelo AL AIRE LIBRE y lejos de ventanas, puertas y respiraderos.	

SÍMBOLOS

ADVERTENCIA DEL LUBRICANTE DE MOTOR

Antes de utilizar el generador debe abastecerlo de lubricante. Antes de utilizar la unidad, revise el nivel de lubricante. El nivel de lubricante siempre debe estar entre las áreas cubiertas con rayas entrecruzadas de la varilla de nivel. La unidad está equipada de un sensor, el cual apaga automáticamente el motor si el nivel de lubricante desciende abajo del límite de seguridad.



ADVERTENCIA ACERCA DE LA CONEXIÓN A TIERRA

Este generador no incluye un cable de cobre ni una jabalina de puesta a tierra. Call a qualified electrician for local grounding requirements.



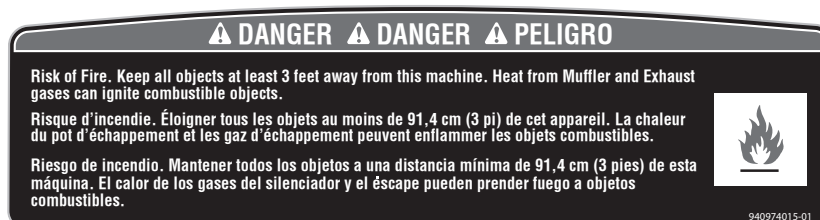
ADVERTENCIA DE SUPERFICIE CALIENTE

No toque el silenciador ni el cilindro de aluminio del motor. Están muy CALIENTES y causan quemaduras graves. No ponga ningún material inflamable o combustible directamente en la trayectoria de las emanaciones del escape.



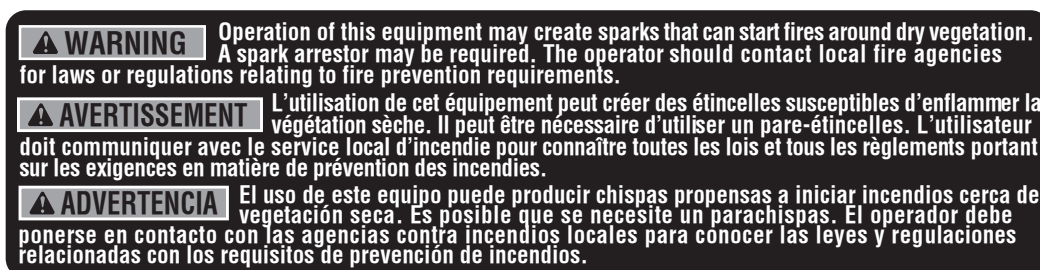
ADVERTENCIA DE ESPACIO LIBRE

Tanto en funcionamiento como al guardarlo, mantenga siempre 91,4 cm (3 pies) de espacio libre en todos los laterales de este producto, incluida la parte superior. Aguarde al menos 30 minutos para el equipo se enfríe antes de guardarlo. El calor generado por el silenciador y los gases de escape puede ser suficiente para causar quemaduras graves y/o prender fuego a objetos combustibles.



PARACHISPAS

El uso de este equipo puede producir chispas propensas a iniciar incendios cerca de vegetación seca. Es posible que se necesite un parachispas. El operador debe ponerse en contacto con las agencias contra incendios locales para conocer las leyes y regulaciones relacionadas con los requisitos de prevención de incendios.



ASPECTOS ELÉCTRICOS

CALIBRE DEL CORDÓN DE EXTENSIÓN

Consulte el cuadro mostrado abajo para asegurarse de que el calibre de los cordones de extensión que utilice puedan con la carga eléctrica requerida. Los cordones de calibre insuficiente pueden causar una caída de voltaje, lo cual puede quemar el dispositivo y recalentar el cordón mismo.

Corriente en Amperios	Carga en vatios		Longitud máxima permitida del cordón				
	A 120 V	A 240 V	Conduct. #8	Conduct. #10	Conduct. #12	Conduct. #14	Conduct. #16
2,5	300	600		305 m (1000 pies)	183 m (600 pies)	114 m (375 pies)	76 m (250 pies)
5	600	1200		152 m (500 pies)	91 m (300 pies)	61 m (200 pies)	38 m (125 pies)
7,5	900	1800		107 m (350 pies)	61 m (200 pies)	38 m (125 pies)	31 m (100 pies)
10	1200	2400		76 m (250 pies)	46 m (150 pies)	31 m (100 pies)	15 m (50 pies)
15	1800	3600		46 m (150 pies)	31 m (100 pies)	20 m (65 pies)	
20	2400	4800	53 m (175 pies)	38 m (125 pies)	23 m (75 pies)		
25	3000	6000	46 m (150 pies)	31 m (100 pies)			
30	3600	7200	38 m (125 pies)	20 m (65 pies)			
40	4800	9600	27 m (90 pies)				

CARGAS DE MOTORES ELÉCTRICOS

Es característico en el funcionamiento normal de los motores eléctricos comunes consumir durante el arranque hasta seis veces su corriente de operación. Esta tabla puede emplearse para estimar la potencia necesaria (en vatios) para arrancar los motores eléctricos; no obstante, si un motor eléctrico no arranca o no alcanza la velocidad de funcionamiento, apague el dispositivo o herramienta de inmediato para evitar dañar el equipo. Siempre verifique los requisitos de la herramienta o aparato con la salida nominal del generador.

Capacidad del motor (H.P.)	Potencia en marcha (vatios)	Potencia necesaria para arrancar el motor (vatios)		
		Universal	Capacitor	Fase dividida
1/8	275	N/A	850	1200
1/6	275	600	850	2050
1/4	400	800	1050	2400
1/3	450	950	1350	2700
1/2	600	1000	1800	3600
3/4	850	1200	2600	—
1	1100	N/A	3300	—

AVISO:

El requerimiento de voltaje y frecuencia operativa de todos los equipos electrónicos debe comprobarse antes de enchufarlos a este generador. Pueden ocurrir daños si el equipo no está diseñado para operar dentro de una variación de voltaje de +/-10% y una variación de frecuencia de +/-3 hz de los valores nominales que aparecen en la placa de identificación del generador. A fin de evitar daños, siempre tenga una carga adicional enchufada al generador en caso de usarse equipos de estado sólido (tales como un aparato de televisión). También podría resultar necesario un acondicionador de la línea eléctrica para algunas aplicaciones; por ejemplo, con una computadora. También podría resultar necesario un acondicionador de la línea eléctrica para algunas aplicaciones de equipo de estado sólido.

ASPECTOS ELÉCTRICOS

CAPACIDAD DEL GENERADOR

Cerciórese que el generador pueda suministrar suficientes vatios de potencia continua (en marcha) y de sobrecorriente (al arrancar) para los equipos que desee alimentar al mismo tiempo. Siga estos pasos sencillos.

1. Seleccione los equipos que desea alimentar al mismo tiempo.
2. Sume la potencia continua (en marcha) en vatios de estos equipos. Esta es la cantidad de potencia que el generador debe producir para mantener en marcha los equipos. Observe la tabla de referencia de potencia en vatios, a la derecha.
3. Calcule cuánta potencia inicial (al arranque) en vatios necesitará. La potencia inicial (en vatios) es la breve variación rápida de potencia necesaria para poner en marcha los aparatos o herramientas accionados con motor eléctrico como las sierras circulares o los refrigeradores. Debido a que no todos los motores arrancan al mismo tiempo, se puede calcular la potencia inicial total en vatios sumando sólo los equipos con el mayor valor de potencia inicial adicional a la potencia nominal del paso 2.

Ejemplo:

Herramienta o aparato	Potencia continua en vatios*	Potencia arranque en vatios
Refrigerador	700	1350
Ventilador portátil	40	120
Ordenador portátil	250	250
Televisión de pantalla plana de 116,8 cm (46 pulg.)	190	190
Luz (75 Watts)	75	75
	1255 vatios, potencia en marcha total	1350 vatios, potencia inicial máxima

Potencia continua total en vatios 1255

Potencia arranque máxima en vatios + 1350

Potencia total arranque en vatios requerida 2605

ADMINISTRACIÓN DE LA POTENCIA

A fin de prolongar la vida útil del generador y los dispositivos acoplados, es importante tener cuidado al agregar cargas eléctricas al generador. NO debe haber equipo alguno conectado a los tomacorrientes del generador antes de poner en marcha el motor respectivo. La manera correcta y segura de administrar la potencia del generador consiste en agregar las cargas de manera secuencial de la manera siguiente:

1. Sin equipos conectados al generador, ponga en marcha el motor de la manera que se describe posteriormente en este manual.
2. Enchufe y active la primera carga, preferiblemente la máxima carga que tenga.

3. Deje que se establezca la salida del generador (el motor marcha uniformemente y el dispositivo acoplado funciona correctamente).
4. Enchufe y active la siguiente carga.
5. Nuevamente, deje que el generador se estabilice.
6. Repita los pasos 4 y 5 para cada carga adicional.

Nunca añada más cargas que las que permita la capacidad del generador. Tenga especial cuidado al considerar las cargas de sobrecorriente en la capacidad del generador según se describió anteriormente.

AVISO:

No exceda la capacidad del generador. Si excede la capacidad de corriente (amperios) y potencia (vatios) del generador puede dañar el generador y los dispositivos eléctricos conectados al mismo.

Herramienta o aparato	W de Funcionamiento Estimados**	W de Arranque Estimados*
Emergencia / En casa espera		
Luz (cant. 4 x 75 W)	300	300
Refrigerador	700	1350
Televisión de pantalla plana de 116,8 cm (46 pulg.)	190	190
Receptor satelital	250	250
Ventilador portátil	40	120
Calentador	1300	1300
Ordenador portátil	250	250
Olla lenta	270	270
Radio	50	50
Sitio de trabajo		
Taladro eléctrico – 3/8 HP	600	1000
Lámpara de trabajo de halógeno de cuarzo	1000	1000
Sierra alternativa	960	1920
Sierra circular - 184 mm (7-1/4 po)	1400	2300
Sierra de ingletes – 254 mm (10 po)	1800	1800
Compresor de aire – 1/4 HP	970	1600
Rociador de aire comprimido – 1/3 HP	600	1200

*Los valores de potencias en vatios indicados son aproximados. Verifique la potencia real de cada herramienta o aparato.

CARACTERÍSTICAS

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

MOTOR

Tipo de motor 79cc OHV
Bujía de repuesto Torch A5RTC
Volumen de aceite de motor 0,39 l (13,52 onz.)

GENERADOR

Voltaje nominal 120 V C.A./12 V C.C.
Amperaje nominal 14,1 A C.A./7,5A C.C.
Potencia en marcha 1 700 W
Potencia de arranque 2 100 W
Frecuencia nominal 60 Hz

FAMILIARÍCESE CON EL GENERADOR

Vea la figura 1.

El uso seguro que este producto requiere la comprensión de la información impresa en el producto y en el manual del operador así como ciertos conocimientos sobre el proyecto a realizar. Antes de usar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y normas de seguridad.

RECEPTÁCULOS DE 120 V, C.A.

El generador incorpora las dos siguientes tomas monofásicas receptáculos de 60 Hz que son 120 V y 15 A de corriente alterna. Los receptáculos pueden utilizarse para accionar los aparatos, iluminación eléctrica, herramientas y motores apropiados.

FILTRO DE AIRE

El filtro de aire ayuda a limitar la cantidad de tierra y polvo que penetra a la unidad durante el funcionamiento.

INTERRUPTOR DE RALENTÍ AUTOMÁTICO

El interruptor de ralentí automático se utiliza para controlar la velocidad del motor y conservar el combustible. Cuando el interruptor está en la posición de **ON (I)** (encendido) y no hay ningún artefacto conectado a la unidad, el motor se ralentiza. Si se agrega un artefacto, la velocidad del motor aumentará hasta alimentar la unidad. Si se extrae el artefacto, el motor volverá a ralentí.

CABLE PARA CARGAR BATERÍAS

El cable para cargar baterías facilita la carga de baterías de plomo-ácido de 12 V con el generador.

NOTA: Utilice solamente el cable para cargar baterías para cargar baterías húmedas de ácido de plomo ventiladas.

MANGO DE ACARREO

El generador tiene un mango de acarreo para facilitar el transporte.

PALANCA DEL ANEGADOR

La palanca del anegador se emplea al arrancar el motor.

DISYUNTOR DE CIRCUITO DE C.C.

El disyuntor se proporciona para proteger al generador contra sobrecarga eléctrica.

PRISE DE C.C.

Su generador tiene un receptáculo de corriente continua de 12 V y 7,5 A para cargar baterías de ácido de plomo.



ADVERTENCIA:

El receptáculo de CC de 12 V está diseñado para cargar baterías húmedas de ácido de plomo ventiladas solamente. Otros tipos de baterías pueden explotar y causar daños o lesiones corporales.

TANQUE DE COMBUSTIBLE

El tanque de combustible tiene una capacidad de 4,92 l (1,3 gal).

NOTA: El combustible circula desde el tanque de combustible hasta el carburador sólo cuando el interruptor de encendido/apagado está en la posición de **ON (I)** (encendido).

TERMINAL DE CONEXIÓN A TIERRA

El terminal de conexión a tierra se utiliza para ayudar a conectar a tierra correctamente el generador como ayuda de protección contra descargas eléctricas. Consulte con un electricista local con respecto a los requisitos de conexión a tierra en el área geográfica donde se encuentre usted.

VISOR DE DIODOS LUMINISCENTES

Los diodos luminiscentes indican si el generador está en uso, está sobrecargado o si necesita lubricante.

PROTECCIÓN DE APAGADO POR BAJA CANTIDAD DE ACEITE

El sensor de bajo nivel de aceite provoca la detención del motor cuando el nivel de aceite en el cárter es insuficiente.

CARACTERÍSTICAS

TAPA DE ACEITE/VARILLA PARA MEDIR EL ACEITE

Retire la tapa de aceite/varilla para medir el aceite para revisar el nivel y añadir lubricante al motor cuando sea necesario.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO Y APAGADO

El interruptor de encendido y apagado se utiliza en combinación con el mango del arrancador y cuerda para arrancar del motor. Además se utiliza para apagar del motor.

BOTÓN DE REAJUSTE

El botón de reajuste es utilizado para restablecer la corriente si una sobrecarga ocurre. Para restablecer la corriente, desconecte todas las cargas y oprima el botón reset.

MANGO DEL ARRANCADOR Y CUERDA

El mango del arrancador y cuerda se usa (junto con el interruptor del motor) para arrancar el motor del generador.

TAPA DE COMBUSTIBLE VENTEAADA

El generador tiene una tapa de combustible con una rejilla que puede abrirse y cerrarse. Durante el funcionamiento normal, la rejilla debe estar en la posición **ON (I)** (encendido).

ARMADO

DESEMPAQUETADO

Embarcamos este producto completamente armado.

- Extraiga cuidadosamente de la caja la herramienta y los accesorios. Asegúrese de que estén presentes todos los artículos enumerados en la lista de empaquetado.

ADVERTENCIA:

No use este producto si no está totalmente ensamblado o si alguna pieza falta o está dañada. Si utiliza un producto que no se encuentra ensamblado de forma correcta y completa, puede sufrir lesiones graves.

- Inspeccione cuidadosamente la unidad para asegurarse que no haya sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte.
- No deseche el material de empaquetado hasta que haya inspeccionado cuidadosamente el producto y lo haya utilizado satisfactoriamente.
- Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-800-242-4672, donde le brindaremos asistencia.

LISTA DE EMPAQUETADO

Generador
Cable para cargar baterías
Lubricante de motor (SAE 10W 40)
Embudo
Manual del operador

ADVERTENCIA:

Si falta o está dañada alguna pieza, no utilice este producto sin haber reemplazado la pieza. Usar este producto con partes dañadas o faltantes puede causar lesiones serias al operador.

ADVERTENCIA:

No intente accionar el generador antes de terminar de armarlo. De lo contrario puede ocurrir un riesgo de lesiones graves.

ADVERTENCIA:

No intente modificar esta producto ni introducir accesorios no recomendados para la misma. Cualquier alteración o modificación constituye maltrato y puede causar una condición peligrosa, y como consecuencia posibles lesiones corporales graves.

FUNCIONAMIENTO

PELIGRO:

Monóxido de carbono. Usar un generador en el interior LO MATARÁ EN POCOS MINUTOS.

Los gases de escape del generador contienen niveles altos de monóxido de carbono (CO), un gas venenoso que no puede verse ni olerse. Si puede oler los gases de escape del generador, está respirando CO. Pero incluso si no puede oler los gases de escape, es posible que esté respirando CO.

- Nunca use un generador dentro de su hogar, garaje, sótano, ni demás espacios parcialmente encerrados. En dichos espacios, pueden acumularse niveles mortales de monóxido de carbono. Usar un ventilador o abrir puertas y ventanas NO proporciona suficiente aire fresco.
- SÓLO utilice el generador al aire libre y lejos de ventanas, puertas y respiraderos abiertos. Estas aberturas pueden atraer los gases de escape del generador.

Incluso si utiliza el generador correctamente, el CO puede ingresar en su hogar. SIEMPRE utilice una alarma de CO de pilas o con pilas de respaldo en su hogar.

Si comienza a sentirse descompuesto, mareado o débil luego de que el generador estuvo funcionando, trasládese adonde haya aire fresco INMEDIATAMENTE. Vea a un doctor. Puede sufrir intoxicación por monóxido de carbono.

ADVERTENCIA:

Si este generador se utiliza **únicamente** con aparatos conectados con cable y enchufe, el Código Eléctrico Nacional no exige que la unidad esté puesta a tierra. Sin embargo, si se usa el generador de otra forma, podría ser necesario ponerlo a tierra para reducir el riesgo de descargas eléctricas o electrocución. Antes de usar el generador, consulte a un electricista calificado, un inspector eléctrico o un organismo local que tenga jurisdicción para saber si es necesario ponerlo a tierra en su situación.

ADVERTENCIA:

No permita que su familiarización con este producto lo vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión grave.

ADVERTENCIA:

No utilice ningún aditamento o accesorio no recomendado por el fabricante de este producto. El empleo de aditamentos o accesorios no recomendados podría causar lesiones graves.

AVISO:

El difusor de escape que acompaña a este producto no ha sido evaluado por el Servicio Forestal del Departamento de Agricultura de EE. UU. y no se puede usar en terrenos forestales de EE. UU. Además, los usuarios del producto deben cumplir con los reglamentos de prevención de incendios locales, estatales y federales. Consulte a las autoridades que correspondan. Póngase en contacto con el servicio al cliente para comprar un difusor de escape de repuesto.

AVISO:

Antes de cada uso, inspeccione todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Llame al 1-800-242-4672 o comuníquese con un centro de servicio autorizado para recibir asistencia.

APLICACIONES

Este generador está diseñado para suministrar alimentación eléctrica para el funcionamiento de iluminación eléctrica compatible, electrodomésticos, herramientas y cargas de motor.

ANTES DE ACCIONAR LA UNIDAD

- Sólo utilícelo AL AIRE LIBRE y lejos de ventanas, puertas y respiraderos.
- NUNCA lo use dentro de su hogar o del garaje, INCLUSO con las puertas y las ventanas abiertas.
- Coloque siempre el generador sobre una superficie firme plana.

REQUISITOS ESPECIALES:

Es posible que se apliquen reglamentaciones de la Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (Occupational Safety and Health Administration, OSHA) generales o estatales, códigos u ordenanzas locales al uso para el que fue diseñado el generador.

Consulte a un electricista calificado, a un inspector de instalaciones eléctricas o a la agencia local con jurisdicción:

- En algunas áreas, se deben registrar los generadores en las respectivas compañías de servicios públicos locales.
- Si el generador es utilizado en una obra en construcción, es posible que se deban respetar reglamentaciones adicionales.

VISOR DE DIODOS LUMINISCENTES

Vea la figura 2.

Potencia:

El indicador de potencia se encenderá cuando el generador esté encendido y los receptáculos estén funcionando.

NOTA: El generador está sobrecargado, la luz del indicador de potencia se apagará.

Sobrecarga:

El indicador de sobrecarga brillará intermitentemente cuando el generador alcance el máximo vataje/amperaje. Si se excede la capacidad de vataje/amperaje, la luz LED quedará fija y la salida de la unidad se apagará automáticamente. Para restaurar el generador, quitar todas las cargas del generador y apretar el

FUNCIONAMIENTO

botón de reajuste (vea fig. 1). Agregue cargas atrás al generador teniendo de uno en uno cuidado para no exceder la valores de potencias de generadores.

Lubricante:

La luz de bajo nivel de lubricante parpadeará y el motor se detendrá automáticamente cuando el nivel de lubricante del motor sea bajo. Es posible que el motor no pueda encenderse hasta que no se agregue suficiente aceite de motor en el generador.

NOTA: Es normal que las luces del indicador se enciendan o parpaddeen cada vez que se encienda el motor. Cuando el motor se haya calentado, las luces deben regresar de manera predeterminada al patrón anterior.

VERIFICACIÓN Y ABASTECIMIENTO DE LUBRICANTE

Vea las figuras 3 y 4.

AVISO:

Si se intenta arrancar el motor antes de haberse abastecido debidamente de lubricante podría descomponerse el equipo.

El lubricante de motor empleado es un factor de gran importancia en el rendimiento y vida de servicio del motor. Para uso general, a todas temperaturas, se recomienda el aceite SAE 10W-40. Siempre utilice lubricante para motor de cuatro tiempos que satisfaga o sobrepase los requisitos SJ de clasificación de servicio API.

NOTA: El lubricante sin detergente o para motor de dos tiempos daña el motor, por lo cual no debe usarse.

- Afloje los tornillos de la cobertura lateral. Retire la cobertura lateral y apártela.
- Desenrosque la tapa de relleno de aceite/varilla medidora de aceite y retírela.
- Limpie la varilla de nivel y vuelva a asentarla en el agujero; no la enrosque.
- Retire de nuevo la varilla medidora de lubricante y verifique el nivel de lubricante. El nivel de lubricante debe estar entre las marcas mínima y máxima en la varilla medidora.
- Si el nivel está bajo, agregue lubricante para motor hasta que el nivel de fluido se encuentre entre las marcas mínima y máxima en la varilla medidora.
- Vuelva a colocar la tapa de relleno de aceite/varilla medidora de aceite y asegúrela.
- Vuelva a instalar la cobertura lateral. Apriete el tornillo para asegurarla.

USO DE ESTABILIZADOR DE COMBUSTIBLE

El combustible se hace viejo, se oxida y descompone al paso del tiempo. Agregando estabilizador de combustible (no incluido) se prolonga la vida útil del combustible y se evita la formación de depósitos, los cuales pueden tapar el sistema del combustible. Siga las instrucciones del fabricante del estabilizador de combustible en cuanto a la debida proporción estabilizador-combustible.

- Mezcle el estabilizador de combustible y la gasolina antes de llenar el tanque mediante el uso de una lata de gasolina u otro recipiente aprobado para combustible; agítela suavemente para realizar la mezcla.

NOTA: Para controlar la cantidad de estabilizador de combustible que se agrega al motor, siempre mézclelo con la gasolina antes de llenar el tanque, en vez de agregarlo directamente al tanque de combustible del generador.

- Coloque de nuevo la tapa del tanque de combustible y asegúrela.
- Arranque el motor y déjelo funcionar por lo menos cinco minutos para permitir que el estabilizador trate todo el sistema de combustible.

COMBUSTIBLES OXIGENADOS

AVISO:

No utilice combustibles E15 o E85 (ni combustibles que contengan más de 10 % de etanol) con este producto. Esto constituye una violación a la ley federal, dañará la unidad y anulará la garantía.

No están cubiertos en la garantía los problemas de desempeño o daños al sistema de combustible producidos por el uso de un combustible oxigenado con un contenido superior a los porcentajes de alcohol o compuesto de éter señalados abajo.

Etanol. Las gasolinas con un contenido de 10% de etanol por volumen (comunmente conocida como E10) es aceptables. **Las gasolinas E15 y E85 no lo son.**

VERIFICACIÓN Y ABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE

Vea la figura 5.



ADVERTENCIA:

La gasolina y los vapores de la misma son extremadamente inflamables y explosivos. Para evitar lesiones y daños físicos serios, maneje con cuidado la gasolina. Manténgala lejos de fuentes de ignición, manéjela solamente al aire libre, no fume mientras vierta la gasolina y limpie de inmediato cualquier derramamiento que ocurra.

Al abastecer de gasolina la generador, asegúrese de que la unidad esté asentada en una superficie horizontal nivelada. Si el motor está caliente, deje que la generador se enfríe durante al menos cinco minutos antes de reabastecerla con gasolina. SIEMPRE llene el tanque al aire libre y teniendo apagada la máquina.

- Retire lentamente la tapa de combustible.
- Lleve el interruptor del encendido y apagado en la posición de **ON (I)** (encendido).
- Llene el tanque de combustible hasta una altura de 25,4 mm (1 po) abajo del cuello del tanque.
- Coloque de nuevo la tapa del tanque de combustible y asegúrela.

NOTA: Siempre utilice gasolina sin plomo con un octanaje nominal inicial de 86 o mayor. Nunca utilice gasolina vieja, pasada o contaminada, y no utilice mezcla de aceite y gasolina. No permita que entre tierra o agua en el tanque de combustible. **No use combustible E85.**

FUNCIONAMIENTO

ABERTURA Y CIERRE DE LA TAPA DE COMBUSTIBLE VENDEADA

Vea las figuras 6 y 7.

El generador tiene una tapa de combustible con una rejilla que puede abrirse y cerrarse.

- Para abrir la rejilla, gire la palanca de la tapa de combustible hasta la posición **ON (I)** (encendido). La rejilla debe estar abierta durante el funcionamiento.
- Para cerrar la rejilla, gire la palanca de la tapa de combustible hasta la posición **OFF (O)** (apagado). La rejilla debe estar cerrada cuando el generador no esté en uso.

ARRANQUE DEL MOTOR

Vea las figuras 7 a 11.

AVISO:

Teniendo la unidad en una superficie nivelada y con el motor apagado, revise el nivel de aceite cada vez antes de usar el generador.

NOTA: Si el generador no está en una superficie nivelada, es posible que no arranque o se apague durante su funcionamiento.

- Desconecte todas las cargas del generador.
- Abra la rejilla de la tapa de combustible girando la palanca de la tapa de combustible hasta la posición **ON (I)** (encendido).
- Lleve el interruptor de ralentí automático a la posición apagado.
- Lleve el interruptor del encendido y apagado en la posición de **ON (I)** (encendido).

NOTA: Cuando el interruptor de encendido/apagado está en la posición **ON (I)** (encendido), el combustible circulará desde el tanque de combustible hasta el motor.

- Tire de la palanca del anegador hacia afuera hasta la posición de arranque.

NOTA: Si el motor está tibio, coloque la palanca del anegador en la posición de funcionamiento.

- Tire del mango del arrancador y cuerda hasta que comience a funcionar el motor (seis veces como máximo).

NOTA: No permita que el mango se retraiga violentamente después de arrancar; regréselo suavemente a su lugar original.

- Permita que el motor funcione 15 - 30 segundos y, luego coloque la palanca del anegador en la posición de funcionamiento.

NOTA: Si desea que la máquina funcione más silenciosa y eficientemente, lleve el interruptor de ralentí automático a la posición encendido.

APAGADO DEL MOTOR

Vea las figuras 7 y 9.

- Desconecte del generador toda carga presente.
- Lleve el interruptor del encendido y apagado en la posición de **OFF (O)** (apagado).
- Cierre la rejilla de la tapa del combustible girando la palanca de la tapa de combustible hasta la posición **OFF (O)** (apagado).

NOTA: Si la temperatura se encuentra por arriba de los 24° C (75 °F), deje abierta la rejilla en la tapa del combustible para aliviar la presión.

Para apagar el motor en una situación de emergencia:

- Lleve el interruptor del motor a la posición de **OFF (O)** (apagado).



ADVERTENCIA:

Tanto en funcionamiento como al guardarlo, mantenga siempre 91,4 cm (3 pies) de espacio libre en todos los laterales de este producto, incluida la parte superior. Espere al menos 30 minutos para el equipo se enfríe antes de guardarlo. El calor generado por el silenciador y los gases de escape puede ser suficiente para causar quemaduras graves y/o prender fuego a objetos combustibles.

UTILIZANDO EL CABLE PARA CARGAR BATERÍAS

Vea la figura 12.



ADVERTENCIA:

El receptáculo de CC de 12 V está diseñado para cargar baterías húmedas de ácido de plomo ventiladas solamente. Otros tipos de baterías pueden explotar y causar daños o lesiones corporales.

AVISO:

El receptáculo de CC de 12 V proporciona carga continua charge. No sobrecargue la batería ni se aleje de ella. El hacer tan puede causar daño a la batería.

AVISO:

No hacer arrancar vehículos con puente eléctrico. El hacer tan podría dar lugar a daño al vehículo o es componentes eléctricos.

- Lleve el interruptor de ralentí automático a la posición apagado.

- Conecte el cable para cargar baterías a la batería con las pinzas para baterías. Conecte el cable rojo con la terminal positiva (+) y el cable negro con la terminal negativa (-). Asegúrese de que todas las conexiones estén firmes.

NOTA: Teniendo cuidado de no causar cortocircuito en las terminales. Un cortocircuito al juntar las terminales puede causar chispas, daños a la batería o al generador y hasta quemaduras o explosiones.

NOTA: Para prevenir cortocircuito, aleje de una superficie metálica durante conexión de abrazadera.

- Conecte el cable para cargar baterías al receptáculo de 12 V.
- Arrancar la unidad.

NOTA: Los receptáculos de CA pueden usarse mientras el receptáculo de CC se está usando.

- El paquete de baterías se siente un poco caliente al tocarse mientras está cargándose. Esto es normal y no indica ningún problema.

NOTA: Utilice solamente el cable para cargar baterías para cargar baterías húmedas de ácido de plomo ventiladas.

- Después de la batería está completamente cargada, desconecte el cable. Desconecte el borne negativo (negro), luego el borne

FUNCIONAMIENTO

positivo (rojo) con cuidado de no cortocircuitar las terminales. Siempre observe las advertencias de seguridad que se suministran con la batería.

NOTA: La mayoría de las baterías se cargarán completamente una vez transcurridos entre 30 y 120 minutos. Sin embargo, es altamente recomendable que consulte las instrucciones del fabricante de su batería para conocer los tiempos de carga específicos.

- Desconecte el cable para cargar baterías y almacenar.

OPERACIÓN A ALTITUDES ELEVADAS

Deben realizarse modificaciones específicas en el caso del uso de esta unidad en alturas elevadas. Comuníquese con su centro de servicio autorizado para obtener información importante sobre dichas modificaciones. Si pone este motor en funcionamiento sin la modificación de altura adecuada, esto puede aumentar las emisiones del motor y reducir la economía del consumo de combustible, así como el rendimiento.

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA:

Al dar servicio a la unidad, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. El empleo de piezas diferentes podría causar un peligro o dañar el producto.

ADVERTENCIA:

Antes de inspeccionar, limpiar o dar servicio a la máquina, apague el motor, espere a que se detengan todas las piezas en movimiento, desconecte el cable de la bujía y aléjelo de ésta. Permita un período de enfriamiento de 30 minutos antes de efectuar cualquier tarea de mantenimiento. El incumplimiento de cualquiera de estas instrucciones podría causar lesiones serias.

AVISO:

Este producto no cuenta con un difusor de escape y no se puede usar en terrenos forestales de EE. UU., además, los usuarios del producto deben cumplir con los reglamentos de prevención de incendios locales, estatales y federales. Consulte a las autoridades que correspondan. Consulte el manual del motor adjunto sobre el mantenimiento y las piezas de repuesto.

AVISO:

Inspeccione periódicamente todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Llame al 1-800-242-4672 o comuníquese con un centro de servicio autorizado para recibir asistencia.

MANTENIMIENTO GENERAL

Mantenga el generador en un entorno limpio y seco, en el cual no esté expuesto al polvo, tierra, humedad o vapores corrosivos. No permita que las ranuras de aire de ventilación del generador se tapen de materia extraña, como hojas, etc.

No utilice una manguera de jardín para limpiar el generador. El agua que entra al sistema de combustible u otras partes internas puede causar problemas que acortan la vida de servicio del generador.

Para limpiar la unidad:

- Con un cepillo de cerdas suaves y/o una aspiradora afloje y elimine la tierra y la basura.
- Limpie las aberturas de ventilación con aire a baja presión que no se exceda de 25 psi.
- Limpie las superficies exteriores del generador con un paño húmedo.

REVISIÓN Y LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE

Vea la figura 13 y 14.

Para obtener un desempeño apropiado y una larga vida útil de la unidad, mantenga limpios los filtro de aire.

- Afloje los tornillos de la cubierta delantera. Retire la cubierta delantera y apártela.
- Afloje el tornillo del centro de la tapa del filtro de aire. Retire la tapa del filtro de aire y apártela.
- Extraiga el filtro de aire.
- Lave el filtro de aire con agua jabonosa tibia. Enjuáguelo y estrújelo para secarlo.
- Vuelva a instalar el filtro de aire.

NOTA: Asegúrese de que el filtro esté asentado correctamente dentro del generador. Si el filtro se instala de forma incorrecta, el polvo entrará en el motor y lo que hará que este se desgaste rápidamente.

- Vuelva a instalar la tapa del filtro de aire. Apriete el tornillo para asegurarla.
- Vuelva a instalar la cubierta delantera. Apriete los tornillos para asegurarla.

CAMBIO DE LUBRICANTE DE MOTOR

Vea la figura 15.

- Afloje los tornillos de la cobertura lateral. Retire la cobertura lateral y apártela.
- Desenrosque la tapa de relleno de aceite/la varilla medidora y retírela.
- Incline el generador para permitir que el lubricante drene por el agujero de llenado de aceite en un contenedor aprobado.

NOTA: Drene el aceite mientras esté tibio el motor, no caliente. El aceite tibio se drena con mayor facilidad y compleción.

ADVERTENCIA:

No cambie el lubricante para motor cuando esté caliente. El contacto accidental con lubricante para motor caliente podría ocasionarle graves quemaduras.

MANTENIMIENTO

- Vuelva a colocar el generador en una posición recta y reabastezca de lubricante la unidad de conformidad con las instrucciones indicadas en el apartado **Verificación y abastecimiento de lubricante**. Para conocer la cantidad de lubricante que se debe agregar, consulte la sección anterior **Especificaciones del producto** de este manual o el manual del motor adjunto, si corresponde.
- Vuelva a colocar la tapa de relleno de aceite/varilla medidora de aceite y asegúrela.
- Vuelva a instalar la cobertura lateral. Apriete los tornillos para asegurarla.

NOTA: Consulte las normas de desecho de residuos peligrosos de su localidad para averiguar la forma correcta de desechar el aceite usado.

MANTENIMIENTO DE LA BUJÍA

Ve la figura 16.

La bujía debe tener el debido espacio interelectrónico y debe estar libre de depósitos para que el motor funcione de forma correcta. Para verificar:

- Extraiga la cubierta de la bujía.
- Retire la tapa de la bujía.
- Limpie toda la tierra presente alrededor de la base de la bujía.
- Retire los bujías con la llave para bujía.
- Inspeccione la bujía para ver si está dañada, y límpiela con un cepillo de alambre antes de volver a instalarla. Si el aislante está agrietado o desportillado, debe reemplazarse la bujía. Para saber cuál es la bujía de recambio correcta, consulte la sección anterior Especificaciones del producto de este manual o el manual del motor adjunto, si corresponde.
- Mida el espacio interelectrónico. La separación correcta es 0,60 - 0,70 mm (0,024 - 0,028 pulg.). Para ampliar la separación, doble con cuidado el electrodo (superior) de conexión a tierra. Para angostar el espacio, golpee suavemente sobre una superficie dura el electrodo de tierra.
- Asiente en su lugar la bujía y enrósquela con la mano para evitar trasroscarla.
- Apriétela con una llave para comprimir la arandela. Si es nueva la bujía, gírela 1/2 vuelta para comprimir al nivel adecuado la arandela. Si va a volver a usar la bujía vieja, gírela de 1/8 a 1/4 de vuelta para comprimir al nivel adecuado la arandela.

NOTA: Si no se aprieta debidamente, la bujía se calienta mucho y podría dañar el motor.

AVISO:

Tenga cuidado de no enroscar de forma cruzada la bujía. Si hace eso, el producto se dañará gravemente.

LIMPIEZA DEL ORIFICIO DE ESCAPE Y DEL SILENCIADOR

Según sea el tipo de combustible empleado, el tipo y cantidad de lubricante empleado, así como las condiciones de funcionamiento, puede obstruirse el orificio de escape y el silenciador con depósitos de carbono. Si observa alguna pérdida de potencia en la productos con motor de gasolina, quizá sea necesario eliminar dichos depósitos para restablecer el desempeño original. Recomendamos enfáticamente que este servicio lo realicen únicamente técnicos de servicio calificados.

DIFUSOR DE ESCAPE

Ve la figura 17.

Revise si el difusor de escape tiene rasgaduras o agujeros. Reemplácelo si es necesario.

- Afloje los tornillos de la cobertura trasera. Retire la cobertura trasera y apártela.
- Afloje el tornillo de la tapa. Retire la tapa y difusor de escape.
- Limpie el difusor de escape con un cepillo de alambre.
- Reemplace el difusor de escape, la tapa, y cubierta trasera. Asegúrese de que todos los tornillos estén bien apretados.

DRENAJE DEL TANQUE DEL COMBUSTIBLE Y DEL CARBURADOR

Ve las figuras 18 y 19.

Para evitar los depósitos de sustancias gomosas en el sistema de combustible, vacíe el tanque de combustible y el carburador antes de guardarlo.

DRENAJE DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE

AVISO:

Extraiga todo el lubricante de la unidad antes de drenar el tanque de combustible. Si no hace esto, la unidad podría dañarse.

- Retire la tapa del tanque de combustible.
- Inclíne el generador para permitir que el combustible drene por el tanque de combustible en un contenedor aprobado.
- Una vez que se haya drenado todo el combustible del tanque, reemplace la tapa del tanque de combustible.

DRENAJE DEL CARBURADOR

- Levante el generador y coloque los soportes firmemente por debajo para que sirvan de apoyo.
- Coloque un recipiente apto debajo del conducto de drenaje del carburador para recibir el combustible.
- Lleve el interruptor del encendido y apagado en la posición de **OFF (O)** (apagado).
- Retire la tapa de tornillo de drenaje del carburador para acceder al tornillo de drenaje.
- Afloje el tornillo de drenaje del carburador y deje que el combustible drene por completo en el recipiente.
- Vuelva a apretar el tornillo de drenaje.
- Vuelva a colocar la tapa de tornillo de drenaje del carburador.

NOTA: Consulte las normas de desecho de residuos peligrosos de la localidad donde se encuentre para averiguar la forma correcta de desechar el combustible usado.

TRANSPORTE

- Lleve el interruptor del encendido y apagado en la posición de **OFF (O)** (apagado).
- Cierre la rejilla de la tapa del combustible girando la palanca de la tapa de combustible hasta la posición **OFF (O)** (apagado).
- Asegúrese de que estén fríos el motor y el escape de la unidad.
- Si lo transporta en un vehículo, vacíe el tanque de combustible e inmovilice el generador.
- No deje caer la unidad, no la golpee ni la coloque bajo objetos pesados.

MANTENIMIENTO

ALMACENAMIENTO

Al preparar el generador para guardarlo, deje que la unidad se enfríe durante cinco minutos por completo y luego siga los lineamientos señalados abajo.

TIEMPO DE ALMACENAMIENTO	ANTES DE GUARDARLO
Menos de dos meses	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vacíe el tanque de combustible y colóquelo en un recipiente apropiado según lo establecido por las disposiciones estatales y locales.
De dos meses a un año	<ul style="list-style-type: none"> ■ Drene el combustible del carburador. ■ Vacíe el tanque de combustible y colóquelo en un recipiente apropiado según lo establecido por las disposiciones estatales y locales.
Un año o más	<ul style="list-style-type: none"> ■ Drene el combustible del carburador. ■ Retire la bujía. ■ Vacíe el tanque de combustible y colóquelo en un recipiente apropiado según lo establecido por las disposiciones estatales y locales. ■ Ponga una cucharada sopera del lubricante para motor en el cilindro de la bujía. Gire el motor lentamente con la cuerda de tiro para distribuir el lubricante. ■ Instale de nuevo la bujía. ■ Cambie el lubricante del motor.

NOTA: Si guarda gasolina en un recipiente adecuado para utilizarla en otro momento, asegúrese de que haya sido tratada con un estabilizador de combustible de acuerdo con las instrucciones del fabricante del estabilizador.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

NOTA: Si recibe un manual del motor para este generador en particular, respete el cronograma de mantenimiento que se indique en el manual del motor y no la información de mantenimiento que figura a continuación.

	Antes de cada uso	Al cabo del primer mes o 20 horas de funcionamiento	Cada 3 meses o 50 horas de funcionamiento	Cada 6 meses o 100 horas de funcionamiento	Cada año o luego de 300 horas de funcionamiento
Revisar el lubricante del motor	■				
Cambiar el lubricante del motor		■		■	
Revisar el filtro de aire	■				
Limpiar el filtro de aire			■		
Cambiar el filtro de aire					■
Comprobar/ajustar la bujía				■	
Reemplazar la bujía					■
Limpiar el depósito y el filtro de combustible ¹				■	
Comprobar de manguera de combustible	■				■
Compruebe todas las conexiones de mangueras	■				■
Inspeccione la respirador del vapor del tanque de combustible (si está instalada)	■				■
Inspeccione el depósito de carbón (únicamente modelos CARB)	■				■

¹ Estas tareas deben ser efectuadas sólo por el centro de servicio autorizado.

NOTA: La frecuencia de mantenimiento debe ser mayor si se el generador se usa en zonas de mucho polvo.

Si el generador ha sobrepasado los valores máximos especificados en el cuadro, aun debe seguirse el programa de mantenimiento de acuerdo con los intervalos allí recomendados.

CORRECCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE	SOLUCIÓN
El motor no arranca.	<p>El interruptor de encendido y apagado está en OFF (O) (apagado)</p> <p>No hay combustible.</p> <p>Gasolina pasada o agua pasada en la gasolina.</p> <p>Está bajo el nivel de lubricante.</p> <p>Bujía defectuosa, sucia o con separación incorrecta.</p> <p>La palanca de anegador está en la posición funcionamiento.</p> <p>El motor almacenado sin tratamiento ni vaciado de gasolina, o reabastecido de gasolina de mala calidad.</p> <p>Elemento de combustible obstruidos.</p>	<p>Ponga el interruptor de encendido y apagado está en ON (I) (encendido).</p> <p>Llene el tanque.</p> <p>Drene todo el sistema y reabastézcalo con combustible nuevo.</p> <p>El motor posee un apagado por poco aceite. Si el nivel del lubricante del motor es bajo, debe llenarse antes de que la unidad arranque. Revise el nivel del lubricante del motor, y reabastézcalo si es necesario.</p> <p>Reemplace la bujía.</p> <p>Retire el anegador de la palanca del anegador hasta la posición arranque</p> <p>Vacíe el combustible y el carburador. Reabastezca de gasolina fresca la unidad.</p> <p>Comuníquese con un centro de servicio autorizado.</p>
Cuesta trabajo arrancar el motor	<p>Hay agua en la gasolina.</p> <p>Está débil la chispa de la bujía.</p>	<p>Drene todo el sistema y reabastézcalo con combustible nuevo.</p> <p>Comuníquese con un centro de servicio autorizado.</p>
Le falta potencia al motor.	<p>Está sucio el filtro de aire.</p> <p>El motor almacenado sin tratamiento ni vaciado de gasolina, o reabastecido de gasolina de mala calidad.</p>	<p>Compruebe el elemento de filtro de aire. Limpie o reemplace según sea necesario.</p> <p>Compruebe el elemento de filtro de aire. Limpie o reemplace según sea necesario.</p>
No funciona el receptáculo de C.A.	<p>Está sobrecargado del generador.</p> <p>Está defectuoso el dispositivo conectado.</p>	<p>Quite cargas y apriete el botón de reajuste.</p> <p>Pruebe con un dispositivo diferente.</p>
No funciona el receptáculo de C.C.	<p>El disyuntor está enganchada</p> <p>Está defectuoso el dispositivo conectado.</p>	<p>Desconecte todas las cargas del generador. Lleve el interruptor de ralentí automático a la posición apagado, y luego oprima el disyuntor de CC.</p> <p>Pruebe con un dispositivo diferente.</p>
El generador produce un ruido como de “cascabeleo” o “explosiones”.	<p>Un leve ruido ocasional de “cascabeleo” o “explosiones” si la carga es pesada no debe ser causa de preocupación. No obstante, si tal cascabeleo o explosiones ocurren con una carga normal a velocidad estable del motor, el problema puede ser la marca de gasolina utilizada.</p>	<p>Cambie a una marca diferente de gasolina, y asegúrese de que sea de un octanaje de 86 por lo menos. Si el problema continúa, comuníquese con un centro de servicio autorizado.</p>
<p>Si el problema persiste después de probar las soluciones mencionadas arriba, comuníquese con un centro de servicio autorizado para solicitar asistencia.</p>		
<p>Los siguientes síntomas pueden indicar problemas que afectan el nivel de emisiones de la unidad:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Arranque difícil o paro del motor después de arrancar ■ Marcha lenta irregular ■ Falla o retardo en la combustión, con la unidad bajo carga ■ Combustión secundaria (combustión retardada) ■ Sale humo negro del escape o consumo elevado de combustible <p>Si encuentra cualquiera de estos síntomas, permita que inspeccionen y reparen la unidad en un centro de servicio autorizado.</p>		

GARANTÍA

GARANTIA LIMITADA COBERTURA DE LA GARANTÍA

Homelite Consumer Products, Inc., (la Compañía) garantiza al comprador minorista original que este Producto Homelite carece de defectos en material y mano de obra, y acuerda reparar o reemplazar, a la discreción de la Compañía, cualquier Producto defectuoso sin cargo en los siguientes períodos a partir de la fecha de la compra:

- Dos años si el Producto se utiliza exclusivamente para fines personales, familiares o domésticos.
- Un año si el Producto se utiliza para fines comerciales.

Esta garantía sólo es válida para los Productos vendidos dentro del territorio de los Estados Unidos de América, el distrito de Columbia, Canadá, México, el Estado Libre Asociado de Puerto Rico, las Islas Vírgenes, o Guam.

Esta garantía no es transferible y sólo cubre los daños derivados de defectos en material o mano de obra y no los daños causados por el uso irracional, incluida la falta de mantenimiento razonable y necesario.

Entre los artículos que no cuentan con la cobertura de esta garantía, se encuentran:

- Los gastos de transporte originados por el envío del producto a la Compañía o a su representante de servicio autorizado para el mantenimiento incluido en la garantía, o por el envío al consumidor de productos reparados o reemplazados; estos cargos corren por cuenta del comprador minorista original.
- Los daños causados por el maltrato, los accidentes, el uso indebido, la negligencia, la alteración, la modificación, los efectos de la corrosión, la erosión, el desgaste normal o las reparaciones realizadas por personas ajenas a la Compañía o a sus representantes de servicio autorizados.
- Además, esta garantía no cubre:
 - Afinación – Bujías, carburador, ajustes del carburador, encendido, filtros, cambio de aceite
 - Desgaste de piezas – Cuerda del arrancador retráctil, escobillas del motor, pasadores de chaveta, ruedas

La garantía queda anulada si el cliente no instala, mantiene o utiliza el producto respetando las instrucciones y las recomendaciones de la Compañía, según se expresa en el manual del operador del Producto, o si el Producto se utiliza como equipo de alquiler.

La Compañía no se hará cargo de las reparaciones o los ajustes al Producto, o de cualquier tarea o gasto que no sea autorizado previamente por esta Compañía.

GUARDE SU COMPROBANTE DE COMPRA

Antes de que la Compañía o sus representantes de servicio autorizados puedan efectuar el servicio correspondiente cubierto por la garantía del Producto, se solicitará como comprobante de compra una factura de compra con fecha.

EXCLUSIONES Y LIMITACIONES

ESTA GARANTÍA LIMITADA PREVALECE SOBRE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO U OTRA QUE BRINDE COBERTURA PARA ESTE PRODUCTO ESTARÁ LIMITADA EN DURACIÓN AL PLAZO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. EL SERVICIO DE GARANTÍA DESCRITO ANTERIORMENTE ES EL ÚNICO RECURSO BAJO ESTA GARANTÍA. LA COMPAÑÍA NO SERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO O CONSECUENTE. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, O LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INDIRECTOS O CONSECUENTES; POR LO QUE ES POSIBLE QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES NO SE APLIQUEN EN SU CASO.

CÓMO OBTENER UN SERVICIO DE GARANTÍA

Para obtener el servicio de garantía: Llame sin cargo al 1-800-242-4672 o escriba a Homelite Consumer Products, Inc., 1428 Pearman Dairy Road, Anderson, SC 29625.

Para obtener el servicio de garantía fuera de los EE. UU., comuníquese con el establecimiento Homelite local.



DIGITAL INVERTER GENERATOR

Génératrice numérique d'inverseur
Generador del inversor de digitaces

OPERATOR'S MANUAL

MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DEL OPERADOR

UTi2100

Series/ Série / Serie

CALIFORNIA PROPOSITION 65

WARNING:

This product, its exhaust, and other substances that may become airborne from its use may contain chemicals, including lead, known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm. **Wash hands after handling.**

PROPOSITION 65 DE L'ÉTAT DE CALIFORNIE

AVERTISSEMENT :

Ce produit, les gaz d'échappement qu'il dégage et les autres substances rejetées dans l'air suite à son utilisation peuvent contenir des produits chimiques, notamment du plomb qui, selon l'État de la Californie, peuvent causer le cancer, des anomalies congénitales et d'autres dommages au système reproducteur. **Bien se laver les mains après toute manipulation.**

CALIFORNIA - PROPUESTA DE LEY NÚM. 65

ADVERTENCIA:

Este producto, su escape y otras sustancias que puedan llegar a ser aerotransportadas por su uso pueden contener sustancias químicas (incluido el plomo) reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos y otras afecciones del aparato reproductor. **Lávese las manos después de utilizar el aparato.**

SERVICE

For parts or service, contact your nearest Homelite authorized service dealer. Be sure to provide all relevant information when you call or visit. For the location of the authorized service dealer nearest you, please call 1-800-242-4672 or visit us online at www.homelite.com.

REPAIR PARTS

The model number of this product is found on a plate or label attached to the housing. Please record the serial number in the space provided below.

MODEL NO. _____

SERIAL NO. _____

.....

DÉPANNAGE

Pour tout entretien ou réparation du produit, contacter le centre de réparations Homelite agréé le plus proche. Veiller à fournir toutes les informations pertinentes lors de tout appel téléphonique ou visite. Pour obtenir l'adresse du centre de réparations agréé le plus proche, téléphoner au 1-800-242-4672, ou visiter notre site www.homelite.com.

PIÈCES DE RECHANGE

Le numéro de modèle se trouve sur une plaquette ou étiquette placée sur le bâti. Noter le numéro de série dans l'espace ci-dessous.

NUMÉRO DE MODÈLE _____

NUMÉRO DE SÉRIE _____

.....

SERVICIO

Para obtener piezas o servicio, comuníquese con el centro de servicio autorizado de Homelite más cercano. Asegúrese de proporcionar todos los datos pertinentes al llamar o al presentarse personalmente. Para obtener información sobre el establecimiento de servicio autorizado más cercano a usted, le suplicamos llamar al 1-800-242-4672 o visitar nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.homelite.com.

PIEZAS DE REPUESTO

El número de modelo de este producto se encuentra en una placa o etiqueta pegada a la caja del motor. Le recomendamos anotar el número de serie en el espacio suministrado abajo.

NÚMERO DE MODELO _____

NÚMERO DE SERIE _____

HOMELITE CONSUMER PRODUCTS, INC.

1428 Pearman Dairy Road, Anderson, SC 29625

1-800-242-4672 • www.homelite.com

A subsidiary of Techtronic Industries Co., Ltd. • OTC: TTNDY